

O 8 - NY 411 - 7 DE JUNIO DE 1973 - \$ 4.30 - msn. 430—  
URUGUAY \$ 300.- o/n. - EN PARAGUAY, 65 GUARANIES,  
EN COLOMBIA \$ 10

# GENTE

Y LA ACTUALIDAD



**CON DOLOR:  
MONZON  
YA NO ES  
EL QUE ERA  
ANTES**

**EXCLUSIVO**

**"INVADIMOS"  
LAS  
MALVINAS  
EN PAZ**

**CRISTINA RODRIGUEZ:  
UNA CHICA REALMENTE  
"JOROSCHÓ"**



EL ARGENTINO  
NACE 20 AÑOS Y NOY



**SERVICIO  
ESPECIAL**

441  
420  
N=3



# KENT

WITH  
THE FAMOUS MICRONITE FILTER

**Qué gran momento... para el gran sabor de Kent.**





# GENTE GENTE GENTE



• **CONSTANTINO DE GRECIA.** Asilado en Roma, acaba de recibir infausta noticia: a partir del 1° de junio dejará de percibir su estipendio real, unos 580.000 dólares por año. Por si esto fuera poco se dice también que todos sus bienes en Grecia le serían confiscados. El ex rey tiene una propiedad rural de 4.000 hectáreas, una villa en los suburbios de la capital, otra residencia de verano y algunos otros bienes, todo lo cual representa una fortuna del orden de los 75 millones de dólares. El ex monarca ha declarado que el daño que le infligen afecta, especialmente, su moral. Desde el primer momento de su obligado exilio, Constantino ha realizado importantes inversiones en Europa que lo ponen a cubierto, pese a la anunciada confiscación de bienes en Grecia, de cualquier contingencia desdichada. Por si esto no fuera suficiente, goza de la amistad de los hombres más acaudalados del viejo mundo.



• **CRISTINA RODRIGUEZ** es así, como ustedes la están viendo: siempre se ríe, siempre. La conocemos bien desde hace cinco años, cuando se transformó en Miss Iberia por culpa de su sonrisa, de sus ojos castaños y de todo lo que ella es. Viajó becada por España, estuvo el año pasado en Brasil y todavía guarda su piel bronceada entre la niebla otoñal de Buenos Aires y entre nosotros, empalidecidos por la falta de sol y la sonrisa de Cristina. Su vida cotidiana se desenvuelve en medio de desfiles y tareas publicitarias. Le gusta todo lo que la vida ofrece, lo cual se explica, teniendo en cuenta que Cristina apenas tiene 23 años. Y ahora, un dato para los soñadores: es soltera.

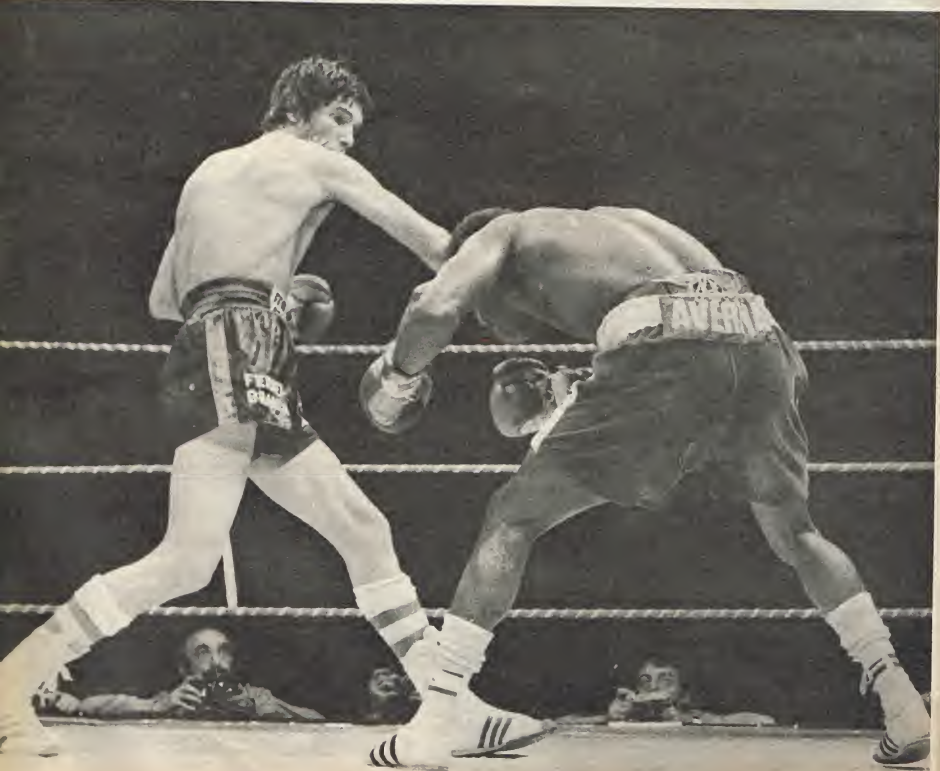


• **TUPOLEV-144**, el cuatrirreactor diseñado por el pionero de la aviación soviética —Andrej N. Tupolev—, se estrelló la semana pasada mientras exponía sus bondades en el aeropuerto de Le Bourget, durante la culminación de la muestra aeronáutica internacional de París. Después de 10 minutos de vuelos, esta belleza técnica de nariz inclinada, pintado en azul, blanco y rojo, realizó un arriesgado looping a 150 metros del suelo e intentó retomar altura. Fue entonces que —ante 300.000 abortos espectaculares— perdió primero un ala, luego la otra, para caer, por fin, con su fuselaje inexplicablemente desintegrado y convertido en una luminosa bola de fuego. Sus restos fueron a dar sobre una población de 13.000 habitantes —Gousainville, a 20 kilómetros de París—, arrasando con 15 viviendas y matando 14 personas, entre ellas los seis tripulantes de la nave. La insólita tragedia del Tupolev —que puja con el Concorde francés por la conquista de los mejores mercados del mundo— es actualmente investigada por una comisión especial. Según los expertos que presenciaron el desenlace, todo fue producto de la exagerada temeridad del piloto, Mijail Koslov, quien —sostienen— picó desde muy baja altura. El piloto de pruebas del Concorde, André Turcat, quiso volar en el Tupolev, pero la tripulación soviética estimó improcedente el pedido del colega francés y no lo aceptó a bordo. Turcat salvó, así, su vida.

# DEJENME QUE LES CUENTE LO QUE FUE ESTO Y LO QUE DEBE DE HABER PASADO A LA MADRUGADA POR LA CABEZA DE MONZON

CUANDO EL FUTURO  
DE UN HOMBRE ESTA  
JUGADO A UN GOLPE QUE  
NO LLEGA, UN  
INSTANTE DE LUCIDEZ  
O DE SUELTE QUE NO  
APARECE, ES MUCHA  
LA EMOCION QUE SE GUARDA.  
NERVIOS, JURAMENTOS,  
REFLEXIONES.  
TODO EL PASADO REVISADO,  
APUNTANDO AL MAÑANA.  
ALGO DE ESO PASO EN  
MONACO CON  
CARLOS MONZON. LOS  
INSTANTES PREVIOS, LA  
PELEA Y LA FEBRIL  
TERMINACION DEL COMBATE.  
EL CAMARIN Y SU  
HABITACION. ESTA ES  
LA CRONICA —CORTA—  
DE UNA NOCHE MUY LARGA.

(Desde Montecarlo por nuestro enviado especial  
ALFREDO SERRA, Fotos: ROBERTO BUNGE.)







La pelea terminó, la mala educación, la intemperancia, todavía no. La invasión del ring llenó de estupor y molestias a quienes están acostumbrados a otro tipo de manifestaciones, menos reñidas con la educación.



• Riguroso smocking en algunos asistentes de honor. Tal el caso del príncipe Rainiero de Mónaco y de su hijo. También del mismísimo David Niven, que en la fila posterior nos vaticinó un triunfo categórico del argentino.

• Monzón en ataque. La estamos que todos queremos. Los ojos abiertos y el pegador que busca su oportunidad. Así debió suceder durante toda la pelea. Esas "ganas" eran las que anhelábamos.



El momento clave. Una derecha de Monzón entra justa, Griffith se recuesta • contra las cuerdas, visiblemente sentido. Aquí debió rematar la pelea. Aquí era suya. Falló



• Siempre las "famosas caras del ring-side". Agotadas las entradas desde varios meses antes, Yul Brinner se hizo un lugar para observarlo todo.

• Emilie Griffith, olvidada de la pelea anterior, sonríe confiada luego del último pesaje. Sus 35 años no contaron para nada.

Buscando uno de sus famosos pitillos negros, el último antes de que comience el combate. Belmondo no se perdió ni una sola pelea de Monzon.



## MONZON

Esto, si lo escribiera el propio Monzon, tal vez aclararía menos. Quizá porque él es el primer confundido. Sin embargo cabe, es obligación, intentar un análisis, buscar explicaciones, ensayar una respuesta para esa avalancha de contrastes que parecieran haberse descargado sobre las espaldas, magras y fuertes, del campeón mundial de los medianos.

Cuando pegaba y destruía era "un marciano", "un asesino", "un robot". Todo eso se dijo y se publicó. Ahora que simplemente gana sin destripar a nadie, no conviene. Y se habla de su retiro, incluso él mismo habla y piensa de su retiro. ¿Qué está pasando? Este Monzon 1973, el que peleó con Tom Dale y el del sábado en Miami, ¿es muy distinto del que trituro a Benvenuti o a Tom Hogges?

Sí, hay otro Monzon, igualmente, campeón indiscutible. Les ganó a todos los mejores y les ganó bien. Podría volver a ganarles, no me cabe dudas. Sin embargo hay otro Monzon. ¿Qué fue lo que cambió? ¿Qué fue lo que perdió? Perdió algo fundamental, tan im-

En las cuatro de la mañana en Bordighera, en el Norte de Italia, a media hora de auto de Montecarlo, Giovanni, el conserje del hotel Cap Ampello —el más lujoso del lugar, con algo de paraíso y algo de asilo para ancianos—, lee una novela policial. El y yo somos las únicas personas despiertas en el hotel. O no. Porque pienso que arriba, en su suite 608 del sexto piso, Carlos Monzon tampoco duerme. Tal vez, como muchas últimamente, ha levantado el teléfono para pedirle al doctor Paladino una pastilla que lo ayude a conciliar el sueño. En todo caso, esta madrugada su S.O.S. se justifica. Porque pasaron demasiadas cosas en el ring y en el estadio Louis II, un lugar prolijo junto al mar, decorado por un horizonte de barcos, de palacios, de montañas. Hace cuatro horas el árbitro Pietro Brambilla, de 60 años —y en la noche de su despedida—, le ha levantado la mano: un jurado le ha dado cuatro puntos de ventaja, otro tres, y el tercero, dos. Carlos Monzon le ha ganado por segunda vez a Emilie Griffith, ha retenido la corona, todavía es el campeón mundial. Y nadie duda de esa victoria, excepto —por supuesto— dos o tres centenares de fanáticos italianos o franceses que no pueden olvidar las caídas de Nino

Benvenuti, o de Jean Claude Bouttier, y Jean Paul Belmondo, que desde la segunda fila del ring-side, enfundado en saco de cuero negro, con anteojos y muy canoso, proclamó un empate que está lejos de la verdad. Sin embargo, pocas veces una victoria dejó tantas caras sombrías, tantos interrogantes, tantas dudas. Y les quiero contar por qué. Un poco de paciencia.

Carlos Monzon es un enigma. Se lo ha definido como un "frío", como un hombre que calcula todos los pasos de su vida, desde el más importante hasta el más trivial. Se lo ha definido también como un ambicioso sin límites. Se ha dicho que en todos sus actos busca la revancha de años duros en los que no había más horizonte que los límites de San Javier, en Santa Fe —donde nació—, ni más sorpresa que la escasez de cada día. Se dijo —y se dice— que es un hombre elemental, simple, que sólo encuentra respuestas entre sus amigos —los viejos, "los que lo aguantaron en la mala", pues a los nuevos parece temerles—, o en las interminables partidas de caza en las que se pierde después de cada combate, como si en esa actividad encontrara algo que perdió hace mucho tiempo. Acaso el mismo

tiempo que ha pasado desde que ganó sus primeros cien millones de pesos.

Se lo acusa, también. Se lo acusa de despiantes, de actitudes a veces violentas o incomprensibles. Nunca falta un cable que dice "Carlos Monzon trató con dureza a unos admiradores que se le acercaron y le pidieron autógrafos", o "Carlos Monzon se negó a hacer declaraciones y no permitió la entrada de los fotógrafos".

Y entre todas esas cosas hay otras. También desconcertantes. Hace poco, dos disparos, una herida, títulos grandes en los diarios, y silencio después.

Se habla de Monzon. Se habla siempre, Porque es callado y ha la hosca. Porque tiene una o dos o tres estancias. Porque tiene ochocientos o novecientos o mil millones de pesos. Porque protagonizó un incidente en la calle. Porque antes de cada pelea hay que infiltrarse las manos. Porque después de cada pelea esas manos le duelen cada vez más.

Se habla siempre de Monzon. Porque es el único boxeador argentino —el único campeón mundial— que conquistó el título de modo anónimo, sin nadie que creyera en él, sin nadie que asociara su nombre con el grito de "Argentina, Argentina", tantas veces



Contenido, cuidadoso, preocupado por los golpes de su rival, antes de enviar los suyos, nuestro campeón ocupó el flojo encordado, "amoriguando", durante muchos paseles de la pelea.



## SE QUEDO SIN GANAS

portante como su famosa pegada: perdió las GANAS. Y al perderse las ganas cada cosa cobra una dimensión diferente.

¿Cómo sé que perdió las ganas? Me lo dijo Monzón, no al oído, no a través de los diarios o revistas; me lo dijo primero con Dale y ahora a través de quince rounds frente a Emile Griffith. Comentó a decirme cuando se tomó un descanso de seis meses y siguió diciéndome de esta manera.

La izquierda en punta del argentino marcaba la distancia y una estrategia lógica cuando el alcance de brazos es notoriamente superior. Y detrás de ella está el reaseguro del directo de derecha. Monzón siempre supo esperar, siempre supo mantener la cabeza fría para aprovechar el momento favorable, ya sea por error del rival o cuando pudo colocar una mano justa, lo suficiente para comover. Es una situación favorable se le presentó claramente en el cuarto, en el décimo y en los tres últimos rounds. Y las dejó pasar. El "marciano" Monzón había perdido "las ganas" o el instinto,

o quizás la necesidad de una meta que fue siempre demoler a sus rivales. Es que ahora cien millones de pesos más no van a cambiar su futuro, ahora no tiene un título que conquistar. Y sabe que el sabor de la fama significa dejar de tener vida privada. Y le tomó el gusto, además, durante estos seis meses que estuvo alejado del ring y del gimnasio, a una vida cómoda y fácil que nada tiene que ver con su profesión y sí con los millones tan duramente ganados. Un cabezazo (recibió seguido), un contragolpe (absorbió varios, especialmente un cross de derecha en el octavo round), la posibilidad de enhebrar otro nocaut en su rosario (en el décimo y en el decimocuarto round la cosa fue clara a su favor), hubiera sido, en otra circunstancia, estímulo suficiente para descargar sus tremendos golpes y rematar con entusiasmo y decisión su trabajo. Pero no, esta vez no sucedió nada de eso. El Carlos Monzón que fatigó su exigido físico en el estadio Louis II no era el mismo que en los últimos años buscaba fama, gloria y dinero. Por eso hubiera tomado

con igual frialdad un fallo adverso, por eso la falta de entusiasmo y de convicción, por eso también la falta de poder en las descargas. Por eso su falta de "ganar" por acabar con su rival. Para volar hace falta velocidad y fuerza, pero también una buena dosis de convencimiento. Y sobre esto pongo por testigos a cuantos no-queadores quieran consultar.

Ahora, en momentos que sigue siendo el mejor de todos, se abre el interrogante de saber si sigue o si abandona. De él y de nada más que de él es la decisión. Amílcar Brusa, apenas terminada la pelea, lo dijo en voz alta en los camarines: "Si Carlos decide seguir en el boxeo vuelve ya mismo al gimnasio". Y tiene razón. Porque no se trata simplemente de estado atlético; el boxeo, así como se practica, con el esfuerzo titánico que significan quince vueltas, exige una entrega poco menos que total, como si fuese una religión a la que se abrazara. Por eso hacen falta ganas, metas, convencimiento. Por ahora Monzón no los tiene. Veremos si los recupera.

usado para frustraciones deportivas. Porque defendió ese título cinco veces afuera del país, lejos de "su" gente, de "su clima", y abucheado por europeos que lo llamaron "indio", "salvaje" y algo peor. Porque es el único boxeador del mundo que subió dos veces al ring sabiendo que unas horas antes, en Santa Fe, acababan de morir su suegro y su hermano.

Y ahora, hasta hace un rato —porque ya todos duermen excepto Giovanni y yo y acaso Monzón— se sigue hablando de Monzón. Porque "está terminado", porque "tiene que retirarse".

Pero nada de todo eso sirve. Persistirán los otros enigmas, los que hablan de un calculador o de un triste o de un hombre que sólo quiere tenerse revanchas, pero ya pocos, después de este 2 de junio en Montecarlo, especularán con el próximo rival de Monzón. Unas horas antes de la pelea ya se aseguraba que el combate siguiente sería con Jean Claude Bouttierre, en septiembre, en Montecarlo. La bolsa, por supuesto, otros cien millones.

Pero al abandonar el ring, Carlos Monzón dijo: "No pelearé nunca más". No fue un grito ni una proclama ni un himno ni una frase efectista. Fue apenas un murmullo, como suelen ser las palabras de Monzón. A lo mejor por eso hay que creerlo.

Esta, lo juro, no iba a ser una nota sobre boxeo o sobre la noche de un boxeador frente a otro. En esta nota iban a desfilar otras cosas. El clima previo, el mundo de Montecarlo, dividido entre el combate por el título mundial al casino y la mística del Grand Prix. La ciudad más chica del mundo, con los hoteles repletos, sin taxis libres e invadida por hippies o mujeres capaces de caminar con traje de fiesta a las diez de la mañana. Los carteles. La colección de formidables autos sport estacionados sobre las veredas. La indiferencia. El ruido de los motores Fórmula 1 que torturan de día y de noche. Las quejas de los periodistas, mal alojados, mal alimentados, cubriendo a pie las catorce o quince cuadras que hay entre sus alojamientos y el estadio o el circuito. Belmondo, David Niven, Yul Brynner o Rainiero en las platás. Bouttierre o Bruno Arant sobre el ring, en la mañana o en la misma noche. O los fuegos artificiales. O el gran turismo europeo derramado sobre la costa. O los cien o doscientos argentinos que como siempre aparecieron con banderas improvisadas con papel.

Pero en el séptimo round, cuando ganaba más o menos cómodo, Carlos Monzón recibió un golpe terrible. Se recostó contra las sogas. Tambaleó. A partir de allí, si guieron nueve rounds o veintisiete minutos que destruyeron todos los planes y borronearon todos los apuntes.

Claro, a mí no le importa contar cuántas derechas o cuántas izquierdas lanzó Monzón ni cuántas acertó Griffith. No me importa contarle si uno o el otro estaban sin piernas o sin aire o sin fuerza, y además, ¿usted lo iba a haber visto por televisión, me imagino. No me atrevo a computar a ta que, defensa, iniciativa. Tampoco entiendo mucho de esas cosas, destinadas a los ojos de los especialistas, a quienes les da lo que de pronto —yo sé si lo vio de cerca, se me cayó encima— Carlos Monzón y Emile Griffith —casi 70 años entre los dos—



## CUEROLANDIA



DIRECTAMENTE DE FABRICA la ofrece sacos, tapados y camperas en cuero y carnero gamuzado, con o sin piel interior (Interluna Argentina). Saca, dama o caballero. Camperas: \$ 540.- Camperas: Camper gamuzada: \$ 578.- CUEROLANDIA. Ventas: Barrio 7070 12 cuadros Est. Liniers Alt. Rivadavia 11500).

## LA HERRADURA

MEN'S SHOP  
REPRESENTANTES EXCLUSIVOS  
DE MOCASINES  
GUIDO  
Bs. As.

L. 1 - Galería SAGUIR



L. 1 - Galería BONAZZOLA  
CIUDAD DE SANTA FE

## LOGRE SU SILUETA DEFINITIVAMENTE EN SOLO 15 DIAS



Con nuestro sistema exclusivo.  
• Modulación total. piernas.  
• Descenso de peso, sin dietas ni medicamentos.  
• Engrosamiento de piernas.  
• Reducción y tonificación de cintura.

INSTITUTO DE ESTETICA S. P.

CIENCIA AL SERVICIO DE LA MUJER  
SARMIENTO 1757, P.B. 2º - Tel. 46-1461.

De 9 a 12:30 y de 15 a 21.



acrílicos  
supiacha 1111  
sulfuros  
pomos puerta  
cánchales  
llaveros

## CABELLO

EVITE LA CALVICIE.

RECUPERE LO PERDIDO.

11 o 20 hs. Sábados 10 a 13 hs.  
Consultas gratis - Ambos sexos.  
Supiacha 474 - Loc. "23".  
AGENTE AUTORIZADO COSMCKHRON

## Arlington

### DIA DEL PADRE PARA CABALLEROS

OFERTAS: 3 regalos de calidad.

1º Pañuelo ruleté a mano jacquard, \$ 6,90. 2º Corbata doble cadena, \$ 19,50. 3º Camisas Mónico 80 % poliéster, 20 % algodón, \$ 79.-.

Av. Santa Fe 2400,  
Av. Santa Fe 2324,  
Sarmiento 739,  
Buenos Aires.

## Futura mamá y bebé

### SKOP'S

Jerarquía en el buen vestir para la futura mamá. Jumpers - Vestidos - Pantalones - Mallas - Trajes y Lencería.  
También trajes post-parto.  
Gal. Moderna - Loc. 37-29 piso, Santa Fe 1632.

## Crashy Bang

Te lo avisamos: PATA'S inauguró (en la parte de adelante) un lugar delicioso para la tarde, para la hora del té y todo para vos... Ya te veremos rumber para el lado de Viamonte al seiscientos y pico. ¿Adivinamos? // Tu campera o tu saco en

cuero o carnero gamuzado están en CUEROLANDIA. Tu ocurrencia en gamuza o en carnero rasado, también está allí. De la variedad de colores... ¡ni hablar! Y de los precios... ¡Date una vuelta. ¡Te sorprenderás! // Nos preguntaron cuál es, a nuestro juicio, el más

recomendable restaurante de Buenos Aires. Respondimos: EL TOLDITO, y agregamos los motivos: Todas las salsas habidas y por haber, fuerte; variadísimo menú; precios... increíbles; estacionamiento. ¡Ah! Aire acondicionado y demás. ¿Que otro?

## Boliches Doble A

La descubrimos en "El" de Santa Fe y Pueyrredón. Se llama Beatriz (19 y 90-50-91). Dice ser habitué. Allí nos encontramos con muchas novedades: fue redecorado, a partir del sábado 9 tendrán un conjunto show "bestial" llamado Mandingos (Uruguayos y con ritmo Santano). En las RR. PP. Alfredo y a cargo del ruido, como siempre, el terrible Paty

re, de viernes a domingo, podrá ser sin pareja.

AL EL PALO BORRACHO, de Av. Corrientes 2164 es "La" Peña, donde se reúnen día a día los amantes de la buena música folclórica y las comidas autóctonas. Remando Matos, Los Carbajal, El Ballet Saita, Cecilia Zerzuela y otros te esperan todos los días a partir de las 22. Vimos a Horacio

fueron dos tigres o dos gallos de pelea. Que hubo sangre en la cara de Monzón. Que los ojos de Griffith se nublaron muchas veces. Y que esos dos hombres se convirtieron en lo único capaz de existir esa noche en Montecarlo.

Marcas rojas en las espaldas. Luz lechosa sobre el ring, sobre el pelo negro y desordenado de Monzón, sobre la piel oscura de Griffith. Vaseline. Agua que estalla en la cara. Agua que infla y desinfla las bocas. Hielo. Gestos desesperados o terminantes o furiosos. "Está cortado, está cortado abajo". Ordenes. Y después, al sonar la campana, todo, distinto. Como si los dos supieran que estaban allí por última vez y que el mundo entero los miraba.

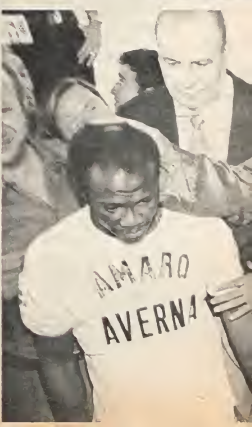
Tanto, que los apuntes de mi libreta —y acaso los de las otras— se borran ante la realidad de esos dos hombres y no dejara nada en pie. Ya casi no importaba la sopa de pollo que preparó Nélida Palacios, la suegra de Pastoriza, para que Monzón devorara después del pesaje, o el feo nocaút del anónimo marsellés Ridha Barhoumi, un preliminarista que cayó con los ojos en blanco y mucha sangre en la cara, o las nueve personas que llenaban el estadio, o el triste papel de Bouttierre, agobiado y desconcertado por Alvin Phillips, que perdió pero preocupó seriamente a los franceses, o el rechazo de Belmondo a los reportajes, o la pelea entre un camarógrafo inglés y un comentarista radial holandés, o el silencio y la seriedad del doctor Norberto Cabrera, el boxeador del lío en Munich, que parece haber dejado muy atrás todo aquello. No. Sólo los técnicos, los que no pueden dejar de anotar el puntaje y de pasar bajo el filo del bisturi cada instante de la pelea, según garabateando sus claves. Los demás saltaban sobre el largo banco de madera que rodeaba el ring, enronquecían, rompían los bolillos de tanto hundir los puños y se olvidaban casi del asunto del himno, que tanto los indignara. Un corfe, lo cuento y signo. A las diez y veinte de la noche (seis y veinte hora de Montecarlo), entre banderas rojas y amarillas, empezaron a sonar los himnos de Montecarlo, Estados Unidos, Francia, faltaba el argentino. Pero no se oyó. Alguien lo confundió con un incomprensible bolero o mambo y lo arrojó por los altoparlantes. La colonia argentina reaccionó indignada: "Tito, ése no es el himno". Pero la apelación a Juan Carlos Lectoure fue inútil, pues acababa de sonar la campana. Y todavía faltaba el escándalo final.

Un círculo compacto de gente se formó alrededor de Monzón y de Griffith. De pronto, el árbitro Brambilla —excepcional toda la noche— levantó la mano de Monzón. Silbidos, más gritos. Confusión. De pronto, seis policías de gris copan el escenario y arrastran a uno de los argentinos. Hay protestas, más empujones, más golpes. Batalla. Otros policías se particular forman un corredor por el que saldrán Monzón y Griffith para llegar a los vestuarios. A pesar de la barrera, Monzón sale entre abuchos y golpes en la espalda. Griffith, agotado, escucha una vez la última ovación de su vida. Sobre el ring se discute y se lucha metro por metro. Cuando su-

Junto a Tito Lectoure está el rostro que Italia (y Europa) no olvidan. Cada vez más cercano a la estampa de "galán", el ex campeón Nino Benvenuti sonríe. Acude a las peleas y las comenta. Admira a Monzón y no guarda rencor. El vio empate.

La pelea se vuelve frágil, enredada. No hay claridad en el campeón, eso conviene a Griffith, que por su experiencia sabe que la pelea clara, limpia, es su mayor enemigo. Monzón cayó varias veces en su juego.

Amílcar Brusa, el manager que sabe todo sobre Monzón, denota preocupación en su rostro. En primer plano, luego del pesaje, Monzón sonríe y Griffith soporta calladamente.





be Bruno Arcari para disputar la última pelea, el estadio ha quedado casi vacío.

El agua de la ducha empapa con furia el cuerpo de Monzón —el camarín de Griffith permanece cerrado, no hay declaraciones—. A los quince minutos, Monzón entra en el vestuario, desnudo y serio. No puede evitar hacer algunos comentarios ("Me duele la mano, lo golpeé con el nudillo", "Me faltó aire", "A Griffith lo vi fuera de distancia"), pero enseguida recupera el ánimo y pregunta tranquilamente:

—Che... ¿Alguien tiene un peine?

Sin hablar, sin decir nada, todos los que se sentaron la madrugada del 3 de junio en el reservado del Erio sabían que Carlos Monzón no pelearía más, que ese relámpago confuso que fue la noche de Montecarlo era también el adiós. ¿Por qué? Porque a Carlos

Monzón le cuesta cada vez más subir a un ring. No por las manos doloridas ni por algunos reflejos tardíos, sino porque simplemente está harto de pegar y de que le peguen. Está harto de ese mundo donde se es todo o nada, sin matices. Tal vez más adelante todo cambia, pero esta madrugada todo era el adiós definitivo.

Todavía, claro, camina y se mueve como un campeón. Todavía respira el olor de la victoria a cada paso. La mañana del sábado, cuando llegó al pesaje vestido con una bata resallante, nadie hubiera sido capaz de apostar en contra. Y tampoco, quizá, cuando recibió ese golpe de Griffith en el séptimo round. Pero entre un instante y otro, algo se había quebrado.

Y en Montecarlo, y en Europa, el público que compra su entrada y clava los ojos en el ring tiene una obsesión: verlo perder. No sólo por Bouttier o por Benvenuti,

las víctimas, sino porque nunca cayó, porque nunca quedó en las cuerdas a merced del hombre que tenía enfrente, porque nunca terminó un round con la cara empapada de sangre.

Griffith, Briscoe, Dale, Mundine, todos detrás. Porque sospechan que el final se acerca. Que es cuestión de bailar, de destruirlo por adentro, de no dejarle echar a andar sus mecanismos de demolición, para que se rompa en pedruzcos. Al fin y al cabo, como cualquier otro. Por eso, para no ser anzuelo, tierra de nadie, chance de cualquiera, la pelea de hace seis horas —ya amanece en Bordighera, los turistas entran y salen— debe ser la última, como él mismo lo dijo con un murmullo. Excepto que otros cien millones de pesos sean demasiado importantes para Monzón.

Pero ese es otro anzuelo. Y otra historia.



## Hagan algo..!



Para Justo Apretado una mosca es un enemigo incontrolable. Y claro, si él no se puede ni mover. Está como "momificado" por esa ropa que siempre le encoge.

Pensar que es tan fácil evitar el encogimiento. Cuando compre cualquier prenda de algodón, incluso las de mezcla con poliéster, fíjese que lleve la etiqueta "Sanforizado."

No corra aventuras, sólo si dice **SANFORIZADO** • jamás encoge.

En wash-and-wear exija **SANFORIZADO PLUS**

SOLUCIONE ESTE PROBLEMA BUSCANDO LA ETIQUETA "SANFORIZADO" EN:

MONACO	DI ROMA	CAMITEX
CERES	EXETER Ce Ge	SENA

Cluett, Peabody & Co. Inc., sólo permite el uso de sus marcas registradas "SANFORIZADO" y "SANFORIZADO PLUS" en los tejidos que cumplen las normas standard establecidas por ellos, para evitar el encogimiento en las telas de algodón y mezcla con algodón y asegurar un mínimo de cuidado en las telas "wash-and-wear", respectivamente.



# ESTAMOS VIVIENDO UNO DE LOS SUCESOS

## LOS MOMENTOS CULMINANTES DEL MOREIRA



### LA APARECIDA

Juan Moreira, herido en un entreviro, siente la proximidad de la muerte. "En esta escena el personaje revela, en toda la sencillez de sus simples creencias, el sentido de la vida, del honor y de la muerte", dice el director de la película.



### EL JUEGO DE LA MUERTE

Juan Moreira juega al truco con la muerte. Para Favio, ésta es una de las escenas más logradas de la película. "Aquí el hombre trasmite todo el temor y la inseguridad de una vida que ha pasado, por culpa de la injusticia, del trabajo campesino a la clandestinidad del perseguido, del marginado total".



### UN HOMBRE "REAL"

La única oportunidad de volver a la legalidad, al mundo de los hombres "honrados" consiste, para Moreira, en ponerse al servicio del caudillo de turno. En su ignorancia el gaucho es utilizado por las mismas fuerzas que, antes, lo han condenado a la marginalidad. En nombre de esa "legalidad" arriesga su vida, lucha contra otros hombres y pierde, cada vez un poco más, su propia dignidad.



### AL SERVICIO DEL CAUDILLO

Pero no hay seguridad para Moreira. El cambio de "amo" (esta vez al servicio del político mitrista que interpreta el actor Carlos Muñoz) sólo le sirve, en parte, para aplacar su conciencia, pero no para volver a su casa, a su mujer y a su hijo. "De su vida lo único que le pertenece es jugarla con el cuchillo y el trabuco en la mano, cara a cara con la muerte".



### LA TRAICIÓN DEL AMIGO

"El Cuerudo", compañero de andanzas, amigo y confidente de Juan Moreira, Y quien lo traiciona. "Yo pensé que por la traición no debía ser condenado. Y lo muestro hasta simpático. Es que este personaje no puede hacer otra cosa; si nadie le ha enseñado ni le ha dado nada. Si lo único que quiere es dejar de ser un perseguido, Y con la traición compra un chiquito así de esperanza, nada más..."



# MAS GRANDES DEL CINE ARGENTINO



## "CON ESTE SOL..."

El miedo de Juan Moreira: "Quise desmitificar al héroe, ese personaje inventado por las historietas que en la vida real nunca existió. Moreira tiene miedo, no quiere morir. Sufre, tiembla, solloza. En su pecho está el recuerdo de la mujer, del hijo muerto. De los amaneceres en el campo y la alegría del vino tinto compartido con los amigos. En ese sol que despunta en su último amanecer están la ironía y la hipocresía feroz de un orden que él no entiende, pero que lo oprime. Y llega el último lamento: "Pucha, qué lástima". Después, habrá de salir al encuentro del sol o de la muerte".



## LA ESCENA MAS APLAUDIDA

Con los ojos casi velados por la ilusión de la libertad, Juan Moreira trepa, con el cuchillo entre los dientes y el trabuco en la mano, buscando el último resquicio de vida que se le niega.



## FUEGO A LA TRAICION

"Fundí el último grito de rebeldía con el grito desesperado, temeroso, del sargento Chirino. Para éste, el miedo y la soledad también existen. La tradición ha querido verlo como el prototipo del traidor. Pero Chirino no es más que un pobrecito, un hombre tan simple como el propio Moreira. No es él quien planifica el orden, ni fomenta la injusticia ni siquiera quien determina la muerte de Moreira. Apenas si es un simple instrumento".



## MORIR DE PIE

Chirino cae y desaparece de la escena, "todo un símbolo que expresa que, a pesar de la muerte de Moreira, y de la supervivencia de Chirino, el que habrá de quedar en el recuerdo y la memoria de los hombres es aquel, el gaucho perseguido".



## ESTALLA EL PUBLICO

En todos los cines, en cada función, ante esta escena el público estalla en aplausos. Moreira ya no vive. Pero su cuerpo ensangrentado se yergue, viril, en una imagen detenida sobre el final. Para el recuerdo, para el asombro y el rechazo de cada injusticia, por pequeña que fuere. Y ese aplauso confirma, certifica, declara, que los hombres de corazón recuerdan y no olvidan ni a Moreira, ni a otros, ni a muchos otros como él.



LUNES, 23.30: LA GENTE SE PELEA POR ENTRAR

Una escena que todos los días se repite en 40 salas cinematográficas: un público masivo para ver el filme de Leonardo Favio.

**Oficio:** Vago y mal entretenido.  
**Religión:** Católico, apostólico, romano.  
**Estatura:** Regular, algo grueso.  
**Color:** Blanco sonrosado, pica-do de viruelas.  
**Pelo:** Castaño claro, usa poco bigote y el mentón rasurado.  
**Nariz:** Aguiluña.  
**Boca:** Grande, con una herida de bala en el labio inferior.  
**Ojos:** Verdes.

Se sa fe que los datos arriba consignados pertenecen al protagonista de Juan Moreira, muerto en Navarro, provincia de Buenos Aires, el 30 de abril de 1874...

Es, sin la menor duda, el fenómeno más original del cine argen-

tino. Nunca, hasta ahora, había ocurrido nada ni siquiera parecido. En todo, desde que hace ya una punta de años, a Leonardo Favio se le ocurriera la idea de trasladar al cine la legendaria vida de Juan Moreira. Desde ahí para acá y hasta que llegue un futuro que ahora se presenta rosado, todo ESTE FENOMENO constituye un hecho tan legendario como fuera la propia vida del personaje. Que merece contarse con esa mezcla de cálido, fervoroso respeto, con que todavía en los fogones del campo se habla de aquel gaucho orgulloso y perseguido...

Una hora antes del momento en que debe comenzar la última función en este cine (una de las 40 salas que exhibe Juan Moreira) la cola se extiende cien metros sobre la vereda, doblando en la esquina de Sulpicho. Otra cola, no menos extensa, se mueve lentamente delante de la boletería. En ese momento se agotan las entradas. Pe-

ro la gente insiste: pide, reclama, exige y, por supuesto, siguiendo una de las tradiciones porteñas, trata de "convencer" a los empleados. Pero no hay caso, las entradas se acabaron y se acabó el asunto...

Tito y Alberto Hurovich y Pepe Farada deambulan por el hall "pisando nubes". No es para menos desde el estreno y hasta el lunes 4 de junio habían visto la película 300.000 personas. Lo dicho: es un fenómeno sin vuelta de hoja...

No solamente los productores están eufóricos. También se aparece Jorge Villalba, el compadre de Moreira, y Edgardo Suárez, "El Cuero" y el niño que hace del hijo de Moreira. Para todos ellos, cada noche, cada función, es un hecho vivo: casi como repetir la experiencia de esa filmación que llevó un año y medio de trabajo y costó 240.000.000 de pesos.

Cuando, después de larga espera en la cola, la gente entra en el cine se produce otro importante fenómeno: hay alegría, movimiento, diálogo, nervios. Es, y vale la comparación, como entrar en la cancha para presenciar un clásico del fútbol. O asistir al casamiento de la piba más linda del barrio o cualquier otro suceso semejante, que implique la movilización de muchas, pero de muchas cosas que andan dando vuelta cerca del corazón de los hombres.

Y como todo el mundo sabe, el cine es casi todo lo contrario. Antes de Juan Moreira, críticos, sociólogos, costumbristas, hablaron hasta el cansancio de la apatía, el silencio, la incomunicación básica del espectador de cine, sentado delante de la pantalla y sin ninguna posibilidad de participación. Después de Juan Moreira será necesario que ese y otros conceptos acerca del cine argentino se modifiquen sustancialmente...





Edgardo Suárez, Leonardo Favio y Tito Hurovich, rodeado por el público; detrás "Pocho" Leyes y al fondo, el actor Augusto Kreschmar.

Y por ahí se nos aparece Leonardo Favio y con él llega Carola. Abrazo, conmigo. Con Tito Hurovich, con Pepe Palada. Leonardo abraza a todo el mundo, charla con nosotros, nos toma del brazo y nos metemos en el cine. Y como no han quedado localidades, nos sentamos en el suelo, en el costado derecho, detrás de otra fila de espectadores, también sentados en el piso, entre los cuales están Edgardo Suárez, su esposa, Irene Sandler, Soledad Silveyra, José María Jaramillo y más allá, Walter Achuga, el productor del "Romance del Aniceto y la Francisca".

Están pasando los títulos. Leonardo me da una palmatita en el

brazo. "Yo sabía, yo sabía", repite por lo bajo. Le pregunto qué es lo que sabía. "Esto, hace ocho años le dije a Fernando Ayala que yo iba a hacer JUAN MOREIRA". Y le tengo que preguntar si alguna vez se le ocurrió soñar (y el sueño, reconozcámoslo, hubiese resultado el disparate de un tipo que anda medio loco) que esto iba a suceder. Que la película tendría este formidable éxito de público. Que todo saldría así. "Yo sabía, yo sabía", responde Favio. "Claro que sabía que iba a hacer la mejor película del cine argentino". Y un chistido, que surge al lado, desde una de las filas de plateas, lo obliga a callar. Leonardo mete la cabeza sobre el pecho, sonriendo picaramente, como un chico pescado en falta y nos guiña el ojo.

En la pantalla, la viuda de Juan Moreira llora en silencio y con rabia la muerte de su marido.

Hay una considerable cuota de calor que parte de la gente ubica-

• Emocionada, Soledad Silveyra felicita a Leonardo Favio, al concluir la exhibición. Detrás del director, Pepe Parada.



**ALBERTO FONROUGE**  
(Senador Nacional).  
"Si me consiguen una entrada les contesto."  
Pero no fue posible y no la vio.



**AGUSTIN Y CRISTINA.**  
"Vinimos a verla porque es argentina. Y lo demostró de pies a cabeza. Y sobre todo en este momento en que el país comenzó una nueva etapa. Muy buena película."



**MONICA DE JESUS.**  
"La mejor película argentina que vi en toda mi vida. Una película para exportación que va a dar mucho que hablar. Magnífico."



**FELISA VALLEJO.** "Quería ver cine nacional y ver a Bebán como gran actor que es."

**MARIA CRISTINA GUERNICA.** "Se cumplieron todas las predicciones que tenía sobre Juan Moreira. Y Favio demostró que es mejor director que cantante."

**RAUL CORRADI.**  
"Fui invitado a verla. Excelente película de un director que trabaja como loco. Un final increíble e inesperado."



**PEDRO B.** "Esto es cine netamente nacional. Por fin llegó lo que queríamos ver. Por fin llegó el buen cine para nosotros, sin tener que pedir películas al extranjero."



### Juven's pensó en papá

Siempre lo hace. Y ahora mucho más, al buscar lo mejor para regalarle en su día.  
Camisas, sacos sport, zapatos, corbatas, pullovers y algo más...  
Créditos en 3 - 5 - 8 ó 10 meses.  
SIN anticipos NI adicionales.

**Juven's**

regalos que visten  
CÁRDOLO 2331 - CAPITAL  
Córdoba - Santa Fe - Rosario  
Mendoza - Concordia - S. Nicolás

da en la sala. Temperatura generada por el calor, los aciertos da filmación, el trabajo de los actores, la limpieza del desarrollo. Y al lado de Favio, compruebo, mido, siento, hasta qué punto le llega hasta la menor vibración de la gente, de "su público".

Leonardo me va señalando los aciertos, tomándose del brazo, cerrando el puño, codéandome, balanceando la cabeza en cada fragmento de la música. Me doy cuenta que la vive y la sufre como si fuera la primera vez. Y ver las cosas de esa manera, como se sabe, es descubirlas y quererlas cada vez un poco más.

Accorralado por la partida policial y por su propio miedo, Juan Moreira se debate ese amanecer de abril, en que el sol despunta por alegría, voy a saberse por qué. No hay escapatoria, no hay salida. Y el hombre grita: a la cordada de los otros hombres que esperan el momento oportuno para matarlo, grita a su propio miedo, al sol de ese amanecer y a muchas otras cosas más. Y en el cine, mil setecientos personas que ignoran la presencia de Favio en la sala, estallan en un atronador aplauso.

El aplauso se repite cuando Moreira corre, con el sueño de la libertad y de la muerte entrecorriendo sus ojos. Llega por tercera vez, con el disparo que le arrebató a Chirino un ojo, y estalla, ensordecedor, sobre la imagen fija de Juan Moreira, ensangrentado y desfalleciente, moribundo y erguido.

Cuando la gente comienza a salir y en un extremo de la sala reconoce a Favio se suceden los aplausos. Y entre los que pugnan por acercarse y saludarlo se escuchan:

—Gracias, Favio, por hacernos sentir tan orgullosos de ser argentinos.

—Es la alegría más grande de mi vida...

—¡Dios te bendiga, Leonardo!

—¡Seguí haciendo cosas tan buenas como el Moreira!

Y muchas, muchas otras expresiones iguales o parecidas. Hasta su lado llega una señora madura, vestida de negro. Le toma la mano y se la besa. Está llorando. Y del otro extremo siguen los aplausos.

Estamos en el hall. A Leonardo lo rodean sus amigos: Edgardo Suárez, Irene, que le regala un llavero en forma de un par de estribos, la doctora Silvia Otero, el "Toto" Gioia, Augusto Kreschmar, Achuga, Carola, "Pocho" Leyes, el autor de la música de "Juan Moreira". Y a propósito del "Pocho", Favio me cuenta...

—¡Fijate qué grande! Este —me señala a Leyes— andaba sin trabajo y Pepe lo metió de chofer, pero hasta les servía el café a los productores, que son los "bacanes" del asunto. Y cuando andábamos pensando en la música el día que la quería hacer. Y bueno, la grabamos y salió. Salí bien, ¿no?

Sin duda. Tanto, que la primera edición del disco se agotó a los tres días de ponerse en venta. Leonardo también me habla de Silvia Otero, me dice que "es un bocho" y ahora me invita para la función del miércoles.

—Nos hemos puesto de acuerdo para que la recaudación de ese día de las 40 salas donde se está pasando "Juan Moreira" se entregue a los damnificados por el incendio de una villa en la Boca. No, si la película tiene que servir para mu-

El público, en tanto, todavía no se decide a abandonar la sala. Como dije, esto es lo menos parecido a una exhibición común de cine. Un fenómeno que dará mucho que hablar. Y seguimos con Leonardo:

—¿Viste? ¿Viste qué grande? Esto no ha pasado nunca en el cine argentino. Mirá vos, si yo no había la mejor película nacional me tenía que ir del país. Hablé tanto, hice tanto... ¿vos sabés que yo hipotéqué mi casa, la quinta, todo lo que tenía. Y al principio no era nada fácil el asunto; venía de no hacer cine durante seis años, más la etapa de cantante y todo lo que vos ya sabés y zeh?, zeh? Ahora, ¿qué ta? ¿Vos sabés que en setiembre vamos al festival de cine de Moscú?

Finalmente, los amigos de Leonardo Favio, la mayoría de ellos mendocinos, se lo llevan. "Chau, hermanito, venite a casa cuando quieras. Venite a tomar unos matecitos. ¿Vas a venir?"

Si, Favio, sí. Voy a ir. Para el mito y la leyenda Juan Moreira ha vuelto, a casi cien años de su muerte real y verdadera. Ha vuelto pese a la traición de "El Cuervo", pese a ese bayonetazo por la espalda del sargento Chirino. Ha vuelto a pesar y por encima de su propio miedo: "CON ESTE SOL", como dijo en su agonía.

Ha vuelto por la luz y la grandeza del talento, puesto por la gracia del destino, en la cabeza y en el corazón de un muchacho empujado y testarudo, que alguna vez conoció el dolor y la alegría de ser "vago y mal entretenido".

**ROBERTO E. TORRES**  
Fotos: JUAN JOSE PEREZ V.

**OPINA**

**CARLOS FALERINI.**

"Había leído muchas buenas críticas sobre la película.

Pero con verla solamente mi opinión está sobre todas esas críticas.

Excelente nivel para una película argentina. Diez puntos para Rodolfo Bebán y para Leonardo Favio."



**VICTOR HEREDIA.**

"Favio es un excepcional director de cine. Y con esta película lo ratifica enormemente.

Un brillante trabajo en equipo de todo el elenco. Hasta el utilero debe haber «laburado como loco»."



**ERNESTO y MARCELO.** "Lo mejor que hemos visto en los últimos tiempos es «Juan Moreira». Y con decir que es argentina está todo dicho.

Recomiéndala, vale la pena y es imprescindible."



**IRMA Y SERGIO YUTER.** "Quería ver buen cine nacional, y «Juan Moreira» me dio el gran gusto. Pienso que esta película va a durar más de mil años..."



**IRMA DIAZ.** "Es LA película. Supera todo lo archiconocido: lo superficial, lo antiestético. Está sobre todo lo que se hizo en el cine nacional. Veinte puntos para «Juan Moreira»."



**CHANY VITALE.** Antes de entrar a ver la película aclaró: "Vengo a verla porque Alfredo Alcón es el mejor actor argentino". Cuando salió: "¡Qué bien trabaja este chico Bebán! Estoy muy contento porque es argentina."

# ser joven es una elección

Elija vivir plenamente en un mundo lleno de exigencias.  
Anticana Gerhard -tintura progresiva- ha sido pensada para usted.  
No postergue el momento de inaugurar una vida nueva.

ANTICANA  
**Gerhard**  
TINTURA PROGRESIVA





**ENERO 73:  
ULTIMA FOTO JUNTOS**



**SOLEDAD SILVEYRA (21) Y JOSE JARAMILLO (27) ESPERAN SU SEGUNDO HIJO PARA ENERO. "NOS VOLVIMOS A UNIR PORQUE NOS NECESITABAMOS MUTUAMENTE. SOMOS MUY FELICES. PERO UN HIJO NO VA A MODIFICAR PARA NADA NUESTRA RELACION DE PAREJA." ELLA TRABAJARA HASTA SEPTIEMBRE. DESPUES, VACACIONES Y CASA NUEVA.**

**FEBRERO 73:  
JARAMILLO SOLO**



**F**acundo o María Soledad nacerá para mediados de enero. Pero seguro que será varón. Ya todo el mundo me lo dijo. No pensaba todavía tener otro hijo. No sé, me hubiera gustado esperar un año más. Yo vengo de un conflicto de pareja muy serio, y me hubiera gustado estar más estabilizada, me hubiera gustado que mi relación de pareja con José se hubiera asentado más. Pero vino. Y estoy muy, pero muy

contenta. Y lo pienso tener. Quizá no tenga más hijos. O a lo sumo uno solo más, no lo sé. Pero te aseguro que un hijo no modifica nada. Absolutamente nada en una pareja. La pareja la formamos mi marido y yo. Y un hijo no me va a hacer quedar al lado de mi marido, ni me va a hacer separar.

Soledad Silveyra acaba de llegar de la agencia de los hermanos Bonanno. Va a cambiar su auto



# JUNIO 1973: DE NUEVO JUNTOS Y ESPERANDO UN HIJO



modelo 71 por otro modelo 73. "Es curioso —dice—, pero con cada embarazo compramos un auto nuevo". Con ella llega José Jaramillo (27), su marido, y Celina Tolosa (18), una marplatense, estudiante de derecho, que conoció a Soledad este verano y que desde hace una semana oficia de secretaria de la actriz. "Hace mucho tiempo que me interesaba conocer a Soledad —dice Celina— y un día me pre-

sente en su casa de Mar del Plata. Nos hicimos muy amigas. Ma vine a Buenos Aires para estudiar y hasta que consiga un puesto en un banco trabajo como secretaria suya. ¿Qué cosas hago? Pues principalmente manejarle el auto, porque a Soledad no le gusta manejar".

Algo demacrada ("Los primeros meses de mi embarazo siempre me siento muy mal"), con pantalones negros, remera colorada y vincha

en la frente, Soledad Silveyra, tomada de la cintura de José Jaramillo, espera completar los trámites para que le entreguen su flamante auto negro.

—Pero soy feliz. Mucho más feliz que en el verano. Volver con José fue para mí una necesidad. Para él también. Nos juntamos otra vez porque necesitábamos tenernos mutuamente. Ocurrió a fines de

marzo, comienzos de abril. Yo extrañaba todo de José. Yo no era nada sin él. Y sobre todo, primó el hecho de saber yo positivamente que José me adora. Me adora de verdad, José me da madurez. Me hace pensar. Lo necesito terriblemente, pero no me engaño. Posiblemente lo más seguro es que nos sigamos peleando, separándonos, hasta que los dos encontremos un camino seguro. Pero eso pasa siem-





# Usted todavía no tiene verdadera estereofonía, porque no sabe que sí puede tenerla.

Porque el Wincofón Estereofónico es verdadera estereofonía a un precio más que accesible. Averigüe y convéncase.

Algunos datos: Cambiadiscos tipo profesional. Exclusivos baffles tratados acústicamente. Cápsula de cerámica de alta fidelidad. Y además, un diseño excelente. Ahora que sabe, vaya a verlo y lléveselo.

## Nuevo Wincofón Estéreo 55150

Verdadera estereofonía a su alcance.



Calidad que se exporta

(Se le otorgó Premio a la Exportación del Ministerio de Comercio)



juegan,  
quieren, sienten,

escriben... con  
 **PARKER**

LA LAPICERA  
MÁS DESEADA DEL MUNDO

PARKER PEN ARGENTINA S.A.I.C.





Míralos bien: son los 28  
colores del Lápiz Labial H. R.  
Actuales, excitantes, con  
la humectante suavidad que  
sólo la calidad Helena  
Rubinstein puede poner  
en tus labios.  
Míralos bien: son los 28  
colores que tu imaginación  
siempre esperó.



**Helena Rubinstein. Belleza que actúa.**



Jean



La forma de ser



# Préférence

**coloración  
crema para  
el cabello**

*Desde sus cabellos,  
el color ilumina su rostro... Es Préférence.*

*La coloración crema, rica en propiedades tratantes  
para el cabello. En Préférence usted encontrará el tono  
que mejor armoniza con sus ojos y con su piel,  
con la seguridad de cabellos cuidados, dóciles, suaves,  
brillantes, sin canas. Ilumine su rostro con uno  
de los 41 tonos de Préférence, y luzca... Ud. misma!*

## TONOS NATURALES

- N.A. Negro Azul
- 1 Negro
- 3 Castaño oscuro
- 4 Castaño
- 5 Castaño claro
- 6 Rubio oscuro
- 7 Rubio
- 8 Rubio claro
- 9 Rubio claro claro

## TONOS DORADOS

- 5<sup>1</sup> Castaño claro dorado
- 7<sup>3</sup> Avellana
- 8<sup>3</sup> Arena dorada

## TONOS MALVAS

- 5<sup>2</sup> Moka glacé
- 6<sup>2</sup> Miel glacé
- 7<sup>2</sup> Beige glacé
- 8<sup>2</sup> Rocio irisado
- 9<sup>2</sup> Visón plateado

## TONOS CENIZAS IRISADOS

- 6<sup>11</sup> Rubio oscuro ceniza irisado
- 7<sup>11</sup> Rubio ceniza irisado
- 8<sup>11</sup> Rubio claro ceniza irisado

## TONOS CENIZAS

- 5<sup>1</sup> Castaño claro ceniza
- 6<sup>1</sup> Rubio oscuro ceniza
- 7<sup>1</sup> Rubio ceniza
- 8<sup>1</sup> Rubio claro ceniza
- 9<sup>1</sup> Rubio claro claro ceniza
- 10<sup>1</sup> Platino
- 8<sup>1B</sup> Madreperla
- 9<sup>1B</sup> Ceniza de nácar
- 6<sup>01</sup> Ceniza oscuro
- 7<sup>01</sup> Ceniza
- 8<sup>01</sup> Ceniza claro
- 9<sup>01</sup> Ceniza claro claro

## TONOS CALIDOS

- 5<sup>0</sup> Caoba
- 6<sup>0</sup> Caoba claro
- 4<sup>3</sup> Cobre claro
- 6<sup>0</sup> Sol poniente
- 3<sup>0</sup> Turmalina
- 5<sup>0</sup> Visón

## TONOS ACLARANTES

- 10 Aclarante
- 14 Apenas rubio
- 15 Simplemente rubio



-En casa siempre se tomó buen vino.

**Vino Toro**  
El vino de los mios

**Vino Toro**  
Tinto  
DE MESA  
CABEZA DE TORO  
VINO TORO  
Tinto  
DE MESA  
TOME A LAS COSAS POR SU NOM... TORO  
AL PAN, PAN Y AL VINO...

RUDEGAS Y VIÑEDOS  
CICLO

PAULUX MENDO





# Club Pack

Ahora sí, lo mejor para los mejores.

Deportistas como Mabel Vrancovich y Nora B. de Somoza ya los han elegido. Por prácticos y fuertes. Porque están de acuerdo con su concepción de la elegancia deportiva.

En Club Pack todo está previsto. Todo es diferente.

Diseño, colores, cierres, terminación. Capacidad.

Club Pack es otra notable idea de Primicia. También para usted.

Para todos los deportes: en cordero azul, Primitrón blanco, denim natural y cordero tostado.

El equipaje deportivo que es

**PRIMICIA**

Compre Club Pack en los Agentes Primicia y las buenas casas de artículos deportivos de todo el país.

JEANNE MOREAU y PIERRE CARDIN. Dos de las figuras más representativas de la Francia de 1973. Cada uno en su actividad específica —el arte y la moda—, han marcado pautas a nivel mundial. Pero todo se comenzó a aunar cuando Cardin eligió a la actriz para desfilarse en una de sus espectaculares muestras de diseños, hace tres años. Y hace dos meses surgió la fase recíproca: Cardin debutó como actor en un film rodado en Brasil —dirigido por el joven cineasta carioca Carlos Diegues— y en donde la Moreau encarna como protagonista a "Juana de Francia". Quienes vieron los primeros avances del film opinan que los elogios se dan por descontados. (Foto: GAMMA)



NELLY RAYMOND, RUPHERT y un grupo de modelos argentinas forman el equipo que participará en Brasil en el primer desfile de modas transmitido por televisión en colores. Será por la cadena Tupi, una red que se difunde por todo el país, y cubrirá uno de los programas de Silvio Santos, record de rating. "La moda hecha en show es fascinante", dice Nelly. Por eso se propone montar esta espectacular retrospectiva "desde la hoja de parra hasta hoy", adaptando las prendas a la moda de nuestros días; a la Edad de la Piedra corresponden camisas de piel al Antiguo Egipto, largas túnicas bordadas; a la época del charleston, vestidos de faldas mínimas. La ropa que verán los espectadores brasileños es total y exclusivamente argentina. El peñador Rupher, además, debutará en este show como cantante y bailarín.

## La chispa vivificante de

Jean Naté

la fragancia que gusta en cinco continentes



Pere él, pere ella; la aventura, ríefage de fresca ternura.  
Jean Naté: la fricción-colonia-vivificante, que viene bien en cualquier momento.

Loción para después del Baño. Meseje Humectante. Desodorante Antitranspirante. Baño de Burbujas. Crema de Menos. Jabón de Tecedor. Jabón de Baño con Soge.

JEAN NATE: División de Charles of the Ritz, en Argentina y en todo el mundo.



DONALD y ROSANNA FALASCA. La pareja de cantantes sobre la que más se ha hablado en lo que va del año. Todo sucedió a raíz de una película que filmaron en Mar del Plata dirigidos por Fernando Siro: "Siempre fuimos compañeros", que se ve en estos días. El libro pertenece a Abel Santa Cruz y Donald canta cuatro de sus canciones, Rosanna Falasca una y Hugo del Carril dos, entre las cuales se cuenta "Pedro Nadie", un tema de Piero. También actúan en el filme Jorge Barreiro, Vicente Rubino y Marcelo Marcotche, entre otros. "Siempre fuimos compañeros" es una de las cinco películas que dirigió Siro en 1972 y que lo muestran en su doble papel de actor y director. Entre el "sucundun" y las olas del mar, Donald y todo el equipo se lo imaginan para reflejar un tema donde se plantea la relación entre dos jóvenes de distinta condición social. Es musical y divertida, como lo pretendieron sus realizadores.



## Renault 12.

Fue elegido "El Automóvil del Año" de la Argentina frente a competidores de reconocida fama y calidad. Algunas razones:

Mecánica. Motor. Suspensión. Robustez. Service Post-Venta. Estética. (Y hay más razones...)

Y ahora en el 73:

Nuevas llantas deportivas.

Nuevos proyectores con faros de bi-iodo.

Motor más poderoso todavía: 82 flaman-

tes HP Para andar en los 150 Km/h.

Carburador de doble cuerpo. Nuevas luces de retroceso. Y como siempre, el lujo Renault.

El confort Renault. El amplio espacio interior. La tracción delantera más experimentada del mundo.

Gracias al Diseño

## Renault 12 Break.

El Diseño y todo lo que viene atrás.

Un amplio, muy amplio, espacio interior: Has-

ta 1650 dm<sup>3</sup> para equipaje. Un auto para llevar los tacos de polo. Y para ir al fútbol el domingo.

Una nueva manera -informal- de vivir un auto.

Un auto informal para una nueva manera de vivir.

Y además. Motor de 82 HP Para andar en los 150 Km/h.

Carburador de doble cuerpo.

Tracción delantera. Confort y lujo.

El Diseño. Y todo lo que viene atrás.

# Cualquier parecido entre ellos es puro Diseño.

R. DE TEXEIRA PUG, S.A.



**IKA RENAULT**



ENTRE EL 12 Y EL 19 DE MAYO MUCHAS COSAS SUCEDIERON EN LAS ISLAS MALVINAS.

LLEGO EL BUQUE-TANQUE

"FLORENTINO AMEGHINO", DE YPF, CON EL PRIMER ENVIO DE COMBUSTIBLE AL ARCHIPIELAGO. LLEGO EL AVION REGULAR DE LADE CON PRODUCTOS ARGENTINOS.

TRES TUCUMANOS MOSTRARON POR PRIMERA VEZ A LOS MALVINEROS FOTOGRAFIAS DEL PAIS. **GENTE** VIAJO EN EL BUQUE, FUE TESTIGO DE

ESOS ACONTECIMIENTOS Y HABLO CON LOS ARGENTINOS QUE VIVEN Y TRABAJAN EN LAS ISLAS. ESTA ES LA HISTORIA

DE ESE VIAJE Y DE TODO LO QUE PASO EN ESA SEMANA, QUE TIENE UN HONDO SIGNIFICADO HISTORICO EN EL LARGO PROCESO DE RECUPERACION DE AQUELLAS SOLITARIAS TIERRAS.

Por ALFREDO SERRA - Fotos: ANTONIO LEGARRETA (Enviados especiales)



EN EL AEROPUERTO Hector Mario Sassi (de anteojos), empleado de LADC, que esta en las Malvinas como voluntario, despacha a los pasajeros del Fokker, que llega y parte todos los lunes.

UN ARGENTINO Miguel Anxel Rodriguez, empleado de YPF, trabaja tambien en las islas como auxiliar de la planta "Antares" donde quedo almacenado el combustible JP-1 para aviones.



**EXCLUSIVO.**

**"GENTE" EN**

**LAS ISLAS MALVINAS**

# 12 DE MAYO: UNA "INVASION" ARGENTINA QUE NOS HACE SACAR PECHO



EL GRAN DIA. 12 de mayo. El buque-tanque "Florentino Ameghino" llega a las Malvinas con el primer cargamento de combustible argentino destinado a las islas. A bordo, jubilo.





"...los malvineros nos conocen muy poco. Es raro encontrar alguien que llegó hasta Río Gallegos, y más raro aún es hallar a quien pueda hablar de Buenos Aires". (José Manuel Moneta en su libro: "¿Nos devolverán las Malvinas?", junio de 1970).

Doce de mayo. En Cabo Kennedy todo está listo: mañana parte el Skylab, la nave espacial más grande que el hombre haya enviado al espacio. Hay combates cerca de Phnom Penh. En Bue-

nos Aires el tiempo es bueno y frío. Las aguas del Salado bajan en Santa Fe. A las 7 de la mañana el segundo oficial Alejandro Muñoz Cabrera sale a cubierta y busca con el sextante la línea del horizonte, donde el sol le hará revelaciones matemáticas que a mí, sin embargo, me parecen mágicas. El capitán Horacio Basterretche, de gris, con la incombustible boina de vasco en la cabeza, calado, busca la costa con los prismáticos forrados de goma. Rodolfo Saenz de Zumarán, el jefe de cubierta, se ha transformado: su hábil histrionismo y su agudo sentido del humor han dejado paso a un gesto duro que manten-

dra durante toda la maniobra. El primer oficial, Jorge Rossini, ha estado toda la noche de guardia, sin más compañía que el rumor de las máquinas, dos o tres tazas de café doble y la línea verde y luminosa del radar. Ahora, a las 7 de la mañana, debería dormir. Pero no puede. Ni él, ni yo, ni Legarreta, ni ninguno de los hombres que navegamos por el Atlántico en el buque-tanque "Florentino Ameghino", de YPF, un gigante blanco, negro, rojo, de 134 metros de largo.

No dormimos porque dentro de unas horas habrá de suceder algo, casi anónimo para los que en Buenos Aires leen las noticias del



BIENVENIDOS... El avión de los lunes lleva productos del país a las islas. La fruta y la verdura representan un verdadero milagro para los malvineros, acostumbrados a una dieta monótona.

• TRECE AÑOS YA. El matrimonio Reed y cuatro de sus cinco hijos, todos anotados en la Argentina; lleva 13 años en las Malvinas. "Nunca nos iremos de aquí", proclaman. Al principio, todo fue muy duro.

UN MOMENTO HISTÓRICO. • El 15 de mayo, al mediodía, el ingeniero de YPF Martín Coloe abre la válvula que lleva el JP-1 hasta la planta. Es la primera "transfusión" a las Malvinas.







Skylab o de las inundaciones santafesinas, pero muy importante para la Argentina. Hoy, doce de mayo, alrededor de las cuatro de la tarde, el "Florentino Ameghino" lanzará sus anclas frente a Puerto Stanley, en las Islas Malvinas. En ese momento una serie de hechos y de coincidencias unirán un acontecimiento que excede los límites de la anécdota y entra en el territorio de la historia: el "Florentino Ameghino", construido totalmente en el país en 1967, y cumpliendo su viaje número 500, será el primer buque-tanque argentino que opere en las aguas del archipiélago. Y no es todo. Será también el mayor barco que hayan visto jamás los ojos de los malvineros. Más tarde, cuando la válvula amarilla chupe el combustible y lo lleve a través de milímetros de tubería hasta los seis tanques de la planta "Antares" de YPF, se habrá concretado la primera "transfusión" argentina al organismo de las Malvinas. Esta es la historia de ese viaje, de ese día doce de mayo y de los días que siguieron. Aparecerán también algunos hombres, algunas mujeres y otros hechos. No los olvide.

Tres y media de la tarde. Con puntualidad maníaca se encienden los focos de sodio de las calles de Puerto Stanley. La ceremonia no falla nunca. Si fallara, algún vecino pufilloso discaría el 149 —Power and Electrical Office— y preguntaría qué pasa; pero sin enojarse. Es muy raro que los habitantes de las Malvinas se enojen.

Durante los primeros quince minutos, el color de los focos de sodio es rojo intenso. Luego se torna amarillo. A las cuatro de la tarde, en otoño, ya es noche cerrada en las islas.

La tripulación del "Florentino Ameghino" bajará a tierra recién al otro día, pero algunos de sus hombres, Lagarreta y yo no podemos postergar la curiosidad: a las cinco un lanchón algo desvencijado viene a buscarnos y nos lleva a tierra.

El viento no perdona. El frío tampoco. Pisamos el muelle (un muelle que parece arrancado de la literatura o del cine) y caminamos por la calle Ross hacia no sabemos dónde. Todo está vacío, desierto, helado, y el humo de las chimeneas dibuja fantasmas. Es un humo espeso, humo de turba (peat, en inglés), casi el combustible único de las islas. Se trata de un carbón todavía no petrificado, inconcluso, al que le faltan millones de años para llegar a su madurez geológica.

En una esquina, un cartel blanco sujeto con cadenas gime y se agita como una bandera. Tiene en el centro un pájaro dibujado. Es la señal del hotel Upland Goose (Ganso de las Tierras Altas), el único habitable de las islas. Entramos y averiguamos algunas cosas: por 3,50 libras diarias (9,250 pesos argentinos viejos) es posible ocupar una de las catorce habitaciones del lugar, con derecho a desayuno, almuerzo, merienda y cena.

Junto al Upland Goose nos espera el Colony Club, el sitio más privado y exclusivo de las Malvinas. Es una habitación grande, una estufa encendida, un mostrador de buena madera y paredes claras con antiguos escudos e insignias. Cerca de la ventana algo que se repite en todos los bares de Puerto Stanley: un círculo de corcho castigado por miles de perforaciones, huellas de los dedos, espejitos

CEREMONIA A MEDIODÍA. De izquierda a derecha, Eduardo Vallejo (fotógrafo), Luis Casale (diputado del FREJULI), Juan Gómez (fotógrafo), Roberto Córdoba (fotógrafo) y César de la Colina (vicecomodoro, representante argentino en las Malvinas) recogen tierra para depositarla en la Casa de Tucumán.

EL PIONERO. Desde la cubierta del "Florentino Ameghino" una grúa baja al muelle de Puerto Stanley el primer vehículo oficial que llega a las islas. Perteneció a YPF y tiene chapa de Mendoza.



de deporte nacional.

Los sillones del Colony son cómodos, pero el silencio pesa demasiado. Rodolfo Zalduendo, el jefe de máquinas del "Florentino Ameghino", intenta romper el tónico con dos o tres chistes, pero sin éxito. El oficial maquinista Julio Beriz ojea, aburrido, un viejo ejemplar de la revista "Punch". Los demás caminan de un extremo al otro del salón, como osos impacientes en una jaula demasiado estrecha. Media hora más tarde nos vamos. Son apenas las siete, pero sabemos que la noche ha llegado a su fin.

Otra vez en la calle —el termómetro marca cero grado— encontramos a los oficiales Jaime Trulls, Ramón Canavieze, Aaron Altalef, Mario Equino y José Salva. Este último, desbordado de entusiasmo; en su excursión por Puerto Stanley han descubierto los bares, que son —pronto lo sabríamos— los altares secretos de la ciudad. Y ha caído el viernes.

Las puertas no prefiguraban el clima interior. Son de madera, simples, lisas y prolijas. Pero una vez abiertas, Fellini. Humo pesado, de tabaco Virginia, colores rabiosos en las paredes, música beat que dispara sin piedad un tocadosco, risas, gritos, murmullos, toses. Melenas rubias. Labios pintarrajeados. Polleras cortas. Moda hippy, antímoda, moda tradicional. Y los jugadores de dardos, serios, reconcentrados, como si el premio del campeonato fuera el paraíso. O a lo mejor el infierno.

Latas de cerveza —decenas,

centenares— estampadas con mujeres en bikini. Despanzurrados paquetes de cigarrillos y cajas de fosforos por todas partes. Si uno quiere fumar se sirve: al dueño del paquete no le importa. Y si el reloj está cerca de las diez de la noche, menos, porque su interminable y cotidiano diálogo con el alcohol ya no le permite diferenciar sus cigarrillos de los elefantes rosados que acaso bailan sobre el mostrador.

El rito empieza a las seis de la tarde y termina exactamente a las diez de la noche, cuando el dueño de la taberna pone el disco con la marcha real y apaga las luces. Estas imágenes llevaron a José Manuel Moneta a escribir: "...al atardecer comienza la verdadera fiesta de los adultos del sexo fuerte: la bebida. Antes, de medianoche es común hallar ebrios dormidos en las calles y veredas. Nadie interviene mientras no haya pelea, pero el asunto de la bebida ha llegado allí a ser un problema tan grande que al gobierno ha reglamentado una ordenanza por la cual se inscribe el nombre del borracho incorregible en una planilla que se distribuye en todos los bares del lugar para fijarla en lugar público, archiviándose bajo importantes penas que durante un año se suministre licorales al que no pueda beberlos con mesura".

El domingo temprano, las caras blancas y pecosas empezaron a acercarse al "Florentino Ameghino" ("...un barco tan grande que ocupa los dos muelles", como dirían después por todo Puerto Stanley),

amarrado en segunda andana junto al "Darwin", que durante muchos años hizo la travesía Montevideo-Malvinas y que ahora ha sido vendido. Es la hora de nuestra segunda excursión a la ciudad. Sin embargo, el ingeniero Martín Coloe y sus auxiliares no serán de la partida. Para ellos la aventura recién nace. Después de tender una línea de mangueras, deberán bombear el combustible "JP-1" (querosén refinado para turbinas) hasta los seis tanques de 25.000 litros cada uno que componen la planta "Antares" de YPF, que se terminó de instalar el 27 de diciembre del año pasado, apenas un mes después de la inauguración del aeropuerto Stanley, que desde entonces, todos los lunes, recibe al Fokker de LADE (Líneas Aereas del Estado) que despegó de Comodoro Rivadavia.

De pronto he hablado de YPF, de LADE, del Fokker de la Fuerza Aérea Argentina. Y pienso que si el relato de la segunda excursión a la ciudad puede esperar. ¿Por qué? Porque esos mismos argentinos que el doce de mayo leían los detalles del lanzamiento del Skylab o se preocupaban por el desborde del Salado ignoran —seguro— que las controvertidas Malvinas, las Falkland Islands que tantos ajetreos desataron, empezaron a teñirse de celeste y blanco (arriesgo esta frase y no me importa que algún lector me trate, por carta, de cursi, de patrioter o de las dos cosas), en batallas ganadas en silencio y con soldados sin nombres notorios. Uno de ellos, por ejemplo, es Miguel Ángel Rodríguez. Este es su relato:







"Tengo 29 años. Casado, dos hijos. Hace catorce años que trabajo en YPF. Cuatro meses atrás mi jefe me ofreció trabajar en las Malvinas por un tiempo: necesitaban alguien que se encargara de abastecer el avión de LADE y que al mismo tiempo hiciera otros trabajos en la planta "Antares". Yo no sabía nada de las Malvinas, pero acepté. ¿Por qué? No sé... a lo mejor porque me interesaba conocerlas. Dentro de poco vuelvo a Buenos Aires (vine por un tiempo fijo), pero no estoy arrepentido de esta experiencia. Muchas noches mientras estaba solo y trataba de sintonizar algún programa de radio (casi siempre el del peruano), me pregunté si viviría aquí. La respuesta es "no". Pero esta respuesta no quiere decir que las islas sean un infierno ni mucho menos."

Otro de esos hombres es Miguel Zajackowski, 54 años, dos hijos, inspector operativo de la planta Antares:

"Yo soy más lírico. Llevo 34 años de trabajo en YPF, y en los últimos cinco viví soñando con venir a las Malvinas para poner en marcha una planta de almacenaje. Todos me decían que era imposible, pero pude darme el gusto de ver flamear la bandera argentina en las islas... La vida aquí no es fácil, claro, pero tampoco resulta insostenible. En la calle Davis 44 tenemos nuestro cuartel general, la casa de YPF. Yo no sé, pero cada vez que entro en ella me siento como un pionero, un embajador, algo así... Y hasta tenemos arma de

llaves: es una señora que se llama Emily Elskilling, que no habla castellano pero ha empezado a entendernos bastante bien. La hicimos probar el mate amargo y al final le gustó: nunca había visto un mate ni una bombilla, y ahora se pasa el día tomando. Extraño a mi mujer, extraño mi casa, es cierto, pero a pesar de todo me adapté bastante bien a esta vida. Fumo un poco más que antes, pero eso no tiene mucha importancia. Lo peor del clima es el garrotito: una especie de granizo chico que nos azota y nos rompe los ojos. Cuando empieza hay que tirarse al suelo y esperar que pase..."

Para algunos, el viaje a las Malvinas fue un azar o una oferta que podían aceptar o rechazar. Para Héctor Mario Sassi, en cambio, fue un acto de la voluntad: "Yo pedí venir. Creo que soy el único de los argentinos "transitorios" que está aquí como voluntario. ¿Razones? Tal vez muchas, tal vez ninguna en especial. Estoy desde noviembre y pienso quedarme un año más, aunque extraño la noche de Buenos Aires. Soy algo así como un portero nocheño, un tipo que además vive cerca de San Juan y Boedo, así que imagines... Cuando llegué no sabía casi nada de las islas. Pero los malvineros son buenos, cordiales, simples. Me recibirán muy bien. Yo vine como empleado de la oficina de LADE, de modo que tengo trato diario con ellos, pese a que mi inglés es muy precario. Sin embargo nos entendemos: hay buena voluntad de ambas partes. Al principio viví en la



—Ejercer el derecho a la individualidad,  
con imaginación. Vivir en Levi's.



Miss Levi's

Levi's Cuff Stuff Spectrum-Over Patch Tuff Buggy



Estación Rastreadora de Satélites, entre ingleses, alemanes, suecos, holandeses. Un lío de idiomas, claro, pero al final todos nos hicimos amigos. No sé si los malvineros quieren ser ingleses o argentinos. Es una cuestión muy compleja, muy difícil. Pero lo que puedo asegurarle es que desde que llega el avión las cosas han cambiado mucho. Anote estas cifras: de enero a abril de este año viajaron 204 pasajeros entre Comodoro Rivadavia y Malvinas, y 313 salieron de las islas hacia el continente: se transportarán 1.114 kilos de carga general y 537 kilos de correo; además fue necesario ordenar tres vuelos extra, de refuerzo, desde que existe el servicio. No sería difícil que pronto hubiera dos vuelos semanales en lugar de uno..."

Sassi tiene 51 años, mujer, dos hijos, Ricardo Rowe, otro de los argentinos que eligieron vivir en las Malvinas, apenas 29. Y otras motivaciones:

"Yo no soy un transitorio. Yo elegí las Malvinas como lugar definitivo para vivir, y no me arrepiento. Administro una antigua empresa británica que es de un tío mio. Apparently ésta es una razón poderosa para haberme radicado en las islas. Pero no la única. Yo vivía en Buenos Aires, estudiaba, trabajaba. Mi mujer, María Martha Villanueva, lo mismo. Pero de pronto me di cuenta de que el boliche, el tránsito, el cine, el reloj que uno mira a cada rato forman parte de una carrera feróz, y que uno es parte de esa carrera. No me interesa correr en esas condiciones. Al poco tiempo de llegar a las Malvinas me di cuenta de que era dueño absoluto de mi tiempo. Me faltaba la televisión —no poder ver televisión me pa-

recía fantástico—. Tenía tiempo para leer, para pescar, para decorar mi casa. Si quiero abrir el negocio a las nueve de la mañana lo abro a las nueve. Pero si decido dormir lo abro a las once y es exactamente lo mismo."

Todos los días, aun cuando el viento lo obliga a bajar la cabeza y embestir como un toro, Dudley Frederick Gooch se enfunda en un traje amarillo de goma y salta a su lancha Rotork Sea Truck sin más armas que unas guadañas de largo cabo. Después de una hora de navegación está en el centro mismo de un alucinante bosque marino, uno de los depósitos de algas más grandes del mundo. Recogido el producto, se encierra en su laboratorio, del que saldrán los codiciados alginatos, que tienen más de doscientos usos industriales. A las cinco de la tarde cierra el laboratorio, edificado sobre un antiguo muelle donde duerme, encallado, un buque que en el siglo pasado hacía la travesía Nueva York-San Francisco, y camina hasta su casa, la "Colonia Cottage" de la calle John. Su mujer, Cecilia Inés Bennett, lo espera con una mezcla de gín.

"Sí, es cierto, yo soy argentina. Viví en el barrio de Palermo y después en Montevideo. Hace tres años, cuando mi marido vino a trabajar aquí, conocí las Malvinas. A pesar de ser una mujer de ciudad no me quejo. La gente se equivoca. Nosotros no somos víctimas, y yo he sido muy feliz en estas islas. Hay flores y sol, y uno se pasa buena parte del día cultivando el jardín. También hay que pintar la casa, cuidar el techo, defenderse contra los estragos del invierno y del



# • UNA CASITA CROICOLA.

Esta es la oficina de LADE en Puerto Stanley, sobre la avenida Ross. En la puerta, Sassi y un colaborador inglés. Se registra gran movimiento de pasajeros.



# ADIOS AL RUIDO.

Ricardo Rowe es argentino. Vive y trabaja en las Malvinas. Dice: "Aquí descubrí, de algún modo, la libertad. Y escapé para siempre del ruido de las ciudades".



# • LOS HOMBRES.

De izquierda a derecha, Canavieche, Salva, Trulls, Muñoz Cabrera, Rossini, Zaldumbide, Basterrechea, Sáenz de Luján, Berra y Altalé. Ellos llevan con el "Florentino Ameghino" a las Malvinas. Un operativo riesgoso, difícil.



# HASTA PRONTO.

Los diputados Luis Casale (FREJULI) (izquierda) y Hector Campos (MID) viajaron en el barco y se alejan en el avión.

Al partir, dicen: "La soberanía cuesta cara, pero hay que pagarla. Cada vez hay más presencia argentina en las islas".



salitre. Realmente, queda poco tiempo para angustiarse. Hasta fines del año pasado todo era más difícil, desde luego. Uno sentía verdaderamente el peso del aislamiento. Pero desde que llega el avión las cosas son diferentes. Uno sabe que todos los lunes, a las once y media de la mañana, el avión de LADE está en la pista. Llegan gente, se va y también han empezado a aparecer algunos productos: vinos argentinos, pastas, café, manteca, harina, fruta envasada, palmitos, salame... El salame, por ejemplo, los un acontecimiento: la mayoría de los habitantes de la isla no había visto jamás nada parecido... Uno de los problemas graves de Malvinas es la falta de médicos. No hay, fíjese, un cirujano. Pero eso también está por cambiar. Pronto viene un médico joven, y espero que no sea el único. El año pasado estubo aquí, como turista, una chica brasileña que vive en San Pablo. Se enamoró del lugar y escribió una carta en la que pide trabajo para radicarse definitivamente... ¿No es maravilloso?"

Poco a poco, con esfuerzo, Reynaldo Néstor Reed termina su casa. No le sobra tiempo, Pamela, su mujer, apenas si da abasto para atender a Pamela II y a Elizabeth Jane, dos mellizas que nacieron casi siete meses a Rodri Ana, de 14 meses, y a las exigencias de Alejandro, 3 años, sin dejar de preocuparse un minuto por los pasos de Dorcas Ada, 10, que va al colegio en Buenos Aires. Pero los

fundamentalmente, un caso de magnífica testarudez: llevan 13 años en las Malvinas y no piensan moverse. Reynaldo Néstor es argentino. Su mujer, malvinera.

"Llegué —recuerda él— en junio de 1960, contratado para trabajar en una estancia. Recuerdo que había nieve. Nada sabía yo de las Malvinas, con excepción de algunos fotos que alguien me había mostrado. Me llamó la atención la cordialidad de la gente: todos me saludaban, todos me sonreían. Después aprendí que ése es un estilo de la isla, pero que no significa que las puertas están abiertas. Eso llega con los años, con la confianza, y depende siempre de la actitud del que llega. Fui testigo de episodios muy importantes. Entre ellos, las tres ocupaciones simbólicas que hubo en Puerto Stanley. La primera, me acuerdo la de aquel piloto, Miguel Fíz Gerall, cayó muy simpática. Era la primera vez que los malvineros veían "un avión con ruedas" (así lo comentaron), y juzgaron la actitud como una hazaña, casi como un hecho deportivo. Fíz Gerall hizo "fitch play" (uego limpio), y eso siempre es muy valorado. Lo que los irritó y los llenó de temor fue el famoso "Operativo Cóndor". La presencia de hombres armados les dio una imagen falsa de la Argentina y muchos de ellos todavía se apoyan en ese episodio para preferir la administración británica. La segunda fue la misma. Eso me ayudó mucho a las relaciones. realmente. El tercer aterrizaje, el de García con el avión del diario "Crónica", pasó inadvertido. Ya estaban acostumbrados y no le die-

ni calor, como quien dice... ¿Por qué me quedé en las Malvinas? Por capricho, porque me querían echar. Poco después me vendió el contrato de trabajo empezaron a crearme dificultades. Decían que mi situación en las islas no era clara, etc. Eso bastó para que me quedara. Y aquí me he llenado. Soy dueño de un negocio, tengo un coche argentino, una casa, una familia. Y algo mucho más importante: a pesar de las dificultades del pasado, hoy soy alguien en Malvinas. Me quieren, me respetan, me consultan. Y yo les respondo en igual medida. Estoy aquí porque me "planté". Es la mejor manera de ganar una batalla..."

El domingo 13 de mayo, cuando el combustible del "Florentino Ameghino" empezaba a llenar los tanques de la planta "Antares" de YPF, algo insólito sacudió la modorra de Puerto Stanley. Eduardo Vallejo, Roberto Nicolás, Córdoba y Juan Gómez, tucumanos los dos primeros, portño el grito, profesores de fotografía los tres, desplegaron en una casa contigua a la iglesia católica de Santa María la primera exposición fotográfica de la historia de las Malvinas. Al día siguiente, ya con un pie en el avión, Vallejo se entusiasmaba con la experiencia: "Nos largamos desde Tucumán con una serie de fotos de la Argentina nada más que para mostrarle a esta gente algo de lo que tenemos en el país. Pensamos que no iba a venir nadie, pero nos equivocamos "fibro". El primer día, sin ningún apoyo publicitario, sin ninguna difusión, vinieron 44 personas. Y al levantar la exposición habíamos tenido más de 100 asistentes. Conseguir esto en las Malvinas nos parece un milagro. En realidad, nos hubiéramos conformado con llevar un frasco lleno de tierra de las islas, que era la única tierra que faltaba en la casa de Tucumán".

El mismo domingo, en lo alto de una colina ("para no irritar al gobernador Ernesto Berra"), el diputado suplente del Partido Justicialista, Luis, Santos Casale, segundo jefe de operaciones de YPF, junto a seis marineros del buque tanque, desplegó una bandera partidaria de la Unión Radical. Después cantó el himno nacional. El acto duró tres minutos y mereció esta explicación por parte de Casale: "Lo hicimos por la paz de los argentinos, por la reconstrucción, por la liberación de las acciones. Actuaron los mismos ciudadanos que quisieron reafirmar simbólicamente nuestra soberanía sobre las Malvinas".

El lunes, a las once y media de la mañana hora local (doce y media hora de Buenos Aires), el Falkland Islands Survey, el avión de aluminio del aeropuerto Stanley. Llegaron cuatro pasajeros y se embarcaron veintidos. El comandante Rubén Moro, el copiloto Joaquín Argüelles Benet, el mecánico Juan Sáez, como siempre Carlos González y el auxiliar Omar Abello coincidieron: "Estamos felices. El vuelo entre Comodoro y Malvinas es bastante complicado —se trata de un gran viaje—, sobre agua, sin radioayuda y con muy poco apoyo meteorológico... pero hasta ahora hemos llegado cada lunes sin novedad, salvo una vez que no pudimos aterrizar a causa de la mala visibilidad. Pero los isleños han empezado a recibir frutas y verduras, y poco a poco se van dando cuenta de lo importante que es estar conectados con el continente en lugar de depender en-

nuestro de los lunes puede hacer más por el problema Malvinas que 140 años de discusiones diplomáticas.

El mismo lunes, el gobernador Ernest Lewis visitó el "Florentino Ameghino", charló con su tripulación, tomó café y ensayó algunos chistes. A esa hora, el jeep de fabricación argentina chapa de Mendoza número 03752 pintado de celeste y blanco y con las insignias de YPF, empezaba a correr por calles con banderas inglesas, entre señales que dicen "Stop" o "No Entry", y se estacionaba muy orondo debajo del fuerte que en su muelle, reza "Falkland Islands Company", la empresa británica que domina y regula todo el movimiento comercial de las Malvinas y ocupa a la mayoría de los mal habitantes de Puerto Stanley. Otro símbolo entre tantos símbolos.

Y una mañana, el barco partió. No hubo especiales emociones, pero algunos malvineros se acercaron al muelle y dijeron adiós con la mano en alto. Era bastante raro. En Puerto Stanley quedaba el combustible para los aviones, el jeep, y los cuatro o cinco argentinos transitorios o definitivos que habitan las Malvinas. La última visión de los techos rojos de las paredes claras y profundas, me llevo a un resumen. Allí seguirán los malvineros, los nativos "Kelper" a quienes los ilegados de Inglaterra se les llama "casas simpáticas". Seguirá el mismo ordenamiento inalterable. Hasta ese sólido respeto de cuanto automovilista se detenga en una esquina, esperando vanamente el cruce de un vehículo, por eso y por la fidelidad a las ordenanzas establecidas. Es probable que la población (1.800 habitantes) decrezca aún más en el futuro. Recuérdese que la isla tiene el más alto porcentaje de divorcios en el mundo. Sin embargo, los dardos de los jugadores, seguirán clavándose en los blancos de madera. Una manera de escapar, por la liberación y la paz, los restos de 400 años de guerra, quedan para siempre en el fondo de la bahía. Sin embargo, a ese cosmos aparentemente inmodificable han empezado a sucederle cosas: la pista de aterrizaje, el avión, la planta "Antares", la casa de YPF en Davis 44, la oficina de LADE, el jeep celeste y blanco, el combustible, alguien que toma mate amargo, el viaje del "Florentino Ameghino", las fotografías que tomaron los argentinos. Claro, todo esto sucedió. Y poco tiempo. Pero no basta para contestar a una pregunta que me hicieron al partir y al regresar: ¿Los malvineros son ingleses o argentinos? La respuesta es misteriosa. "Vaya uno a saber!"; ambigüedad irritante es sin embargo la reflexión más justa. Pero hay algo que sí es indiscutible. Para que los malvineros digan "Argentina" en lugar de "Inglaterra" tienen que seguir sucediendo cosas como las que pasaron el día 12 de mayo. Pero hay otra que es todavía más importante: tiene que haber muchos argentinos como Reed, como la mujer de Gooch, como Rowe. Muchos argentinos que vayan y se planten y trabajen y vivan en las Malvinas, como son argentinas. Porque esa frase se dice en el café o en los actos escolares, y entonces es fácil, demasiado fácil, no sirve para nada. Pero esa frase hay que plantarla y vivirla en Puerto Stanley, donde es de noche a las cuatro de la tarde, el viento sopla a cien por hora y el garrillito hace pedazos

# PINKY TAMBIEN EN RULOS Y MOÑOS



GARAYCOCHEA  
MARIO SAPAG  
LEO SALA  
MARGOT DE KUMEC  
MARIO TRUCCO  
PEDRO SANCHEZ  
RUBEN CORBACHO  
JOAQUIN DOMENECH

y en la locución comercial

NORA PAEZ  
NORA NORTON  
RICARDO JURADO  
ALBERTO THALER  
JORGE RAUL BATALLE

hacen para usted, de lunes  
a sábados de 7,45 a 12,30 hs.,  
el mejor programa de la mañana...  
modestia aparte.  
Por supuesto en

**Radio Belgrano**  
La radio



DURANTE TODO EL DIA - Y SIN GRITAR - LA MEJOR PROGRAMACION



# EL "CASH" DE LA MODA LO DA Cashmilon®

Sweaters para abrigar  
la verdadera alegría  
de la moda joven.  
Las prendas realizadas  
con fibra acrílica  
CASHMILON son de fácil lavado,  
rápido secado, sus luminosos  
colores reviven  
en cada lavado, no se apollan  
y son de excepcional  
suavidad al tacto.  
"Cash" de CASHMILON  
en las mejores creaciones  
de la moda actual.

FIBRA ACRÍLICA



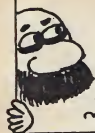
*Modelos de ETAM  
Adquieralos en: ETAM  
Florida y Corrientes  
Capital; sucursales  
en todo el país.*



CREACIONES

Etam





# clase A

por Landrú!



## PRIMER CAMPEONATO MUNDIAL DE EXQUISITOS

Si usted tiene algún  
exquisito preferido,  
vótelo enviando  
carta a Landrú, revista  
GENTE,

Editorial Atlántida,  
Azopardo 579,  
Buenos Aires.



OSCAR HIGA

Momento en que adopta posición de "seiza".

### CUADRO DE POSICIONES

Votos

1° Attilio Stampone (Quiere reescribir "El Choclo" y "La Cumparsita")	31
2° Ante Garraz (A todos sus amigos obsequia corbatas "Ante Garraz")	29
2° Sergio Villaruel (Le otorgaron el premio León de Plata, de Cinzino)	29
2° Mirtha Legrand (Hizo famosa la frase "Un bocadito y volvemos")	29
3° Oscar Higa (Cada vez que tiene que meditar se dirige hasta el Centro Argentino de Karate-Do, en Francisco J. Muñoz 35, Martínez, y se pone en posición de "seiza")	28
3° Horacio Martelli (Ha transformado su boîte Bossa Nova en un club de jazz)	28
3° Raphael (Se pone histérico cada vez que ve un cuadro torcido)	28
4° Leopoldo Laufer (Sólo se alimenta de quiches)	25
4° Silvina Bullrich (No se pierde un Festival de Cannes)	25
4° Rodolfo Livingston (Intervino con todo éxito en la maratón "Fiestas Mayas" obteniendo un honoroso 90° puesto)	25
5° Federico Conte Mac Donell (Organiza viajes "charter" combinados en avión y tren desde Madrid a Tucumán)	22
5° Guillermo Edward (Se mandó a hacer en "The Brighton" seis docenas de corbatas con una etiqueta en la que figura impreso su apellido)	22
5° Norma Sebré (Le gustan los hombres viriles suaves que todo el tiempo hablen de Aristóteles)	22
5° Rogelio "Larguirucho" Rua (Después del triunfo radial en la Capital se hace llamar Rogelio de la Rua)	22
5° Adriana Sprega (Desde que trabaja en Ferrocarriles Argentinos no sale de su casa a la mañana sin que su mamá toque la campana)	22



—Perdón, pero esta línea de colectivos no funciona desde el 2 de enero.  
—Sí, pero yo estoy esperando desde el 30 de diciembre.



—Casémonos, Felipe, ya tengo el departamento, el ajuar, la vajilla, la ropa blanca y un hermoso niño que cursa el segundo año de bachillerato.

## UN GATO CLASE A

ANDÁ A LA FARMACIA, HIJO, Y  
COMPRÁ UN FRASCO DE FIJADOR



¿FIJADOR? ¡QUÉ ANTIGÜEDAD!  
NI YO NI MIS AMIGOS USAMOS  
FIJADOR PARA EL PELO



VOS Y TUS AMIGOS NO. ¿PERO  
NO HAS VISTO LOS BIGOTES  
DEL GATO?





# MARIA BELEN Y ALEJANDRA

—¡Hola, gordi! Tanto tiempo. ¿Dónde te habías metido? Estas quemadísima.

—Me fui de viaje, bicha. Estuve en San Andrés. ¿Viste?

—¿En San Andrés de Gilees?

—Pero no, vieji. En la Isla de San Andrés ¿dónde queda?

—Y eso estás desactualizada, gordi. Queda en pleno Caribe, frente a Nicaragua y yo qué sé. Pero pertenece a Colombia. ¿Viste?

—¿Y qué tal? ¿Es divertido?

—Divertidísimo, gordi. Un amor, un amor, un amor. Mar verdísimo, transparente y nada frío, arenas doradas, palmeras, cocos, música caliente caribbeña, temperatura entre 22 y 29 grados, todo el día se anda en traje de baño y qué sé yo.

—¿Y cómo descubriste esa isla?

—Me pasó el dato un bicho colombiano que conocí las otras noches en Marrakesh. Lo que más me gustó de la isla, además del mar, es que es puerto libre. ¿Viste?

—No te puedo, gordi.

—Podeme que es la pura, vieji. Habla pídale de cosas de todas partes del mundo: de Europa, de la India, de Japón, de China, de África, de Hawaii y qué sé yo. Esta blusa es de Honk Kong.

—¡Qué envidia, gordi!

—¿Sabés quién escondía sus tesoros en San Andrés? El capitán Morgan.

—¡Qué divertido!

—Pof su, ¡y si vieras los mariscos que hay! Todas las noches comía Langosta Thermidor. Y antes una copa de jugo de fruta exqui que se llama juruba y qué sé yo. ¿Viste?

—No aguanté más. Mañana mismo saco peso para San Andrés.

—Al principio, cuando llegué a Colombia, no entendía nada. Me ofrecían tomar un tinto a las nueve de la mañana, a las diez, a las once, a las dos de la tarde... A toda hora.

—¿Vino a las nueve de la mañana? ¡Qué asquete!

—No, gordi. Lo más divertido es que en Colombia el tinto no es vino. Le dicen tinto al café.

—¡Qué amor! ¡Nada que ver!

—¿Y qué novedades hay por acá?

—La última onda es la porca.

—¿Y eso qué es, bicha? ¿Un baile?

—¡Cómo se nota que estás fuera de onda! Es una comida. Es una



tarta de origen medieval, como la preparan en Alsacia-Lorena y la venden en Grand Mère. ¿Viste?

—¿Qué es Grand Mère? ¿Un restaurant?

—Sí y no. Es una casa de degustación, reglamentada decorada, donde el bicho Lauffer vende todo tipo de quiches: de champignones, de caviar, de pulpo, de salmón, de roquefort con apio, de queso y jamón, de cebolla, de hinojos, de frambuesas, de frutillas, de damasco y qué sé yo. Hay pilas de clases de quiches.

—¿Qué amor! ¿Y sirven tinto?

—¿Café?

—No gordi. Olvidate de San Andrés y del café de Colombia. ¿Sirven vino?

—Vinos exquis, añejados ocho años. ¿Viste?

—Bueno, gordi. ¿Y dónde queda Grand Mère?

—¿Estás loca? Si te lo digo en voz alta puede enterarse la pinja de Mirna Delma, aparecerse con toda la mersada y quemar el lugar. Por ahora sólo te diré que queda en la calle Güemes.

—¿Y vos sabés cómo se prepara el quiche, gordi?

—¿Para qué querés saber la receta si la podés comprar y comerla en tu casa? Además, vieji, no digas el quiche porque te incinerarán. Se dice la quiche.

—¡Qué papel! Estoy igual que Mirna cuando en el Club Francés dimito el mousse en lugar de la mousse.

—¡Tétrico! Nada que ver.

—Por su, gordi. Nada que ver. ¿Viste?



—Podés cortarte el pelo, Vicente. Ahora se usa más corto.

## SOY ÍNTIMO AMIGO DEL MINISTRO



## LOS TICS DE LOS ARGENTINOS

Tomar mate con bizcochos de grasa.

Comer dulce de leche.

Mezclar vino con soda.

Comer pizza a la salida del cine.

Mirar la hora cada cinco minutos.

Ofrecer la tarjeta a cualquier persona que conocemos.

Comer queso como fiambre.

Ir a un restaurante y después de leer varias veces el menú pedir un bife con papas fritas.

Ver TV después de comer.

Crear que hablar de "tú" es de afeinado.

Darse vuelta por la calle cuando pasa alguien vestido en forma rara.

Almorzar los domingos en un restaurante.

Sonar con el aumento de sueldo.

Tomar leche con coñac para curarse la gripe.

Leer los avisos clasificados de los diarios por curiosidad.

Caminar los domingos por la calle Santa Fe o Florida para mirar las vidrieras.

Pedir rebaja.

No sacarse el sobretodo hasta primavera aunque no haga frío.

Tomar café cortado porque es más sano.

Estar mufado.

En un choque de autos no reconocer jamás la culpa.

Ser impuntual.

Invitar a un coctel a las 7 para que la gente llegue a las 6.

Pararse a mirar una obra en construcción.

Odiar el despertador.

Hacerse el infuyente.

Llorar por el costo de la vida.

Gozar cuando el colectivo se olvida de cobrarnos el boleto.

Comprar en la farmacia con descuento.

Pedir la hora por teléfono.

Olvidar el paraguas en el bar.

Sonar que sacamos la grande.

Recetar remedios sin ser médico.

Crear que la persona que mejor prepara los ravioles es nuestra madre.

Decir "hermanita" a nuestra hermana, aunque nos lleve 15 años.

Comer ravioles los sábados.

Ir a Mar del Plata en invierno a jugar a la ruleta.

Pronosticar el tiempo.

Silbar en el cine si tocan en la película una canción que conocemos.

Crear en el momento cuando nos anuncia una buena noticia.

Contar chistes en una reunión o comida.

Embarbarnar con aceite, dulce de leche, talea y mie! al navio en una comida de despedida de soltero.

Comer factura a la hora del té.

Jugar al truco en el toldo de Mar del Plata.

Hablar en lunfardo.

Comer guichero una vez a la semana.

Visitar de vez en cuando el Banco Municipal de Préstamos.

Echar el ojo a una presa de pollo y angustiarse si se la sirven a otro.

Detenerse a oír la música que tocan en una casa de discos.

Añorar el tiempo pasado.

Leer los avisos de los institutos que injerlan pelo.

Ir los domingos al Aeroporque a ver salir los aviones.

Cada vez que se cruza el puente de Avellaneda decir: "Ahora estamos en la provincia".

Leer el diario de atrás para adelante.

Tratar de acomodarnos cuando hay cambio de gobierno.

Arreglar los domingos el jardín.

Al caminar contar las baldosas de la vereda.

Pegar patadas a una piedra al caminar, como si fuera una pelota.

Saludar a las personas que viajan en un tren y que va en dirección contraria al nuestro.

Asegurar que el lunes próximo comenzaremos el régimen para bajar de peso.

Pisar el césped de la plaza si el guardián está distraído.

Bajar del colectivo antes de que se detenga completamente.

Ir con el hijo menor a Plaza de Mayo los días feriados y dar de comer a las palomas.

Crear que comer dulce de leche caliente hace mal.

Asustarnos cuando recibimos una citación de Tribunales.

Gritar cuando salimos en patota.

Desviar la vista y no mirar a los ojos cuando se dice una mentira.

# ESTOS AVISOS RECOMIENDAN ALGO CON JERARQUIA: EL PAIS

LE PEDIMOS A VARIAS AGENCIAS DE PUBLICIDAD QUE NOS ENVIARAN  
CADA UNA UN AVISO PARA LOS ARGENTINOS,  
UN AVISO DEL 25 DE MAYO "PARA ACA", UN AVISO  
PARA EL FUTURO. LLEGARON PUNTUALMENTE.  
Y ELEGIMOS VARIOS PARA  
QUE USTED LOS VEA, REFLEXIONE, JUZGUE.

PRODUCCION: MARCELO COSIN

Que la  
historia no nos  
quede grande

*La vida de los pueblos es siempre dinámica.  
Ascensiones. Revoluciones. Prolongados períodos de espera.  
Decadencias. Caidas. Renacimientos. Constante lucha.  
La Argentina está sedienta de realidad y de verdad.  
Para que la historia no nos quede grande, que se vayan  
los pequeños, los falaces, los mediocres, los que ya  
nada tienen que hacer ni que decir.  
Que entren al juego grande los grandes, los auténticos,  
los talentosos, los que sí tienen que hacer y que decir.*



PUBLIART S.A.  
Publicitaria

A partir  
del 25 de mayo,  
este país  
comienza a  
manejarse con  
lo más concreto  
que tiene:  
La realidad.

Que sea buena o mala,  
dependerá de todos nosotros.

Ortiz, Scopesi y Ratto



# Que el 24 de mayo de 1977 no haya una colecta para el Hospital de Niños.

Que no sea necesaria, como  
lamentablemente lo fue en 1973.

Porque el Hospital de Niños de la  
Capital Federal es sólo un síntoma  
de la enfermedad del país.

Y esa enfermedad no se cura con  
colectas.

Es tarea de todos.

Del gobierno, al actuar con  
responsabilidad.

Y del pueblo, al no esperar milagros.

Nosotros, los publicitarios,  
sabemos que no los esperará al  
hablársele claramente.

Sin subestimar su nivel  
de comprensión.

Así, todos lograremos un gobierno  
cuyo mandato termine el 24 de mayo  
de 1977.

Sin colectas.

Porque, entonces, todas las  
instituciones del país serán lo que el  
pueblo merece.

Por acción de gobierno.

Y no por caridad.



Ricardo De Luca Publicidad S.A.

# "El futuro es nuestro, por prepotencia de trabajo".

Roberto Arlt

Una frase de Roberto Arlt. El mensaje de Radiux Publicidad.

## ¿Cómo no creer en el diálogo?

El diálogo,  
fácilito la comunicación.

El diálogo,  
posibilito el encuentro.

El diálogo,  
culmina en el entendimiento.

El diálogo,  
construye, crea, comunico.

El diálogo,  
nos llevó al 25 de Mayo.

El diálogo,  
nos llevará a un futuro de grandeza.

Los argentinos creemos en el diálogo.



diálogo

Comunicación Creativa en Marketing  
CERRO 320 - SEGUNDO PISO - 35-1874/1876/1883

DIALOGO, FUTURO, MAÑANA, PENSAR BIEN...

FRASES, PALABRAS SUELTAS PERO  
CARGADAS DE SIGNIFICADO. FRASES Y  
PALABRAS QUE LOS PUBLICITARIOS  
HAN UTILIZADO TENIENDO COMO UNICA  
META EL PAIS Y CONSCIENTES DE  
QUE A LOS ARGENTINOS NOS QUEDA  
TODO EL TIEMPO POR DELANTE  
PARA HACER BIEN LAS COSAS.

ESTOS SON AVISOS PARA  
UNA ARGENTINA QUE -POR MAS QUE  
ESTO SE HAYA DICHO UNA Y MIL  
VECES- NO TIENE TIEMPO QUE PERDER.



SI USTED ES ARGENTINO,  
PONGA EL DESPERTADOR  
BIEN TEMPRANO.

MAÑANA  
HAY MUCHO QUE HACER.



# Argentina después del 25: El futuro en juego

Realmente, en Grant Publicidad no pensamos que el futuro del país sea un juego. O pueda ser tomado como un juego. Pero si creemos que este aviso puede significar algo más que una simple oportunidad de lucimiento. Con la "excusa" de un juego hemos tratado de hacer pensar a los lectores de Gente. Lo cual, en definitiva, creemos que simboliza la instancia de futuro para nuestro país: pensar muy bien las cosas.

## BASES DEL JUEGO

- El cuadro que se ilustra abajo, constituye un laberinto que tiene una sola salida hacia el sol, hacia el futuro.
- Las cuatro columnas que sobre él se encuentran incluyen 24 alternativas posibles de las que puede depender el futuro del país.
- El juego consiste en que usted seleccione sin prejuicios, sin apasionamientos, sin partidismos y teniendo en cuenta los valores más fundamentales, cuatro alternativas. Las que considere vitalmente importantes para que Argentina tenga una "salida" al futuro.
- Cada alternativa tiene un valor numérico. Sume las cuatro por usted elegidas y fíjese si la cifra resultante coincide con alguno de los diez números que figuran en la entrada al laberinto.
- Si no coincide, no se desanime. Piénselo nuevamente y cambie algo.
- Lo mismo le recomendamos si usted logra un número para entrar, pero el camino no lo lleva al futuro.
- Una última recomendación: no se deje tentar por la solución fácil, o sea buscar el número correspondiente saliendo desde el sol.

Eso sería justamente lo que no debe suceder en la Argentina: ir de adelante... para atrás.

Lealtad 44  
Estabilización 14  
Inflación 32  
Dictadura 20  
Corporativismo 12  
Desarrollo 4

Federalismo 18  
Represión 26  
Aumentos masivos 15  
Golpismo 28  
Precios Congelados 46  
Libertad 2

Estatización 34  
Dependencia 36  
Justicia social 6  
Recesión 30  
Paz 8  
Nacionalización 10

Expropiaciones 38  
Militarismo 24  
Monetarismo 22  
Revolución 42  
Populismo 40  
Partido único 48

76  
132  
20  
58  
100  
26  
64  
158  
36  
108





CHRISTINE MCVIE, DAVE WALKER, BOB WELCH, MICK FLEETWOOD, BOB WESTON y JOHN MC VIE forman hoy uno de los más poderosos conjuntos ingleses: "Fleetwood Mac". Estos 6 muchachos que un buen día se decidieron a cumplir con sus sueños, formar un grupo y cantarle a la vida, saben hoy lo que es el éxito. Actualmente los críticos especializados no dudan en considerarlo "el mejor grupo musical de Gran Bretaña". Sus simples encabezaban continuamente las listas de hits de Europa. Francos, simples y amantes de los animales (todos ellos tienen su mascota propia), aseguran que los números, de ventas y rankings, no tienen importancia para ellos... "Es importante que nuestra música se escuche por todos lados, pero más importante es que en ningún momento pensamos en dejar de hacer lo que realmente sentimos: música que se identifique con la juventud contemporánea." Terriblemente personales y talentosos, es de esperar que algún día prolonguen sus habituales giras por América y se den una vuelta por aquí.



# DA VINCI sí tiene cosas que decir de sus jeans

para DA VINCI. Diseñadores, modelistas, cortadores, expertos en telas y en confección, se dieron a la tarea de lograr el jean de la nueva moda. Se estudió todo y nació DA VINCI JEAN Refinado, justo, perfecto. El proceso "brushed" en ciertos tejidos dio un melancólico y terso desvaído a azules, rojos, rosas, castaños, verdes... A la rica variedad de telas los clásicos denims aportaron sus azules profundos, el corderoy su personalidad, los acordados su alegre informalidad. Se cuidó todo: el perfil curvo de los bolsillos delanteros, el detalle de los de tipo plaqué, el mágico "sinbolsillismo" de sus modelos más avanzados, los bajos dobladillos con pespunte visto. Ahora ya hay DA VINCI JEANS. Calzarlos es experimentar una sensación distinta, es sentir como vibra sobre el cuerpo una nueva moda... la auténtica moda.

En DA VINCI sostenemos que los jeans, más que una prenda, son todo un estilo de vida. Usar jeans es definirse, asumir un informalismo vital y

creador. Liberarse. Crear un jean distinto, renovado y perfecto, superior a todo lo conocido, fue un desafío



**DA VINCI**

CAMISAS - PANTALONES - JEANS

el nuevo idioma de la moda

BUENOS AIRES: San Juan 100 - Tel. 33-6091/98

TUCUMAN: Ayacucho 270 - Tel. 22062 ROSARIO: España 991, 2° p. of. 5 - Tel. 25469  
CORDOBA: Entre Rios 85, 1° p. of. 5 - Tel. 30607 - MENDOZA: Espejo 271, 4° p. of. 3 - Tel. 18817.

ANNIE GIRARDOT. Reconocida entre las actrices que eligen seriamente sus trabajos, su tarea cinematográfica no reconoce demasiados títulos, pero sí excelentes actuaciones. Esta foto tomada en Cannes la muestra con Anouché, su hija del matrimonio con Renato Salvatori. "Los festivales cumplen una misión que tal vez no se propongan: acercar fraternalmente a todos los que andamos en este controvertido mundo del espectáculo. Además, para quienes la vida se nos cae encima, conocernos directamente es más importante que cualquier teoría. Mi hija no quiere ser actriz, asegura que hay medios menos riesgosos para ganarse la vida. Ella, que hace doce años que me conoce, sabrá por qué lo dice", pontificó la actriz, mientras salía de ver "Le grand bouffon" el polémico filme de Marco Ferreri presentado en el vigesimosexto festival. (Foto GAMMA.)



ANIBAL ESTRELLA (63) es pintor. Pero esto no es suficiente para definirlo. "Tengo el alto honor de no tener premios oficiales", respondió, rememorando al célebre Renoir. Pero la frase, de algún modo, sirve para presentar a Anibal Estrella, un mendocino enamorado de Córdoba —nació, dice, a pocos metros de donde tomaba mate San Martín, en las ruinas de San Francisco— que pinta desde chico, reconoce en Fernando Fader a su guía y se empeña en depurar su estilo figurativo. "No hago pintura literaria ni social —confiesa—, humildemente traigo el paisaje del interior de mi país a Buenos Aires". Ese paisaje ahora respira, vive, a través de los oleos y dibujos que se exhiben en la galería Nice. Un encuentro y un desafío que valen la pena.



# Haga las paces con su máquina de tejer.



Si usted recién compró su máquina de tejer y aún no sabe cómo tratarla. O si la encontró demasiado complicada y la abandonó, no se desanime.

Aquí tiene *El arte de tejer a máquina '73*, un manual completo y de gran valor didáctico, que paso a paso, le va explicando todos los secretos de tejer a máquina. En sus páginas, usted aprenderá a calcular los puntos fácilmente y descubrirá —por fin— cómo funciona su máquina.

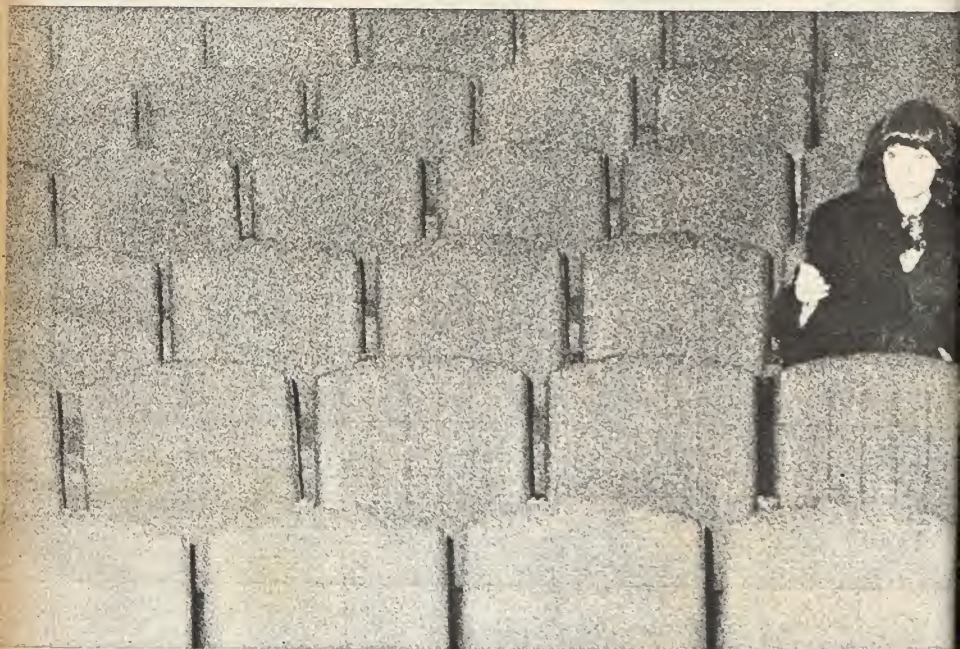
*El arte de tejer a máquina '73* le ofrece además una completa selección de modelos europeos exclusivos de última moda. Así podrá tejer las prendas más elegantes y coloridas para usted y toda su familia.

No se pierda este valiosísimo libro, de consulta permanente. Su vendedor habitual ya lo tiene.

El arte de tejer a máquina '73

ESTUVIMOS EN EL ENSAYO DE "ESCANDALOS",

# ZULMA Y NELIDA, DOS GRANDES,

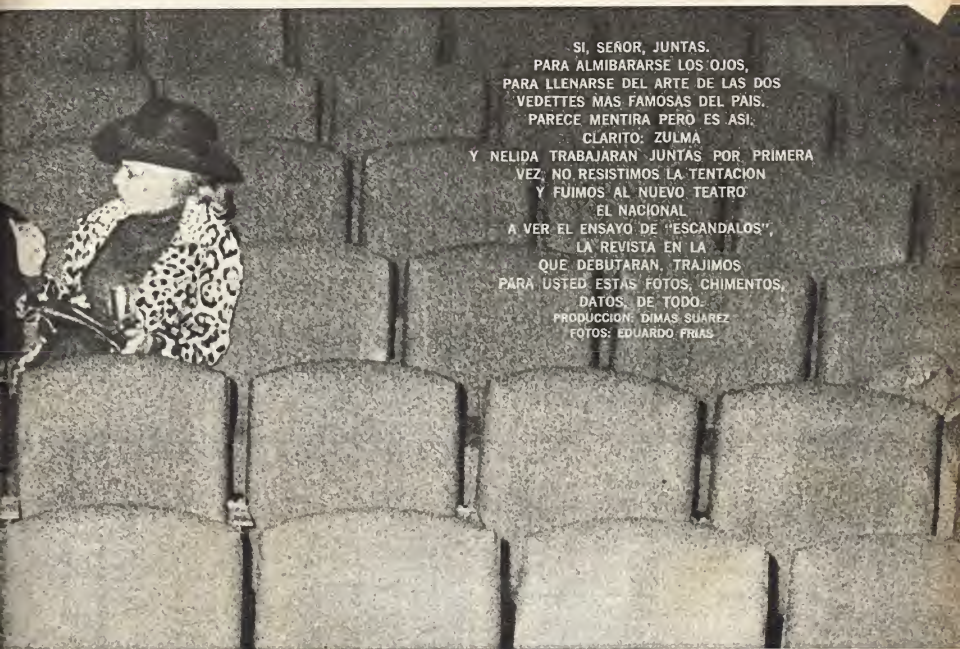


ZULMA FAID en acción. Moviéndose entre las 32 bailarinas y 18 modelos, ensaya los pasos de baile de uno de sus cuadros musicales. Debuta en los primeros días de junio y no oculta su alegría.





# LA NUEVA REVISTA DE EL NACIONAL. JUNTAS POR PRIMERA VEZ



SI, SEÑOR, JUNTAS.  
PARA ALMIBARARSE LOS OJOS,  
PARA LLENARSE DEL ARTE DE LAS DOS  
VEDETES MAS FAMOSAS DEL PAIS.  
PARECE MENTIRA PERO ES ASI.

CLARITO: ZULMA  
Y NELIDA TRABAJARAN JUNTAS POR PRIMERA  
VEZ, NO RESISTIMOS LA TENTACION  
Y FUIMOS AL NUEVO TEATRO  
EL NACIONAL  
A VER EL ENSAYO DE "ESCANDALOS",  
LA REVISTA EN LA  
QUE DEBUTARAN. TRAJIMOS  
PARA USTED ESTAS FOTOS, CHIMENTOS,  
DATOS, DE TODO.  
PRODUCCION: DIMAS SUAREZ  
FOTOS: EDUARDO FRIAS

La marquesina tiene características especiales: una especie de rueda de molino que muestra alternativamente los nombres de las dos vedettes. Es para evitar los famosos problemas de "cartel".

EBER LOBATO, responsable de la dirección y coreografía de "Escándalos", con libro de Abel Santa Cruz y Horacio S. Meyrialte, Zulma y Nélida tendrán dos cuadros y un sketch cada una. No actuarán juntas. Dario Vittori pondrá su humor.



# Comida que sobra? Poster tintorero? Pelo corto?

**Pregúntele esto y mucho más  
a revista Para Ti.**

**Cómo aprovechar la comida que sobra?**

Doña Petrona explica cómo transformar el alimento que sobró, en una nueva comida. Una solución muy económica de Para Ti.



**Poster-tintorero,  
para cuidar telas.**

Una guía para el perfecto cuidado de las telas. Coloque este poster en un lugar bien visible de su lavadero. Es útilísimo.

**Llegó**

**la moda del pelo corto?**

Qué dicen los mejores peluqueros del país? Qué piensan las chicas? Y los hombres? todas las versiones en Para Ti.



**Por qué se casan  
los hombres?**

Qué motivos los impulsan, cuando falta el auténtico, verdadero y profundo amor? Relaciones prematrimoniales y culpa, miedo a la soledad, etc. Interesantísima nota de psicología.

**Las siete mujeres de Picasso.**

La vida del artista, a través de siete mujeres, relatada paso a paso en Para Ti.

**Y mucho más:**

Segunda nota sobre "El primer sexo". Medicina: Cinco progresos en los próximos 10 años. La moda argentina. Y siguen más notas, todas interesantísimas.

Revista  
**Para Ti**

Número especial.

De Editorial Atlántida para Usted.



Los ensayos del nuevo teatro "El Nacional" se realizan en uno de los cinco escenarios que tiene la sala, y que pueden funcionar en conjunto o



SANTOS LIPESKER dirigirá musicalmente la revista inaugural del nuevo teatro, que contará con atracciones como CALIGULA y TU-SAM. Comentaron que el montaje de la obra será realmente espectacular.

La sala del teatro —inaugurado en 1906— tiene una bandeja de plateas escalonadas y un sector pullman. Detrás de éste se ha instalado la cabina de iluminación frontal. Las 1.280 butacas están tapizadas con cuero color bordó.





ONAL". ESTAN PRONTAS PARA DEBUTAR



separadamente. En la próxima revista habrá 60 personas en escena, que utilizarán un vestuario de 600 trajes valuado en 60 millones de pesos.



ZULMA FAIAD jugó un poco el papel de antitritona y mostró cómo se trabaja para "Escándalos" —la nueva revista— a VÍCTOR LAPLACE y a LUCHO AVILES. Juntos recorrieron "El Nacional" hasta que llegó Nélida Lobato.

MARIO VANARELLI es el autor del proyecto de obra y decoración realizados en el nuevo teatro "El Nacional". Y les explicó a DARIO VITTORI, NÉLIDA y EBER LOBATO los pormenores de su tarea.



# De Suiza, con amor.



Para "la hora de papá",  
en su día...  
y todos los días:

RELOJES

## TRESSA

NO HACEN "TIC-TAC"; LATEN.



Automáticos - Valientes - Sumergibles - Inteligentes

**GARANTIA TOTAL**

La primera vez  
que usted  
usa Pupilent  
siente como si  
los hubiera usado  
siempre.

## ¿Sabe por qué?

Porque son el más perfecto "duplicado" de su córnea que se fabrica en el país. Quedan como si fueran una parte de su cuerpo. Usted los siente así: no sintiéndolos. Eso es obra del PEK® (Queratoscopio fotoelectrónico), revolucionario aparato que únicamente Pupilent-Voss posee en la Argentina. Sólo con PEK® es posible



tener un "mapa" completo de su córnea, sin el más mínimo error. Y sólo con eso es posible hacer un lente —flexible o blando— exacto para su córnea, distinta a todas las demás en el mundo. Eso explica también por qué con Pupilent usted ve mejor... y se ve mejor.

**LENTES DE CONTACTO**  
**PUPILENT-VOSS**

Prestigio mundial en lentes de contacto.

Diag. Norte 720 y Maipú 160 - Bs. As. - T. E. 34-9701/9969

Córdoba: Deán Funes 280 - Mar del Plata: Córdoba 1793 - 1er. p. "A".  
Mendoza: Avda. España 985 - 1er. p. "D".

## GENTE



JOSE ALBINO SERPI, LUIS ANGEL FINA y AUGUSTO DURÍ tienen motivos para estar orgullosos. La Biblioteca Popular Constancio C. Vigil, de Rosario, que en 1959 era apenas un garaje, mil libros, 200 pesos en efectivo y un montón de voluntades, es ahora uno de los complejos culturales más importantes del país. Tiene 13.000 metros cuadrados, 7 pisos, observatorio astronómico, editorial propia, escuela primaria y secundaria, guardería, museo de Ciencias Naturales y, por supuesto, proyectos futuros cada vez más ambiciosos. Para cristalizar algunos de estos proyectos han organizado una rifa con 53.792 premios, que jugará hasta junio de 1975 y que, además, dejará importantes beneficios en las provincias por las cuales circule. Duri es el presidente de la biblioteca, Serpi su secretario, y Fina integra la comisión directiva. "Pronto saldremos de los límites de Rosario y llegaremos a todo el país —se entusiasman—; queremos que esta obra tenga verdadera proyección nacional". Ojalá.



CLAUDIO GARCIA SATUR y JUAN D'ARIENZO. El abrazo marca el mutuo reconocimiento y la amistad que los une. "El Rey del Compás", como le dicen al maestro uruguayo, asistió al lanzamiento de "Tuyo", un long play que grabó Satur con Soledad Silveyra y que recuerda el éxito televisivo que los unió el año pasado. "Rolando Rivas, taxista", Alter'o Migre y Juan Marcelo fueron, además, los invitados.



# EL ROLO.

## Para más datos: tachero!

Un pibe de San Juan y Boedo que le chamuya  
de frente a la vida.  
Que le baja la banderita al destino y recorre una  
Buenos Aires enamorada de su pinta.

Rolando Rivas, un tachero que de amigos y  
de noches sin sueño sabe un rato largo,  
ahora enfrenta a una nueva aventura llamada Natalia.

Claudio García Satur y Nora Cárpena  
poniéndole el alma a dos personajes  
que ya tienen vida propia.

**ROLANDO RIVAS**  
**TAXISTA**  
**MARTES 22: Hs.**

Por una televisión mejor!



# ¿EN QUE CAMBIAMOS DESDE AQUEL LEJANO 1953?

## EL ARGENTINO DE 1953

- **CELEBRA:** Las victorias de Juan Manuel Fangio en Europa.
- **SE ALEGRA:** Por el fin de la guerra de Corea.
- **DISCUTE:** Los alcances y proyecciones del II Plan Quinquenal.
- **SE ASOMBRA:** Por la ascensión de Edmund Hillary a la cumbre del Everest.
- **SUFRE:** Si todavía no ha podido comprarse un televisor. . .
- **FESTEJA:** La victoria del equipo argentino frente al seleccionado británico.
- **FUMA:** Los primeros cigarrillos rubios con filtro.
- **ESTRENA:** Las recién llegadas medias "stretch".
- **VE:** Uno de los mayores éxitos del cine: "De aquí a la eternidad".
- **LEE:** Con especial interés a Ernest Hemingway.
- **SE APASIONA:** Con las formidables peleas de Alfredo Prada y José María Gatica.
- **RENUOVA:** Todo el folklore con "Los Chalchaleros".
- **AMA:** En silencio y a lo lejos a "Liz" Taylor. . .
- **BAILA:** Tangos, boleros y mambos.
- **SE RIE:** Con el soberbio humor de Wimpi.
- **VIAJA:** A Mar del Plata en ómnibus en ocho horas.
- **LLEGA:** En avión a Roma en 29h30m. Después de hacer escalas en: Montevideo, San Pablo, Río de Janeiro, Isla de la Sal, Lisboa y Milán, a bordo de un "Lancaster" ex bombardero refaccionado.



Perón anuncia el II Plan Quinquenal.



La guerra de Corea.



Ernest Hemingway.



Prada vs. Gatica.





## EL ARGENTINO HACE 20 AÑOS Y HOY



A VECES, CONTRARIANDO AL TANGO, VEINTE AÑOS DEJAN DE SER "NADA" Y PASAN A SER "MUCHO". POR ESO LE OFRECEMOS A USTED ESTA NOTA. PARA QUE VEA, COMPARE, SE DIVIERTA Y COMPROBE QUE DISTINTOS EN MUCHAS COSAS Y QUE IGUALES EN OTRAS SOMOS CON RESPECTO A NOSOTROS MISMOS. VERSION 1953. LA MODA, EL HUMOR, LAS IDEAS, EL DEPORTE, MUCHO HAN CAMBIADO. AQUÍ ESTÁN LOS TESTIMONIOS QUE RECOGIMOS PARA USTED.

PRODUCCION: ROBERTO E. TORRES, NORMA FONTAN, MARIA MIGUENS,  
MARIA ELVIRA STEGMANN Y DANIEL BRAGUINSKY

## EL ARGENTINO DE 1973



Rodolfo Bebán,



Jorge Luis Borges.



Armisticio para Vietnam.

- **CELEBRA:** El respeto a la voluntad del pueblo.
- **SE ALEGRA:** Por el fin de la guerra de Vietnam.
- **DISCUTE:** De todo y con entusiasmo, especialmente de política.
- **SE ASOMBRA:** De todos los aumentos: producción, consumo y... precios.
- **SUFRE:** La muerte del genial Pablo Picasso.
- **FESTEJA:** El resurgimiento, vitalizado, del humor local en todas sus formas.
- **FUMA:** Cigarrillos nacionales, tan buenos como eran los importados.
- **ESTRENA:** Un gobierno y miles de esperanzas.
- **VE:** Con admiración, "Juan Moreira".
- **LEE:** Y discute a Jorge Luis Borges.
- **SE APASIONA:** Por las artesanías, las antigüedades y la tradición.
- **RENUOVA:** Su vestimenta; ahora es mucho más audaz y colorida.
- **AMA:** El turismo, dentro y hacia todos los rincones del país.
- **BAILA:** Suelto, con el excelente rock nacional.
- **SE RIE:** De la solemnidad, del empaquetamiento y del estiramiento.
- **VIAJA:** A Mar del Plata en ómnibus en ocho horas. Nada ha cambiado, salvo los ómnibus.
- **LLEGA:** En avión a Roma en 14h30m. Después de una escala.





# ASI ERAN EN 1953,

BEATRIZ GUIDO



Por entonces terminaba de escribir "La Casa del Angel" y decía que era un buen libro. Tiempo después, su esposo, Leopoldo Torre Nilsson, hizo una película basada en esa novela. Fue éxito.



Mantiene la misma sonrisa y la misma continuidad en su quehacer literario. Últimamente participó en la creación del libro cinematográfico de "Los Siete Locos", de Roberto Arlt.

ROBERTO DE VICENZO



En febrero había ganado el IX Campeonato Abierto de Golf de México, con un total de 267 golpes. Ya por entonces era reconocido mercedemente como uno de los mejores del mundo.



Veinte años más tarde, el maestro De Vicenzo derrocha vitalidad y calidad en los mejores links del mundo. Más de doscientos trofeos legitiman su auténtica pasta de campeón.

TITA MERELLO



Era la estrella de "Arrabalera", una vista que conmovió a la platea, sumiéndola al borde del llanto. La acompañaban Santiago Gómez Cou, Tito Alonso, Mario Fortuna y Raúl del Valle.



Toda su sabiduría popular, su alegre desenfado, vuelve al escenario del teatro de revistas (según ella, por última vez). En toda ocasión el público le expresa su firme, total adhesión.

ANGEL MAGAÑA



En la década compuso infinidad de jóvenes galanes para un cine que entonces tenía una próspera producción. En los años transcurridos su labor se mantuvo constante en teatro y TV.



Ha pasado a protagonizar con éxito los "tíos" cariñosos de alegres comedias televisivas. En la raíz de todas sus interpretaciones hay una auténtica inspiración porteña.



# Y ASI SON AHORA...

MIRTHA LEGRAND



En la clásica escena con que culminaban los romances cinematográficos de la época: vestida de blanco y asombrada ante el altar. Era la mirada de los espectadores argentinos.



Conduce uno de los programas de alto rating en televisión. Un suceso que data de varios años. De sus almuerzos con famosos participan millones de personas por día.

LUIS SANDRINI



Se destacaba en una película de gran éxito: "La Casa Grande", dirigida por Leo Fielder. Sandrini estaba, por entonces, en el apogeo de su fama.



El pelo ha caído, pero no el humor. Sigue batiendo records. Un tanto alejado del cine, sus principales presentaciones se realizan en teatro y durante la temporada veraniega en Mar del Plata.

MARIA ROSA GALLO



Fue una de las primeras grandes actrices que realizó en teatro obras de autores argentinos hasta entonces desconocidos. Y ayudó a descubrir a muchos jóvenes valores.



A lo largo de estos 20 años su labor ha tenido una continuidad artística que la ubica como una de las profesionales más responsables del medio. Y por eso mantiene tanto prestigio.

JUAN CARLOS ALTAVISTA



Eran sus comienzos en cine. Con Beatriz Taibo y Carlos Ginés protagonizaba una película llamada "Pocholo, Pichuca y Yo", basada en el guión de un programa radial.



Es el creador de un personaje desopilante: "Minguito Tinguitella", el periodista barrial. Está presente en varios programas televisivos y en un teatro de revistas.

EL ARGENTINO  
HACE 20 AÑOS Y HOY



# ¿QUE NOS GUSTABA?

1953

## ...Y EN LA ULTIMA PELEA DE LA NOCHE...

Septiembre. Colas, infinitas colas delante del Luna Park. Se van a encontrar, por tercera vez, Alfredo Prada y José María Gatica.

Y no se trata solamente del enfrentamiento de dos boxeadores: hay de por medio dos estilos, dos formas de conducta, dos maneras de valorar el dinero, el amor y la amistad. De alguna manera este enfrentamiento revela, "traduce", otro conflicto, incubado, fermentando en el país.

Gana Alfredo Prada por K.O. en el 6º round. Un mes antes, Eduardo Lausse había conquistado el título nacional de los medianos. ¿Podíamos dejar de aplaudirlos?



Eduardo Lausse



Carlos Monzón

Concluye, honradamente, valientemente, el reinado boxístico de Nicolino Locche, quien

fracasa en su intento de recuperar el título mundial de los welters juniors.

El mendocino, junto con Carlos Monzón, campeón mundial de los medianos, acapara este año el afecto de las multitudes.

Y hay otro ídolo en ascenso: es Miguel Ángel Castellini. Tiene

fuerte pegada, buena conducta y, para colmo, una saludable pinta de galán...

## LA TACTICA PARA VENDER

Se usan las historietas "a pasto". Y cada cuadrito trae una especie de lección, de modelo de conducta que hay que seguir.

Un argumento dice: "¡BASTA, A BUENA ENTENEDORA...!" En el siguiente cuadrito: "No es necesario que me lo digas. Bien sé que Raúl ya no me quiere". Y la amiga que le responde: "La culpa es tuya, Inés. Deberías consultar a un dentista sobre tu aliento".

Dentro de todo, tienen un cierto sentido del humor... ¿no? Otra historietita cuenta que una pareja está a punto de divorciarse, algo que ella puede impedir "colocando una cucharadita de... en un litro de agua y logrando así una poderosa solución desinfectante". ¿Alguien puede dudar que de ahí en adelante fueron muy felices?



La imagen publicitaria ha cambiado sustancialmente. El concepto

actual implica decir la verdad, sin dejar de considerar, en el mensaje gráfico, la faz estética.

Un nuevo modelo, que acata minuciosamente las reglas de composición y armonía, determina la calidad de imágenes

que resuelven cualquier problema temático, por difícil que resulte, con equilibrio y buen gusto.

## CON EL RUIDO DE LA RADIO

Nos levantamos con Carlos Ginés y, fanáticos de la buena música,

a Hugo Guerrero Marthinéiz en el "Club de los Discómanos".

A la tarde, al mediodía o a la noche, una profunda voz de bajo —la de Oscar Casco—

sacude corazones femeninos con una sola frase:

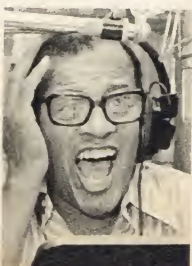
"Mamarrachito mío"...

Pero, para reírnos con ganas, esperamos ansiosamente el perfil del domingo.

Allí están Roberto Gil y toda una creación: "Calle Corrientes".



Carlos Ginés



Hugo Guerrero Marthinéiz

Ahora atrapa la noche y parte de la madrugada. Claro, es el mismo "Peruano Parlanchin". Y seguimos la mañana con el dinamismo de "Cacho" Fontana, o deliramos, por las tardes, descifrando los galimatías lingüístico-musicales de Leo Rivas...



# ¿QUE NOS GUSTA? ¿ADONDE

1953

¡MARILYN PA' TODO EL MUNDO!

Tenia un aire entre inocente y pícaro. Un cuerpo armónico, perfectamente proporcionado. Una sonrisa bellísima y, sin embargo, algo triste. Este año nos enteramos, con enorme desaliento, que conoce y se enamora de Joe Di Maggio, Un exitoso jugador de béisbol. Hay quienes no creen en su futuro como actriz. Para muchos, apenas es una linda chica y nada más. Pero se equivocan, claro...



Para la crónica del siglo, que algún día habrá de escribirse, uno anota, inevitablemente, al lado de los nombres de Einstein, Chaplin, De Gaulle, el de Marilyn Monroe. No anduvo aquel casamiento con Joe Di Maggio. Y, después de la separación, durante un tiempo fue relativamente feliz al lado de un prestigioso intelectual, Arthur Miller. Y también fracasó. Y en el entreacto tampoco pudo ser madre. Y un día fue hallada muerta en la cama, desnuda, con el tubo telefónico descolgado, quizás después de una última, fallida llamada. Su último fracaso.

DE GINA A LIZA: LA TERNURA ETERNA. .

Pecas y más pecas. Sonrisa descomunal. Dientes salidos para afuera y un aire de eterna ingenuidad. Todo eso y mucho technicolor más hacían el nombre de Doris Day. Y los muchachos se enamoraban en serio. . . Claro que de pronto surgió, en sueños, una alegre competencia: ojos increíblemente violetas, figura superestabilizada, piel de porcelana. . . Si, Liz Taylor. La confusión se armó con la llegada del cine italiano y su innovador estilo: el "neorealismo". Y conocimos a Gina Lollobrigida, a Silvana Pampanini, a Silvana Mangano. . . ¿Para qué seguir? Con las muestras nos manteníamos indecisos: es que la dulzura de Mirna Legrand competía con la sólida sensualidad de Laura Hidalgo. En fin, soñábamos...



Gina Lollobrigida.



Liza Minnelli.

Es, indiscutiblemente, fea. Pero tiene un enorme talento y vaya a saberse qué extraño poder de convencimiento: se llama Liza Minnelli. Entre las argentinas, sin duda la preferida es Graciela Borges. Es que su tipo reúne las características de la nueva mujer argentina: femenina sin alimbaramientos profesionalmente responsable, coqueta en la medida de lo necesario, sin ninguna clase de afectación.

¿QUIEN TUVIERA 20 AÑOS MENOS! . .

Sin la menor vacilación, los mejores noctámbulos (muchachos de 25 años o más, exclusivamente) nos inclinamos por Sunset, Revin's o Atelier. Bailamos "mejilla a mejilla", sin que falten los graciosos que prefirieran hacerlo suelto. Por supuesto, preferimos a Oscar Alemán y a Varela Varela. Si pasan discos, entonces, nos quedamos con el Trio Los Panchos. . .



Trio Los Panchos.



Una noche en Mau Mau.

Arde la noche. ¿Dónde. . ? En infinitad de lugares. Pero citemos algunos nombres para la historia: Bwana, Afrika y, por supuesto, Mau Mau. Se baila "a todo volumen". El rock nacional impone su propio estilo. En algunos lugares renace la música melódica. Pero impera y domina el baile suelto. Muchachos y chicas se mueven enérgica, casi violentamente; contoneos que siguen el ritmo enloquecido, pero ferocemente vital, del tiempo en que vivimos.

# IBAMOS? ¿ADONDE VAMOS?

1953

## ¿POR QUIEN SUSPIRAN, CHICAS?

¿Por quién suspiran las mujeres argentinas este año? Las predilecciones oscilan entre la rubicunda y musculosa imagen de Burt Lancaster y el tipo bien, más o menos carente de afecto y medio sumiso de Montgomery Clift. Pero hay chicas que prefieren cerrar los ojos y limitarse a oír.

Y escuchan. Lógicamente, a LA VOZ: Frank Sinatra. Entre los argentinos, las mujeres se inclinan masivamente por un cantor popular de recia y varonil estampa: Hugo del Carril. Un reinado compartido con Juan Carlos Thorry, protagonista de infinidad de alimbaradas historias cinematográficas, y con un galán de teutónica estampa: Carlos Thompson.



Frank Sinatra



Rodolfo Bebán

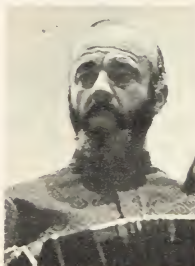
Predominan los galanes maduros pero tiernos, estilo Marcello Mastroianni; medio caraduras, tipo Alain Delon, o decididamente feos, como es el caso de Jean-Paul Belmondo. De los galanes argentinos, el preferido es Rodolfo Bebán, fundamentalmente por sus prolongadas y exitosas actuaciones en televisión y teatro. Su último trabajo cinematográfico, protagonizando a "Juan Moreira", lo coloca en el punto más alto alcanzado hasta ahora por su popularidad.

## "TANGO QUE ME HICISTE MAL..."

La canción de Buenos Aires se bate "bravamente" contra la invasión de boleros, mambos y otros ritmos importados. La "batalla decisiva" se librará dos años más tarde, cuando llegue el rock. Por entonces, empero, una orquesta reina en la sensibilidad y el gusto de los porteños: la de Osvaldo Pugliese. Hay todo un estilo, nuevo y vigoroso, que recién nace y pugna por imponerse: es el de Astor Piazzolla. Un año antes (1952) ha estrenado "Lo que vendrá".



Osvaldo Pugliese



Astor Piazzolla

Pasado el momento en que fue "redescubierto" por reducidos grupos, el tango volvió con lo suyo gracias al aporte de músicos que, sin olvidar la calidad, tienen un merecido alcance masivo. Atlio Stampone, Eduardo Rovira, Rodolfo Mederos y, por supuesto, con las mismas ganas de hace 20 años, el "eterno" Astor Piazzolla.

## ¡G0000000000L111111111!

Dos grandes alegrías sacuden a las fervorosas hinchadas: en mayo, la selección argentina derrota a los británicos por 3 goles a 1 con un inolvidable equipo que integraban jugadores de Boca Juniors, Racing e Independiente. En julio, ese mismo equipo derrota a la selección española por 1 a 0. El gol lo marca Ernesto Grillo. Y, lógicamente, se constituye en el máximo ídolo futbolístico del momento.



Ernesto Grillo



"Perico" Pérez

Después de Amadeo Carrizo, nunca, ni antes ni después, un arquero de fútbol había conquistado tan cerrada adhesión de las tribunas. Se llama "Perico" Pérez y se especializa en atajar penales. Hay quienes van a la cancha simplemente para verlo en acción. Despojados de toda simpatía partidaria





# ¿QUE QUEREMOS?

**1953**

**"PASEAS POR CORRIENTES, PASEAS POR FLORIDA..."**

Santa Fe,  
Corrientes  
y Florida  
son las preferidas  
para los  
caminantes  
de la ciudad.  
Algo que  
no cambiará  
en los próximos  
veinte años,  
dicen los  
profetas.  
Y se cumplió...



La calle Florida.

**1973**



La Galería del Este.

Pero las  
calles se renuevan  
diariamente con la  
colorida  
vestimenta de  
los jóvenes.  
Un fenómeno  
que tiene  
su propia  
"base de  
operaciones".  
Se llama  
Galería del Este.  
Allí convergen  
actores,  
plásticos,  
vagabundos,  
hippies,  
turistas,  
amas de casa  
y pintores  
de brocha gorda.  
Y todos  
se divierten.

## ¡COCHE A LA VISTA!

Fangio  
conquista  
nuevas,  
impresionantes  
victorias en  
Europa.  
Y la  
admiración  
crece en  
torno  
a la legendaria  
figura  
del "Chueco"  
de Balcarce.  
Aquí,  
en el país,  
los grandes  
premios  
de turismo  
de carretera  
provocan  
multitudinarias  
movilizaciones  
de público.



Juan Manuel Fangio.



Carlos Alberto Reutemann.

Hay otro argentino  
en lucha  
con los europeos,  
en su terreno  
y compitiendo con sus  
máquinas. El santafesino  
Carlos Alberto Reutemann.  
Varios puestos consagratarios  
indican que  
en cualquier momento  
acabará el sabor  
de la victoria.  
En Argentina ha  
nacido una nueva especialidad,  
desconocida hace 20 años:  
los preparadores.  
De ellos, el más popular y quizá  
el más dotado, es Oreste  
Berta. De su taller surgen  
cada día nuevas maravillas.  
Entre los corredores, el  
gran favorito, por simpatía, arrojo  
y desenvoltura personal,  
es Luis Di Palma.

## TV-TV-TV-TV-TV-TV-TV-TV

Los locutores  
gritan  
mucho;  
parece que  
les estuvieran  
apretando el  
cuello  
dentro de la  
cajita iluminada...  
La gente para  
por la calle  
a Adolfo "Fito"  
Salinas, a  
Guillermo Brizuela  
Mendez,  
los mira,  
les pide autógrafos.  
Y se viene la  
era de los  
teleteatros...  
¿El primero?  
Fue protagonizado  
por Fernando Heredia  
y María Aurelia Bisutti.



Guillermo Brizuela Mendez.



Claudio García Satur.

Siguen los teleteatros...  
con García Satur al frente.  
Pero hay humor  
político, y del  
bueno, con Tato Bores,  
por ejemplo.  
Agilidad y desenfadado,  
al estilo de "Teleshow",  
largas maratones  
en procura  
de la caridad  
pública  
(para apoyar  
a instituciones  
benéficas), se  
promocionan los  
casamientos  
de solitarios y, cada  
semana,  
se repiten las  
caras de  
asombro y alegría:  
son los ganadores del  
Prode...



# CADA CUAL CON SU

## MUJER '53

### PEINADO:

Pelo cortito, con rulos "cuernitos" a los costados de la frente.

### MAQUILLAJE:

Cejas anchas a lo estrella de cine, marcadas "a lápiz". Ojos pintados también con lápiz y estridados "a lo china", o "a lo gato". Mirada falal. ¡Entrecerrada! Boca, roja. ¡Fuego!

### ESCOTE:

Mucho escote "bote". Amplios escotes que se apoyaban en los hombros. Al cuello, pañuelo o gargantillas y collares de perlas, strass o alhajas verdaderas.

### VESTIDO:

Ajustados en la cintura, en la pollera se abrían, llegando a extensiones enormes de tela. Se usaba mucho el "godet" o el plisado. Los géneros, muchos derivados de la seda, encajes, terciopelos. Los ruedos, revolucionados por la moda que lanzó Dior, llegaban un poco más abajo que a media pierna.

### ZAPATOS:

Puntera puntudísima, tanto como el taco aguja, y en colores lisos. De seda o cabritilla, sobre las finas medias de seda.

**CABEZA:** Sombrero o sombrero, ¡pero siempre "algo" en la cabeza! Y, además, losaros.



**ACCESORIOS:** Principalmente, los infatigables guantes; a toda hora. Sólo variaba el largo. Y el género. Para la noche, eran largos y de seda. De día, cortos, de cabritilla.

Las "líneas de la moda" se suceden a impresionante velocidad. Aparece la "A", pero poco después será reemplazada por la "H" y luego por la "Y", y en el interín crecen y se desarrollan las "bolsas" y los "globos". En el plano internacional el gran renovador es Christian Dior. Y se impone el uso de pantalones, tanto para la calle como para sport y noche. Éran muy ajustados a la pierna y el ruedo giraba por encima de los tobillos. En remeras se usaba el cuello "bote".

Las telas predilectas: "marocain" para vestidos; raso y satén para conjuntos de noche, "faya" (una especie de seda), "shantung", organzas y tafetas. El "gross" se imponía para trajes y tapaditos de verano. En invierno, la piel preferida fue la de nutria. Como accesorios imprescindibles se usaban cuellos y puños en terciopelo. Los zapatos eran de eco alto y fino (los famosos siete centímetros).

Comenzaba a usarse la ropa interior de nylon. El peinado era ágil; melena corta, con rulos sobre la frente. Para la noche, el maquillaje marcaba la boca muy roja. En la playa comenzaban a usarse las primeras, heroicas bikinis...

## MUJER '73

**CABEZA:** Pelo corto. O lacio a la "garçonne", o muy enrulado. Llamativo. En colores del rubio al rojo fuego.



**MAQUILLAJE:** Cara pálida, ojos delineados, muchas sombras en los párpados (de noche, plateadas o doradas; de día, ocre), "rubor" en las mejillas, y fuego en la boca.

**HOMBRERAS:** Si, como entonces. Piel en los cuellos; cuellos de abrigos, "smoking".

**RUEDOS:** Vuelven al largo clásico; el denominado "largo Chanel", bajo la rodilla.

**ZAPATOS:** O sandalias. Botas, sólo bajo los pantalones. ¡PLATAFORMAS! También para las mujeres 1973: la plataforma amenaza con eternizarse. Colores: simplemente, todos. Cuanto más llamativos, mejor. De noche, plateados y oro, ¡Y ROJO!

Informalmente, para la calle, el trabajo, estudio o paseo, los pantalones se imponen. Deben ser en telas rústicas (o con apariencia, al menos), elegantemente desteñidos. En los vestidos y tapados "sobrios" se vuelve al largo clásico, denominado "Chanel", es decir, ligeramente por debajo de la rodilla.

Vuelven las hombreras, igual que en 1953. Y se usan, este invierno, pieles en los cuellos; cuellos de abrigos; adornos de pieles; para caminar zapatos o sandalias. Botas, única y exclusivamente bajo los pantalones. Y, por supuesto, el calzado con plataforma, que ha logrado "equilibrarse" en el gusto de las chicas y promete eternizarse. Colores predilectos para vestir? Todos. Cuanto más llamativos mejor. De noche, plateado, oro y rojo. El maquillaje tiende a mostrar una cara pálida, ojos delineados, mucha sombra en los párpados. Esto se complementa con algunos toques de "rubor" en las mejillas y fuego en la boca. Es decir, un rojo bastante más que subido. Exactamente igual, también en eso, que en 1953.



# ELEGANCIA Y SU "PINTA"

## HOMBRE '53

**CAMISA:** Cuello bien ajustado bajo la nuez, bien sostenido por la inolvidable "balenita"; puños con gemelos, las alhajas del hombre.

**CABEZA:** Pelo largo hacia la nuca, pero "al rape" en las patillas, y ¡engominadísimo! Barba, bigotes? No.

**CORBATA:** De noche, de seda. De día, de lana. Ancha, a lo "gangster".

**SACO:** ¡Cuanto más cruzado, mejor! Solapas anchas. Géneros rayados, también a lo "gangster".

**ACCESORIOS:** El infaltable pañuelo blanco, perfumado, que asoma con toda discreción.

**PANTALONES:** Cintura alta, sostenida con cinturón finito. Anchos, con bocamanga.



El clásico gusto por el traje liso o a rayas muy discretas va siendo postergado en beneficio de la ropa sport. Una gran porción de argentinos abandona decididamente el uso de sombreros, mientras otros tradicionalistas se aferran al adminículo.

La única excentricidad tolerada queda reservada para los chalecos de fantasía. Las camisas son lisas, generalmente, y el nudo de la corbata rigurosamente en forma de corazón.

Pero una generación de jóvenes va a protagonizar "El Gran Cambio". Ellos descubren el peinado a la romana, los zapatos con suela de goma, los mocasines, las trabas doradas para sujetar las puntas del cuello de la camisa, y los trajes: de saco corto, derecho, tres botones. El pantalón debía ser angosto, derecho, con una mínima bocamanga o sin ella, los bolsillos ligeramente inclinados. Se ganaron un mote que definió a una generación, un estilo y toda una forma de ser y mostrarse: "Peiteros". Fue también por esta época que los primeros audaces descubrieron los abrigados y coloridos suéteres Bariloche, y se animaron a usarlos...

## HOMBRE '73

**PEINADO:** Mientras no sea "a la gomina"... Pelo largo, a lo "prócer del 1800"

**PELOS:** Barbas, todos los estilos. Bigotes recortados y "para abejo". Finitos.

**CAMISA:** Bueno, camisa es un decir, puede ser polera, guayabera, remera, blusón, y, a veces, no ser; por ejemplo: un chaleco o campera de cuero o gamuza sobre la piel.

**PANTALONES:** Jeans. A partir de eso, todo. Pueden prenderse con cierre o botones. Ahora vienen con la cintura alta, piernas anchas desde arriba, sin bocamangas, y muy largos, casi arrastrando.

**ZAPATOS:** ¿Zapatos? ¡Esto también es un decir! Las sandalias, las botas, borreguies, también los zuecos, todo sirve. Eso sí... ¡Tacazos! es la orden; y las escaleras correspondientes.

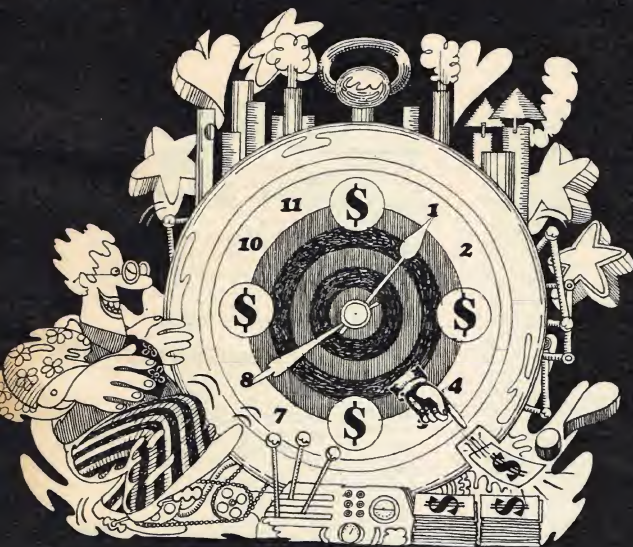


**ACCESORIOS:** Carteras, bolsas, colgantes, collares, pulseras; también, a veces, "un" aro, Y anillos.

Hace 20 años ni el más audaz de los jóvenes habría salido a la calle con esta pinta... Pero en nuestros días el pelo largo, la barba y las patillas al mejor estilo prócer están tan en uso como en pleno siglo XIX. Otras innovaciones han incorporado los jóvenes que se sienten elegantes a la manera de 1973: cómodas y prácticas carteritas para guardar toda clase de cosas; pantalones adornados con flores, mariposas, tachas de bronce o bordados; y los discutiblemente cómodos zuecos. Hasta el sencillito "jardinerito" ha sido adoptado para vestir. En materia de camisas, blusas, remeras, etc., el delirio del color no reconoce fronteras. Pero el argentino "tradicional" sigue aferrado al traje. Su máxima concesión es la ropa sport. "todo un conjunto al tolo", sin detalles estridentes. A lo sumo, un suéter liso, en rojo o amarillo. La enorme variedad de telas incorporadas a la producción de vestimenta masculina ha posibilitado una diversificación que alcanza, en la actualidad, para cubrir todos los gustos. Incluyendo a los que no quieren cambiar en nada.

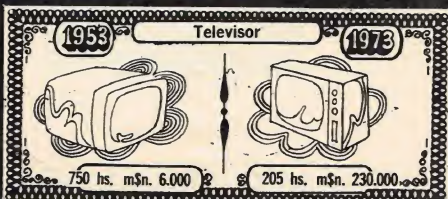
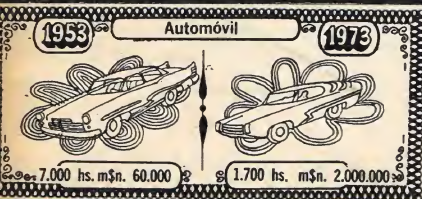
20 AÑOS ATRAS, Y HOY:

# ¿CUANTO HAY QUE TRABAJAR PARA COMPRAR TODO ESTO?



CADA VEZ QUE UN ARGENTINO  
MEDIO LOGRA FINALMENTE PODER  
COMPRAR ESE ARTEFACTO  
DEL HOGAR QUE LE FALTABA, O  
ESE RELOJ, O PUEDE  
POR FIN HACER ESE VIAJE AL QUE  
LE TENIA GANAS DESDE  
HACE TIEMPO SE LE ESCAPA  
INEVITABLEMENTE UNA  
FRASE: "ERA HORA... ¡CON LO  
QUE ME COSTO!". Y ES CIERTO  
PERO, ¿CUANTO CUESTA  
EFFECTIVAMENTE, TANTO EN  
HORAS DE TRABAJO  
COMO EN PESOS, OBTENER ESAS  
COSAS TAN ANSIADAS? ANTES,  
EN 1953, ¿COSTABAN  
MENOS O MAS ESFUERZO? AQUI  
NOS PROPUSIMOS  
DESCIFRAR FSAS INCOGNITAS DE  
LA MANERA  
MAS SIMPLE PERO EFECTIVA  
POSIBLE: COMPARAR PRECIOS Y  
ESFUERZO (EN HORAS DE  
TRABAJO) PARA VER QUE COSAS  
SON MAS FACILES DE ALCANZAR  
Y CUALES NO AHORA Y HACE  
20 AÑOS. TOMAMOS COMO  
SUELDO PROMEDIO NACIONAL  
170.000 PESOS VIEJOS Y  
1.600 PARA EL AÑO 1953.  
ECHE UNA BUENA OJEADA,  
SAQUE CUENTAS.

PRODUCCION: JORGE MONTI  
ILUSTRACIONES: ABEL GUIBE





1953

Radio

1973



50 hs. m\$.n. 350



85 hs. m\$.n. 80.000

1953

Heladera

1973



685 hs. m\$.n. 4.000



193 hs. m\$.n. 199.000

1953

Lavarropas

1973



210 hs. m\$.n. 1.380



154 hs. m\$.n. 159.000

1953

Zapatos

1973



18 hs. m\$.n. 120



18 hs. m\$.n. 20.000

1953

Traje

1973



90 hs. m\$.n. 500



83 hs. m\$.n. 90.000

1953

Camisa

1973



9 hs. 40' m\$.n. 62



9 hs. 30' m\$.n. 11.000

1953

Reloj Pulsera

1973



10 hs. 45' m\$.n. 680



18 hs. 30' m\$.n. 22.000

1953

Bicicleta

1973



196 hs. m\$.n. 2.000



70 hs. m\$.n. 60.000

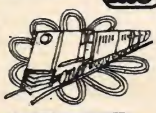
1953

Viaje Tren (Cba.)

1973



5 hs. m\$.n. 30

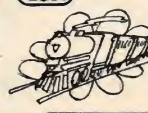


7 hs. m\$.n. 7.500

1953

Viaje tren (Mardel)

1973



4 hs. m\$.n. 25



6 hs. m\$.n. 6.000

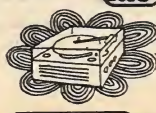
1953

Tocadiscos-Comb

1973



1.035 hs. m\$.n. 6.800



360 hs. m\$.n. 450.000

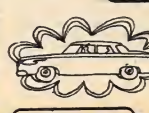
1953

Taxi (Belgrano-centro)

1973



4 hs. m\$.n. 25



55' m\$.n. 900

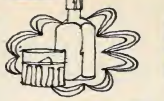



**1953** Cena (dos personas) **1973**






10 hs. m\$.n. 60      6 hs. 30' m\$.n. 7.000

**1953** Whisky **1973**


14 hs. m\$.n. 90      2 hs. 20' m\$.n. 2.700

**1953** Atado Cigarrillos **1973**


10' m\$.n. 1      15' m\$.n. 300

**1953** Llegada Bebé **1973**






141 hs. m\$.n. 900      149 hs. m\$.n. 150.000

**1953** Viaje avión (al interior) **1973**




79 hs. m\$.n. 400      28 hs. m\$.n. 30.000

**1953** Juego Living **1973**


890 hs. m\$.n. 6.000      520 hs. m\$.n. 550.000

**1953** Juego Dormitorio **1973**




835 hs. m\$.n. 5.200      405 hs. m\$.n. 420.000

**1953** Juego Comedor **1973**






1847 hs. m\$.n. 5.600      443 hs. m\$.n. 460.000

**1953** Departamento (alq. 2 amb.) **1973**




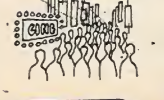

35 hs. m\$.n. 185      80 hs. m\$.n. 70.000

**1953** Presupuesto Familiar (4 pers.) **1973**

1285 hs. m\$.n. 1.700      247 hs. m\$.n. 250.000

**1953** Cine (1 entrada) **1973**

10' m\$.n. 1      55' m\$.n. 900

**1953** Entrada fútbol **1973**




28' m\$.n. 3      48' m\$.n. 800





## UNA FIESTA PARA EL PELO.

Una fiesta de espuma con SHAMPOO PANTEN®.

El primer Shampoo anticasca vitaminizado exclusivo para hombres. Contiene PANTYL®, sustancia vitamínica de PANTEN® que nutre el cabello dándole salud y brillo natural.

SHAMPOO PANTEN® exclusivo para hombres.

Una fiesta para el pelo.

Y para un mejor cuidado de la salud del cabello, todas las mañanas, masajes con LOCION CAPILAR PANTEN®.



**PANTEN®**

La empresa que más conoce de pelo en el mundo entero.

EL ARGENTINO  
HACE 20 AÑOS Y HOY



# LOS ARGENTINOS '53 Y '73 VISTOS

## CUADRO COMPARATIVO

### AÑO 1953

Confitería Santa Unión  
Fixina  
Mambo  
Es la muerte  
Bellinasso o Dino Dini (En Mar del Plata)  
Senku  
Rico Tipo-Patoruzú  
Achalay Hussi-Club El Cardón  
Nacen los mocasines  
Parnaso (Pichin, el barman galante)  
Contrera  
Club Gente de Cine  
Cirulaxia  
Pepe Iglesias, el Zorro  
Adolfo R. Avilés  
Piel de tiburón  
Pollera larga tubo  
Libro "Como comportarse en Sociedad", de Gaeta  
Nélida Roca  
Daba status salir con una corista  
Orquestas  
Héctor y su Jazz  
Blanquita Amaro  
Laura Hidalgo  
Filomena Marturano (obra de teatro)  
Jiu-jitsu  
Kobi Novi (gavanes que silbaba)  
Flor de ceibo  
Existencialistas  
Música en el aire, de Rodríguez Luque  
Audición radial "Calle Corrientes"  
Revista "Vea y Lea"  
Tiradores masculinos anchos  
Pantalón de tiro alto (pantalón chaleco)  
Trajes de total  
Avión  
Medias Luke (adivino)  
Medias de hombre (media pantorrilla)  
Ligas de hombre  
Medias con ligas (femeninas)

### AÑO 1973

Florida Garden  
Peinado suelto  
Rock  
Téctico  
Boliches de Constitución  
Juguemos al psicoanálisis  
Satiricón-Hortensia  
Peñas folklóricas  
Mocasines  
Periplo  
Opositor  
Cine Club Núcleo  
Tectio Cachamai Lavante  
Juan Verdaguer  
Alberto Almada  
Alpaca  
Minifalda  
No se reemplazó  
Nélida Lobato  
Da status salir con una modelo  
Conjuntos  
Pintura Fresca  
Zulma Falad  
Thelma Biral  
Obras de Dario Vittori  
Karate-do  
No se reemplazó  
Berreta  
Hippies  
Música con Thompson y Williams  
No se reemplazó  
GENTE  
Cinturones anchos  
Pantalón de tiro corto  
Trajes de acrocel  
Boeing  
Horangel  
Medias stretch largas  
Las medias stretch se usan sin ligas  
Medibachas o Pantyhoses

### AÑO 1953

Carlos D'Agostino  
Radios portátiles con lámparas  
Libro "1984"  
Copetin al paso  
El buzo Chapaleo  
Sala de billares  
Casa Vargas  
Desodorante "Odorono" líquido  
Luz fluorescente  
Gillette Thin (dorada)  
Sacarina  
Reviews

### AÑO 1973

Cacho Fontana  
Portátiles a transistores  
"El día del chachal"  
Whiskeria  
Mafalda  
Bowling automático  
Gonzalez  
Antitranspirante en aerosol  
Luz de mercurio  
Technmatic  
Suita  
Bwana

¿QUE TE GUSTA MAS ESTE SACO DE  
PIEL DE TIBURÓN O MI TRAJE  
DE TOTAL?



Encendedor con bencina  
Cigarrillos sin filtro  
FAMA  
Perry Como  
Trebúis  
Luz difusa  
Engrudo  
Bisogne o casquete (peluquín)  
Cámara fotográfica Leica  
Auto Impala  
Plaza-Juncal  
Corbata nudo cubano o corazón  
El gato Félix

A gas  
Con filtro  
Aerolíneas Argentinas  
Tom Jones  
Micro  
Sport  
Plasticola o Fixcola  
Pelo entretejido  
Nikkon  
Camaro  
41-44  
Corbata ancha (media pala)  
Gato Clase A

## MARIA BELEN Y ALEJANDRA, DOS CHICAS PETITERAS

¿VAMOS A EVA A  
TOMAR UN SURPRISE?

NO, PREFERO TOMAR  
UN PRIMAVERA EN  
LA PARIS



—¿Que te pasa, Maria Belén?  
—¿Estas enojada?

—Es la muerte. Anoche fui a Reviens y no sé qué le pasaba al tipo de los discos, que no puso ni un solo mambo. Todo el tiempo puso la cachiería de "Pelado, cabeza de tuna".

—En cambio a mi me fue regio. Nos fuimos este fin de semana a Mar del Plata en mi Mercedes gasolero y batimos el record: llegamos en seis horas y media. ¿Qué te parece, Chollita?

—¿Qué maravilla! ¿Y qué tal está Mar del Plata?

—Divina. Estrené un traje de baño de dos piezas que hizo capote. Y además todas las noches fui a bailar a Bellinasso. Ahora lo han ampliado y todo.

—¿Te acordás lo chiquito que era? Parece mentira que haya tenido tanto éxito una boîte en una estación de servicio.

—¿Hace mucho que no vas a Mar del Plata?

—Yo prefiero Punta del Este pero desde que no se puede al Uruguay el viejo compró casa en Pinamar.

—¿Y qué tal es?

—¿Está haciendo roncha? Además, tiene una playa hermosa.

—Si este año el viejo deja, pienso irme en un auto de FAMA a Europa.

—En cambio yo creo que siquiera este verano pueda salir. Me mandaron a marzo dos materias. Tal vez algún día me haga una escapada a isla del Tigre.

—Llévate citronella, porque los mosquitos son imposibles, imposibles.

—Claro, ¿y ahora qué sás hacer?

—No sé, iba a llamarlo teléfono a Chonchon, pero me acuerdo la característica: ¿Es Juncal o Plaza?

—Plaza, vieja. ¿Vas a ir algún día?



# POR landrú!

## PRIMER CAMPEONATO DE PETITEROS Y PETITERAS



AMELITA VARGAS

Asegura que es la mejor bailarina de mambo.

## CUADRO DE POSICIONES

Votos

1° Bitito Mieres (No puede dormir si no lee antes la historieta Bombolo)	86
2° Laura Hidalgo (Se niega a entrar en los copetines al paso)	84
3° Teddy Reno (La música que más le gusta es el baión "Cabeza hinchada")	84
4° Pepe Iglesias, el Zorro (Fuma en boquillas Crisol)	80
5° Raúl Astor (Se viste en la Casa Vargas)	80
6° Dario Castel (Todas las noches sueña con Blanquita Amaro)	90
7° Amelita Vargas (Asegura que es la mejor bailarina de mambo)	77
8° Fioravanti (Antes de relatar un partido de fútbol mastica un chuenga)	77
9° Juan Carlos Thorry (Cada dos minutos dice "es la muerte")	77
10° Machingo Abalos (Asegura que su segundo hogar es la confitería Achalay)	77
11° Damaso Pérez Prado (Estrenó un saco blanco de piel de tiburón)	75
12° Nelly Daren (Hace furor con su nuevo traje de baño de 2 piezas)	75
13° Enrique Villegas (Mono) (Asegura ser campeón de Senku)	75
14° Enzo Ardigo (Tiene tres trajes de totalí)	75
15° Tucho Méndez (Tarda media hora en pensarse el jopo)	71
16° Roberto Gil (Usa pantalones chaleco)	71
17° Carlos Thompson (Su orquesta preferida es la de Héctor y su Jazz)	71

—Primer a correr unas carreras por la General Paz y luego a comer al Tabaris. ¿No quieres venir? Están los Hawaian Serenaders y yo qué sé.

—Claro, gorda. Ayer los vi en el cine en un número vivo y me fascinaron.

—Te advierto que vamos a ir en el auto de un amigo de Chonchón. Tiene un Impala.

—¿Un Impala? Entonces ha de estar acomodado.

—No seas tan contrera, gorda. El tipo es medio flor de ceibo, pero se parece a Alan Ladd. Tiene un jopo divino. Y además está lleno de guita. El padre tiene algo que ver con la Casa Vargas.

—Bueno, entonces te acompaño. ¿Dónde nos encontramos?

—¿Que te parece en Parnaso?

—¿En lo de Pichin, el barman galante? Regio.

—Bueno, ahora te dejo porque voy a comprar "Vea y Lea".

Sacaron fotos de la fiesta que dio Graciela.

—Mejor que no las vea. He de haber salido horrible. Ese día me hicieron la permanente pesima.

—Bueno, llevale algo de regalo a Chonchón, que es el cumpleaños.

—¿Que te parece si le compro un long-play?

—¿Y eso con qué se come?

—Como se nota que no estás en la pomada! Es un disco grande irrompible que dura mucho tiempo. Está grabado por la orquesta de Luis Rolero, y Helen Jackson canta regio el Baión de Ana.

—Tengo ganas de bailar el nuevo compas... Es lindísimo.

Yo para hacerle un chiste a Chonchón voy a regalarte una estufita de bolsillo Patrignani.

—¿Es la muerte!

—No te parece un plato?

—Claro, gorda. Un plato.

## HUMOR: DE "RICO TIPO" A "HORTENSIA"

Podrán hacerlo echar a uno del empleo. Podrán clavarlo con un crédito. Podrán sacarle la mujer. Pero hay algo sagrado, que a uno siempre le respetan.

¡AH, NO!  
¡ENTONCES NO!  
¡EL ÚLTIMO NO!



## CALE ("RICO TIPO")

Cada miércoles los argentinos se disputan en el quiosco un ejemplar de "Rico Tipo". Y "Buenos Aires en Camiseta", formidable sección creada por Alejandro del Prado ("Calé"), divierte a todos.

EL TORINO...MUY  
MANOSEAO, EL  
FRILANE...MUY  
SOOTROCO, EL  
VALIANT...HUMMM!



## COGNIGNI ("HORTENSIA")

Ahora el "boom" viene de Córdoba. Un fenómeno con gusto a folklóre y peperina llamado "Hortensia". Es el humor del interior que pide cancha. Y Alberto Cognigni, padre de la criatura, tiene mucho que ver con eso.

**OTRO MAS QUE SE  
PASO PARA EL LADO  
DE LOS QUE DISFRUTAN  
DE LA RADIO.**



6 7 9 11 14 16

## **RADIO CONTINENTAL**

los que disfrutan haciendo y escuchando  
radio, están en la punta del dial.

Ahora Julio Lagos está **charlando las noticias** en Radio Continental.  
Escúchelo de lunes a viernes de 8 a 8.15, de 8.45 a 9.00 hs. y  
también por la tarde de 19.30 a 19.42 hs.



# La Moda Licor

FUE DESCUBIERTA POR ALQUIMISTAS  
CUANDO BUSCABAN EL ELIXIR DE LA VIDA

## A TARASCON DE FRANCIA LE GUSTO



**N**icodemo de Austria, hacia el año 997 de nuestra era, buscando el "elixir de la vida", maceró quindas y cerezas. Trasladó a retortas, probetas y alambiques el jugo que de ellas se destilaba. Y lo probó.

### EL DESCUBRIMIENTO



**E**ra tan rico, suave y exquisito, que durante mucho tiempo supuso que había encontrado el elixir soñado.

### NICODEMO LLAMO...



**P**ara comunicar la buena nueva llamó a un Congreso de Alquimistas. Se celebró en Innsbruck. Allí lo hizo probar.

**P**ero dijo que no era un elixir, sino un licor. Igual al descubierto por él. Los alquimistas partieron hacia todos los rumbos de la Edad Media con el licor/elixir.



### Y SURECETA

**H**acia el 1100 el licor/elixir vivía con muchos nombres en toda Europa. Se destilaba de cuanto creciera y pudiera macerarse.

### CON EL RENACIMIENTO NACIO LUCAS BOLS

**Y** con él de lo intuitivo se pasó a lo artesanal. Y Lucas Bols no satisfecho con los frutos que ofrecía Europa hizo traerlos de Africa, Curaçao, Aruba y Bonaire, clavo de olor de Zanzibar, y en un lugar maravilloso, el "Het Looisje", fue escribiendo la historia del licor.



**BOLS**

### LUCAS BOLS ERA AMIGO DE REMBRANDT

**L**os dos creadores vivían a orillas del "Canal de las Rosas", en Ámsterdam, Holanda. Y destilando y pintando, los dos amigos fueron haciendo con su arte más bella y hermosa la vida.



### ESTA HISTORIA CONTINUA...

**C**ontinúa en cada botella de licor Bols. En cada uno de los treinta gustos naturales e inimitables. Destilados bajo el más estricto control de la tradicional calidad Bols. Calidad que tiene cuatrocientos años de dulce historia. Por eso, sólo Erven Lucas Bols puede decir que sus licores, son los licores del mundo.

## AHORA VIVA LA NUEVA MODA LICOR

ADVOKAAT - (LICOR DE HUEVO) - APRICOT - BOLSBERRY - BANANA - CACAO Y CACAO BLANCO - MENTA BLANCA Y VERDE - PEPITAS - VAINILLA - CURAÇAO ORANGE - CURAÇAO TRIPLE SEC - CHERRY - DEMOKAAT - HALF OM HALF - HOLLANDINE - KUMMEL - LICOR DE ORO - MARASCHINO - MONASTIQUE -

# "ESTE ES EL BORGES QUE CAPTE

(POR PEDRO LUIS RAOTA)



"¿Y fue por este río de sueñera y de barro / que las proas vinieron a fundarme la patria? / Irían a los tumbos los barquitos pintados / entre los camalotes de la corriente zaina."



# CON MI CAMARA"

ESTAS SON LAS TOMAS QUE EL FAMOSO FOTOGRAFO PEDRO LUIS RAOTA SACO A JORGE LUIS BORGES RECORRIENDO BUENOS AIRES. Y CON ELLAS, ALGO DE LA MEJOR POESIA DEL CONSAGRADO ESCRITOR. UN DOCUMENTO UNICO.



"Creo en el alba oír un atareado / rumor de multitudes que se alejan; / son los que me han querido y olvidado; / espacio y tiempo y Borges ya me dejan."

(En la foto, la madre de Borges, doña Leonor Acevedo de Borges.)

UNA CALLE, UN PASEO, EL CEMENTERIO. TODOS LOS ESCENARIOS SON PROPICIOS PARA QUE



"Un solo hombre ha muerto en Ilión, en el Metauro, en Hastings, / en Austerlitz, en Trafalgar, en Gettysburg. / Un solo hombre ha muerto en los hospitales, en los barcos, en la ardua / soledad, en la alcoba del hábito y del amor. / Un solo hombre ha mirado la vasta aurora. / Un solo hombre ha sentido en el paladar la frescura del agua, / el sabor de las frutas y de la carne. / Hablo del único, del uno, del que siempre está solo."



BORGES DE RIENDA SUELTA A SU IMAGINACION, RECREE SUS FANTASIAS, HABLE DE ELLAS.



"No arriesgue el mármol temerario / gárrulas transgresiones al todopoder del olvido, / enumerando con prolijidad / el nombre, la opinión, los acontecimientos, la patria. / Tanto abalorio bien adjudicado está a la tiniebla / y el mármol no habla lo que callan los hombres."

(Borges pasea por el Cementerio de la Recoleta, en Buenos Aires)

"LAS CALLES DE BUENOS AIRES YA SON MI ENTRAÑA", DICE BORGES. "CLICK" DE RAOTA.



"Esta ciudad que yo creí mi pasado / es mi porvenir, mi presente; / los años que he pasado en Europa son ilusorios / yo estaba siempre (y estaré) en Buenos Aires."



"... La dicha que me diste / y me quitaste deberá ser borrada; / lo que era todo tiene que ser nada. / Sólo me queda el goce de estar triste, / esa vana costumbre que me inclina / al Sur, a cierta puerta, a cierta esquina."



"... Por esa brava / región anduvo el sórdido cuchillo. / El cuchillo. La cara se ha borrado / y de aquel mercenario cuyo austero / oficio era el coraje, no ha quedado / más que una sombra y un fulgor de acero."



# ¡Gente.... lo lindo está en Rosario.

Buscamos una ciudad grata, con mucho (pero mucho) swing, calidismo y con mujeres hermosas... Encontramos Rosario. La conocimos a través de sus mejores boliches y de sus nobles productos. // Hay alguien que sabe elegir por usted, en materia de decoración de ambientes y amoblamientos para G.C.U. Esté alguien está en DA VINCI Decoraciones. // Nilo Remos COLOMBUS. // El mocasin es un invento síoux. Pero el mocasin por excelencia es y está en SIOUX. Dicen que las medias también. Afirmando que a "father" le ven a encantar en su día. // Desde la lata de areja hasta el mejor frizado para este invierno, están en BUENA VISTA CORDOBA. "El tiene todo". // Pencho está en HIDALGO S y tiene una colección privada de pilchas de super onda para ver, admirar y vestir. // Para la viaje de bodas o no, vacacionar o no, negocios o no, en una palabra; para sus viajes sí o sí, lo cómodo y confortable está en haciero en los camello con suspensión neumática y amplios asientos de TIRSA, que le lleva a Bariloche e intermedias así. //flumini // La esquinca de los tragos y el ambiente amable, cordial, bien a tu medida es la de LA FRAGATA. Super sandwiches y excelente sonido. // Confitección sensacional. Sensacionales camisas ansacionales. Sensacionales gustos exclusivos. SNOB: (sensacional) RTI. // Ruido y lo. // Ramonito Public-Relations-Man y 1/2. Albor Divino. Lugar da onda y 1/2 para pasar la noche ruidosa. UNO Y MEDIO. // Pilchas y pilchitas para jovencitas y niñas. en PARA VOS. (También para vos, mujer de onda). // Luper. Inapropiados. musica y ambiente solo para gente doña AA. Solo uno (y no buscar más). MICHELANGELO // Convergen dos calles y allí converge la moda. el buen gusto y el último grito en tragos para ellos. Es una esquinca y allí está Mr. OTTO. // Pierre Cardin es París y también Rosario. ¿Donde? En SPORT KING. Imprescindible ir para elegir sus pilchas, mientras te hagas un bache de scotch. ... // ¿Donde están las corbatas? ¿Donde están sus sweaters y sus sensacionales camisas de ganusa? Todo, absolutamente (en DON). // Pensamos en Gabriel García Márquez. En Cien Años de Soledad y en MACONDO el lugar donde no te sentís solo para elegir lo último. Dulce de leche pero así, con mayúscula. Dulce de Leche San Ignacio. Ideal para mujer las medias largas. (No te parece una idea genial? De hoy en más el "único"). // Petete conoce todos los boliches de onda, las pilcherías y lo más importante, recuerda por su nombre/sobrenombre y/o apodo a todas las ratitas de la City y por supuesto, dirección, telefono, "and other things". Solo aplica las técnicas de memorización de ILEVEM (palabras mayores).

## San Ignacio dulce de leche tipo casero Rosarino y para vos



Men's shop  
solo para exclusivos  
Galería La Favorita - Loc. 0018  
ROSARIO



Boutique Masculina  
Galería LA FAVORITA  
Locales A-3 y A-41 - Subsuelo  
ROSARIO



CONFITERIA BAILABLE  
Córdoba 1380  
ROSARIO



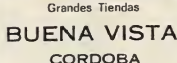
INSTITUTO DE LECTURA VELOZ.  
ESTUDIO Y MEMORIA  
CURSOS DE METODOLOGIA INTELCTUAL  
CURSOS DE INGLES ACCELERADO  
Lavalle 415 - Capital - 32.003  
Sarmiento 1080 ROSARIO



Confitería  
Tragos Largos  
Sandwiches  
Córdoba esq. Mitre  
ROSARIO



MEN'S STORE  
Sarmiento 854 Gal. Libertad L. 26  
ROSARIO



"El tiene todo"  
Córdoba y San Martín  
ROSARIO



Mocasines - Medias  
Representante exclusivo  
de CAPOZZO  
Gal. CESAR Loc. 3 RIOJA 1142  
ROSARIO



Los tragos de Rosario  
Aire Acondicionado  
Corrientes 826 ROSARIO



Decoraciones  
Amoblamientos - Proyectos  
CORDOBA 1698  
ROSARIO



macondo  
TODO EN ROPA SPORT  
Galería La Favorita  
ROSARIO



Los tragos  
de Nilo Ramos  
Entre Rios  
y Córdoba  
CASSINI CENTRO  
ROSARIO



para caballeros  
Galería La Favorita L. 0003  
ROSARIO



Ropa para  
NINAS - NIÑOS  
JOVENITAS Y DAMAS  
Córdoba 929  
ROSARIO



HOMBRES  
Sarmiento 854 - L. 11  
Sarmiento 778 - L. 11  
Mendoza 3017 - L. 1 y 2  
ROSARIO

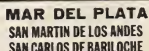


Odisa  
Muebles

Con sus ofertas semanales  
CORDOBA 971 - Tel. 23654  
ROSARIO



ROSARIO



SAINT MARTIN DE BARILLOCHE  
AZUL • OLAVARRIA • BALCARCE  
SANTA ROSA • NEUQUEN • ZAPALA  
INFORMES Y PASAJES:  
ESTACION TERMINAL DE OMNIBUS  
"MARIANO MORENO"  
VENTANILLAS 2 y 3 TEL. 39-0842



para hombres  
CORDOBA & ENTRE RIOS  
ROSARIO  
ARGENTINA

ISAAC KOCIAK, MEDICO, 44 AÑOS.

# "EL ASMA ES UNA ENFERMEDAD Y YO LA CURO"





UNA INCREIBLE POLEMICA  
DEBATE SI EL ASMA ES  
UNA ENFERMEDAD O NO,  
MIENTRAS UN MILLON DE  
PERSONAS EN EL PAIS PA-  
DECEN DE ESE MAL ESTU-  
VIMOS, POR ESA RAZON,  
EN LA CLINICA DEL DOC-  
TOR KOCIACI, RECIBIENDO  
SU TESTIMONIO Y EL DE  
SUS PACIENTES, PARA  
MOSTRAR AQUI LOS DE-  
TALLES DE ESTA ESPECI-  
ALIDAD MEDICA QUE "ESTA  
TERMINANTEMENTE PROHI-  
BIDA".

■ Isaac Kociaci se recibió de médico en 1958, tiene 44 años, fuma casi incesantemente una corta pipa y ha sufrido toda su pasión en el tratamiento del asmático. Hace seis años que tiene su consultorio como "unidad funcional", y en ese pápelo lleva atendidos dos mil pacientes, con edades oscilantes entre los 5 meses y los 90 años.

—¿Qué cantidad de asmáticos hay en nuestro país?

—Si bien no hay estadísticas ciertas al respecto, podemos decir, sin temor a equivocarnos, que debe estar en el millón aproximadamente.

—¿En qué lugar colocaría el asma dentro del conjunto general de enfermedades?

—Si nos basamos en las horas de sufrimiento, en la invalidez que produce y los gastos a que obliga, no dudo en denominarla Calamidad Número 1. Yo me refiero mundialmente.

—¿El asma es una "enfermedad"?

—Por supuesto que es una enfermedad. El planteo filosófico que pretenda discutir si lo es o no es infantil, porque los hombres de ciencia discuten hechos, los analizan y se atienen a ellos. Y el asma es un hecho. Discutir si es o no enfermedad presupone la posibilidad de que no lo sea, y entonces el asmático se tendrá que morir de cualquier cosa menos de lo que realmente padece.

—¿Medicamente está aceptada como enfermedad?

—Al no comprenderla no pueden aceptarla como enfermedad. Yo no puedo aceptar algo, un hecho, si no lo entiendo. Solamente si soy un hombre de ciencia abierto a todas las inquietudes, sin ningún tipo de prejuicios, me rindo ante la evidencia. Y lo que trae al consultorio a un asmático es el asma. Cuando la explicación no concuerda con la realidad, ¿debemos cambiar la realidad o la explicación? Pareciera que la ciencia quisiera cambiar la realidad. Yo pienso que entender el asma es entender al hombre. La concepción del asma obliga a tener una concepción filosófica de la ciencia y de la vida. El asma es una enfermedad en la cual están afectadas las tres esferas de la vida del ser humano: la biológica, la psicológica y la social.

—¿Organicamente, ¿qué es el asma?

—Afecta todo el organismo. Incremento del metabolismo, atrofia muscular, lesiones de neuronas sensoriales, alteraciones en la vista, cardacas, circulatorias, resistencia al frío, sensibilidad frente a las emociones, etc. Sería infinita la lista, pero usted se remite al mecanismo y todo lo demás sale solo. Nosotros no construimos un asmático a través de todos esos síntomas. El asmático está, todo él, enfermo, porque los mecanismos que regulan su funcionamiento están enfermos.

No es una enfermedad orgánica de las conocidas por las infecciones; es una enfermedad de los mecanismos. Los que regulan la temperatura, la entrada y salida de aire, la defensa contra las infecciones; por eso no es similar a otra enfermedad como, por ejemplo, la hipertensión, infarto, úlcera, etc. Concepto adulto de la medicina que cuesta mucho introducir.

—¿Hay un instituto o establecimiento asistencial que se ocupe del asmático?

—No. Hay varios prejuicios. La "incurabilidad" detiene cualquier inversión.

—Pero si usted tiene un asmático curado ya existe una prueba de lo contrario.

—Lo que pasa es que hay muchas formas de evitar el problema. Si yo llevo un asmático curado me van a decir que el asma no es una enfermedad y, por ende, no se cura. Después, el hecho de que el asmático curado exista es muy conocido, pero ¿cómo demuestra usted la ausencia de algo sin la presencia de ese algo que usted tiene que probar?

—¿Quiere decir que no hay forma de detectar que una persona ha sufrido asma?

—No. Fijese que si un asmático muere en plena crisis, la autopsia casi no brinda elementos como para certificar de qué murió. El fallecimiento ocurre por falta de oxígeno. Bueno... le pueden haber puesto una almohada en la cara.

—Sonríe y se queda pensando. Interrumpe el teléfono una nueva historia clínica. Nos ofrece café o mate. Tiene dos ternos a mano. Optamos por el mate. Recién entonces que tiene dos relojes, uno en cada muñeca. Se lo hacemos notar. Vuelve a sonreír. "Este me lo acaban de traer de un arreglo y lo estoy observando para ver si anda bien..."

—¿Y por qué no presenta usted sus historias clínicas, los resultados obtenidos e, inclusive, los propios pacientes? ¿No sería una prueba concluyente?

—Yo cumplo una función asistencial, es decir, estoy para atender enfermos. Segundo, para estudiar esa enfermedad, y tercero, para devolver a nuestra cultura todo lo que estoy observando, pero los resotes que hay que mover para lograr mayores adelantos no están todavía en mis manos.

—Entonces nunca tendremos un instituto dedicado al asma?

—Los que tendrían que haber tenido interés son quienes condujeron el famoso Instituto Nacional de Alergia. Ellos si se acuerdan que hay asmáticos curados. O quizá con el sistema que se propugna de la Historia Clínica Nacional se pueda certificar que un individuo padece asma. Los únicos que pueden certificar la curación de un asmático son los médicos que lo atendieron.

—¿En qué se basa su tratamiento?

—En cuatro pilares: reeducación respiratoria, relajación, nebulizaciones y psicoterapia de grupo.

—¿Hacen terapia de grupo?

—Sí. Y lo invito a que dentro de un rato participe también usted. Es terapéutica de grupo, lo que pasa es que los psicoterapeutas, quizá, no lo acepten como psicoterapia. Al tipo que hago yo se le llama, despectivamente, no profunda o breve. Porque en medicina todo tratamiento, cuanto más corto, mejor; pero parece que en psiquiatría esa ley no va. Y entonces los psiquiatras dicen: "cuanto más largo mejor".

Consulta sus dos relojes; se acerca a la hora. Nos entusiasma la idea de participar. Se levantan. Salimos a un pasillo corto que da a una amplia sala, con sillones de cuero extendidos a lo largo y a lo ancho; al frente, un taburete, un microfono, y abajo, grandes de papel colgadas por las paredes. Aquí trabajan los grupos, nos dice, pero antes vengamos a recorrer las instalaciones. Primero nos lleva a un salón donde un grupo de jóvenes está realizando una clase de gimnasia. Corrección respiratoria, nos explica, y recordamos que ese era el primer eslabón de su tratamiento. Las chicas son simpáticas, cordiales, no se sienten observadas por nosotros. Seguimos el recorrido. Llegamos a una habitación chica en donde otra señorita se encuentra recostada en una camilla oscilante.

"Es también para corregir deficiencias respiratorias", nos apunta el doctor. Nos acercamos a la paciente.

—¿Cómo te llamas?

—Gloria de León.

—¿Solista, tiene 20 años y hace dos meses que comenzó el tratamiento. Sufría fatiga desde los cuatro años y, según nos dice, le ha desaparecido totalmente.

—¿Que otra mejora importante has sentido?

—Fundamentalmente la parte psíquica. Me siento tranquila, feliz, sin angustia. Sin esa "madra" o la fatiga que tenía anteriormente.

—También va a estar en el grupo", nos acota el doctor Kociaci. La dejamos en su camilla. Ya sentimos el hales entrarnos más en contacto con el tema. Ya queremos "estar" en el grupo.

—Doctor, ¿usted piensa que hay un silencio médico en derredor del asma?

—Un silencio cómplice. Y es por ignorancia. El médico recibe una formación técnica; tendríamos que separar el médico-hombre de ciencia del técnico. Este es "madro" a los conocimientos que supone verdaderos, mientras que aquel "sabe que todo lo que sabe no es verdad", se cuestiona permanentemente. Lo primero que nos cuestiona es más en contacto con el tema. Ya queremos "estar" en el grupo.

—¿Usted había de asma como enfermedad y ahora la acepta la incurabilidad, ¿no está incurriendo en transgresiones?

—Yo tengo varios juicios por esto, pero pienso que los jueces que tienen que fallar son hombres y yo tengo confianza en el hombre; quizá no la tenga en la Ley, pero sí en el hombre.

—¿Son juicios iniciados por profesionales?

—Sí. Exclusivamente a nivel profesional. Yo conservo como troyanos las citaciones, los sumarios, los rechazos de trabajos presentados en congresos... pienso que deben tener vergüenza de lo que me está haciendo con respecto al asmático.

—¿No teme que estas afirmaciones le puedan traer nuevos problemas de tipo judicial?

—¿Sabe qué pasó?... Yo pienso así... creo que merezco un descanso, y si ese descanso me lo van a dar las autoridades o si me lo voy a tomar yo depende únicamente del destino. Yo lo que hago lo hago con seriedad y con mis pueras, no alburas para todo el que quiera venir a averiguar qué trabajo estamos realizando...

Ya son las seis. Es la hora de la cura. Entramos al salón. Hay unas cuarenta personas. Saluda a una mujer que estrecha la mano. Hay una de toda edad. Desde 20 hasta 50 años. Se sienta en el taburete. Mira un instante y ataca. Lo hace introduciéndolos en la boca. Y los que no quieren por qué fuimos a verlo...

—Porque usted afirma que el asma es una enfermedad y hay quien dice lo contrario. Queremos tratar de saber quién está en lo cierto —respondemos.

—¿Es una enfermedad o no...?

—¿Ustedes qué opinan?

—Responde una joven, casi con agresividad: "¡Que importa que lo sea o no...! ¡Lo que interesa es que la suframos!". Del otro extremo surge otra voz, esta vez masculina. "Lo que pasa es que no quieren aceptarla como enfermedad porque no saben cómo curarla...". "¡tienen miedo...!". "¡es todo muy complicado...!". Y se genera un diálogo cuyo volumen va subiendo hasta ha-



# Y además la banderita autoadhesiva.

Qué alegría es ver  
bailar el trompo  
de Billiken.

Y viene con la orgullo-  
sa banderita autoadhesiva.

Pero el desfile de maravillas  
no termina ahí. Adelante las notas escolares:

● Belgrano, su vida y sus fabulosas expediciones  
militares.



**Bailando  
es un  
espectáculo!  
Billiken trae el  
sensacional  
trompo  
girasempre.**

- Región Mesopotámica.
- El agua y los seres vivos.

● Preaprendizaje y Jardín de Infantes  
y otros temas utilísimos.

También están, para  
diversión de todos los  
chicos, las emocionantes  
aventuras del

Mono Relojero  
(siempre listo!),

Marvo Luna,  
Tarzán y sus héroes  
más queridos.

Llévele Billiken a  
sus chicos.

Es un maravilloso espectáculo todas las  
semanas.

Revista

**BILLIKEN**

De Editorial Atlántida.

—¿Córtese prácticamente incomprensi-  
ble.

—¿Usted viene por primera vez,  
¿cómo se siente? —Inquire con  
voz suave Kociak,

Es una señora rubia, la acompa-  
ña su esposo. La "marcamos" pa-  
ra luego saber de quién se trata.

—Bien. Estoy cómoda, Me inte-  
resa interiorizarme,

Y presenta su problema.

Todas las noches, a las tres de  
la mañana en punto, se despierta  
con fatiga.

—¿Qué debe hacer?... —pre-  
gunta al grupo el doctor.

Ir al cine, acostarse más tarde...  
y cien consejos más... El doctor  
camina hasta uno de los blocks  
colgados en la pared, anota un  
horario y comienza a explicarle que

ponga el despertador cada noche  
a una hora distinta, que se man-  
tenga un rato despierta y luego pro-  
sigue el sueño... así evitará la "fi-  
jación" de la fatiga a una determi-  
nada hora... Sigue el debate...

... escuchamos muy atentamente...  
y preferimos guardarnos las pregun-  
tas para luego hacerlas "personal-  
mente" a cada integrante que nos  
llama la atención. Transcurre una

hora y media (duración exacta de  
cada sesión). Vimos con sorpresa  
que se fumaba con absoluta liber-  
tad, que no todos eran pacientes,

que había también ex. pacientes y  
como, mentalmente, ya teníamos  
apuntados dos o tres casos, decimos  
abandonarlos no bien finalizara el  
trabajo. Pudimos conversar con  
absoluta libertad, nadie se opuso ni  
trató de "imponer" condiciones.

Fotografiarnos tampoco fue  
obstáculo. Comenzamos por la se-  
ñora que había venido por prime-  
ra vez. Se llama Elba. Nos dice:

—Fue una gran experiencia, es-  
toy muy contenta, tengo ganas de  
seguir.

—¿Y usted? —le preguntamos al  
marido, Roberto Paolucci.

—Me va a servir para acompa-  
ñar mejor a mi esposa en su en-  
fermedad.

Un muchacho delgado, de ges-  
tos nerviosos, barba negra y profu-  
sa, era el que había declarado en  
el grupo que "no andaba bien".

—¿Cómo te llamás?

—Pablo Rivarola. Tengo 21 años  
y estoy en primer año de filosofía.

He cambiado totalmente. Antes era  
introverso, huraño, negativista.

Ahora confío plenamente. Tengo  
que mejorar la relación con mis pa-  
dres, ya lo escuchaste en el grupo,

pero creo que estoy en buen camino  
—Y se aleja rápidamente.

—Acertamos a detener a una mo-  
rochita, baja, de grandes ojos, que  
habló de sus "actitudes de loca".

Se llama Alicia Pardo, tiene 20  
años y estudia derecho. En el gru-  
po dijiste que llegaste a pedirle a tu  
madre que te matara, ¿podés  
decirnos por qué?

—Porque estaba convencida de  
que mi locura era real. Hasta sen-  
tía que los ojos me saltaban de  
las órbitas. Pero empecé el trata-  
miento y me despareció todo, fati-  
go, locura, manías. Soy otra, otra  
completamente distinta. —Y se aleja  
rípidamente y feliz.

Detenemos a la señora Cristina  
de Creichman. No es paciente, su  
esposo, sí.

—¿Por qué viene usted?

—Para aprender a ayudar a mi  
marido en su enfermedad. Porque  
es importante que el núcleo fami-  
liar del enfermo esté compenetrado  
de su dolencia y sepa comprenderlo.

Otro matrimonio pasa al lado  
nuestro: son Roberto Di Pilla y se-  
ñora. La paciente es ella. El viene  
porque antes le hacía la vida im-  
posible a su mujer porque no en-  
tendía la enfermedad. Ahora, en  
cambio, la ayuda,



Sesión de gimnasia respiratoria.

Cristina de Creichman: "Vengo a  
ayudar a mi marido".



—Y usted, señora, ¿cómo está?...  
—Imagínese, estuve ocho años  
tomando corticoides. No podía so-  
portar ni un cigarrillo de mi mari-  
do cerca, ni siquiera un aerosol, y  
ahora fíjese, no tomo un solo me-  
dicamento, mi esposo está fumando  
al lado mío y no siento nada, y  
hasta juro los aerosoles ¡yo! Es  
maravilloso, y eso que sólo hace  
tres meses que empecé el trata-  
miento... es maravilloso.

Se viene acercando la señorita  
que estaba en la camilla ocidente.

Nos cuenta un caso realmente cu-  
rioso. Ella viajaba a visitar a su  
madre, que vive en el interior, y  
cada vez que iba tenía ataques de  
fatiga. Casi pensó en no ir a visi-  
tarla más... Pero en un trabajo  
de grupo, con el simple "truco" de  
darle un cañito de goma, dicién-  
dole que eso le evitara la fatiga,

no se lo volvió a repetir.

—Pero eso es fetichismo —le  
apuntamos. Sonríe.

—No, lo que ocurre es que, ese  
hecho, se convirtió en el motivo de  
fe, confianza o esperanza, que  
quiera llamarlo, que hizo que yo  
misma bloqueara esa fatiga que ya  
se presentaba como fijación unida  
a mi viaje.

—¿Y si te sacan el cañito, ¿no  
volverás a la fatiga?

Vuelve a sonreír.





dirigida por el doctor Kociak, para un grupo de jóvenes pacientes.

Pablo Rivarola: "El tratamiento me hizo cambiar por completo".

Pedro Arean: sin fatigas y con ganas de vivir.



—No, ya no, porque ahora "sé" que el viaje no tenía nada que ver con la fatiga, que ésta era una fijación mía, porque el sahito no es mágico ni mucho menos...

Nos topamos con un señor que no queríamos dejar pasar porque en el trabajo de grupo nos agredió, diciendo que el periodismo no se ocupaba del asmático. Su nombre: Pedro Arean. Tendrá unos 48 años, y es él quien nos pregunta:

—¿Qué me dicen? Yo antes no comía tal cosa porque creía que me traía fatiga; cigarrillo, ni soñar, y al alcohol lo miraba pasar como si fuera veneno. ¿Vio cómo fuman en el grupo?... Es fantástico, ahora como de todo... no tengo fatiga... soy otro, otro.

Volvemos a Kociak  
—¿Hay mucho intento de suicidio?

—Sí. En el mismo grupo había tres o cuatro que lo han intentado. El asmático se siente solo, está cansado de tratamientos interminables y sin resultado; hasta piensa que la sociedad lo margina, y entonces el suicidio aparece en algunos casos como la solución más inmediata.

Siguen pasando pacientes. Todos nos repiten casi lo mismo. "Estuve tantos años tratándome..." "Hace meses vine aquí y me ha

desaparecido todo..." "Ponga bien clarito que aquí nos curamos... Nos curamos..." "Digan que el asma es una enfermedad y que los asmáticos tenemos que ser tenidos en cuenta de una buena vez..."

—Doctor, ¿algo más?

—Sí, una pequeña definición. Pregúntele a cualquier asmático por qué está curado y tendrá la misma respuesta "porque sé que estoy curado". Es la fe. Pero medicina hay que hablar de inyecciones, porque hablar de fe parece que no se puede.

—Una última pregunta... ¿cuál es su especialidad?

—Yo sólo soy un médico. La especialidad asma está prohibida por ley...

Le agradecemos. Salimos. Y vamos pensando. ¿Es una enfermedad?... ¿No lo es? Recordamos lo que dijo la señorita en el grupo: "¿Qué importa que sea o no, lo que importa es que se ocupen del asmático..." Y hasta ahora no lo han hecho, excepto el doctor Kociak, que practica una especialidad prohibida...

No sabemos si hay más Kociaks...

# RESERVA DOMEQ 243 AÑOS. QUIEN DA MAS?



**DESDE 1730 DOMEQ ES COGNAC.**

EMILIO ARINO  
Fotos: EDUARDO GIMENEZ



JUAN MANUEL SÁNCHEZ (43), portorriqueño, casado, varios hijos y pintor. Desde chico le gustó empuñar los pinceles como ázima para expresarse. Fue fundador, junto con su mujer Elena Díz, pintora también, del renombrado "Grupo Espartaco". Sus obras están espercadas por los museos de todo el mundo y hace unos días inauguró una exposición donde muestra sus últimos trabajos. Con respecto a ellos, nos dijo: "No tengo un tema fijo que predomine, pero es evidente que lo que trato de hacer es dar una imagen de América en mis pinturas; de esta América joven, sólida y fuerte que está naciendo a los ojos del mundo. Es muy importante que nos mostremos tal como somos, y creo que la pintura es uno de los mejores medios para hacerlo". Así es Juan Manuel Sánchez, claro y vital.



ENGELBERT HUMPERDINCK. Está aprovechando al máximo sus vacaciones en Barbados. El juvenil cantante inglés luce un vitalicio bronceado como consecuencia de practicar deportes acuáticos. "Hump", como le dicen sus fans, descansa y se divierte en las islas del Caribe después de las agotadoras giras que realizó por Estados Unidos durante marzo y abril. Su pasatiempo favorito es el "mono-sky", la especialidad más difícil para mantener la estabilidad en el agua. A su regreso a Londres le esperan recitales y grabaciones de nuevos discos, así como también la filmación de "Las rosas", una película en la que no cantará: "Mostraré todos mis conocimientos de arte dramático convencido de que soy un buen actor".



MARTHE KELLER Y JACQUES CHARRIER. Una amistad que da mucho que hablar al jet-set europeo. El actor, muy conocido por su romance y matrimonio con Brigitte Bardot —con la que tuvo un hijo, Nicolás—, volvió a casarse con Marie-Françoise Dreyfus (hermana de esparterista, hija de un industrial radicado en nuestro país) con la que suele venir a esquiar a Bariloche. Pero desde hace un par de meses se lo suele ver con Marthe Keller, una actriz que saltó a la popularidad trabajando con Claude Lelouch. Charrier se empeña en confirmar que Marthe es sólo una muy buena amiga. Pero los corrillos e informantes se apresuran a titularlo de romántico. El tiempo se encargará de

Si para reconocer  
una prenda Mc Gregor  
usted no necesita  
mirar la etiqueta,  
Mc Gregor es para usted.

Camisas sport  
Camisas de vestir y semivestir  
Jeans • Dungarees • Pantalones  
Camperas • Anoraks • Gabanes  
Abrigos desmontables  
Montgomeryes y duffle coats  
Calzoncillos



**McGREGOR®**

La ropa inimitable.





Aprobado por  
Gas del Estado

## El preferido de la familia!

Calefón termo Rheem: el primero. El mejor. El que da más agua caliente en todas las canillas. El que terminó con las discusiones. El más seguro y rendidor. Calefón termo Rheem: el preferido de la familia, y de los instaladores.

Calefón termo Rheem  
• con dispositivo de  
seguridad Unítol.

- con ánodo de magnesio que impide la corrosión.
- en 4 tamaños: 50, 75, 110 y 150 litros.

**CALEFON TERMO  
RHEEM**  
LA FELICIDAD

Fabricado por

**SAIAR**

SOCIEDAD ANONIMA INDUSTRIAL  
Y COMERCIAL DE ACEROS RHEEM

Distribuidor en  
Capital y Gran Bs. As.

**CAEBA S.A.C.**

Belgrano 1000 - Tel. 38-8065

En Calefones Termo, **RHEEM** es la marca.

## PUBLICIDAD &amp; NEGOCIOS

REVISTA

GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Promedio por edición  
enero a marzo 1972:266.889  
ejemplares.

Enero a marzo 1973:

308.129  
ejemplares.

AUMENTO:

15,45%

## SALARIOS

## ¿CUANTO GANAN LOS CREATIVOS EN EE.UU.?

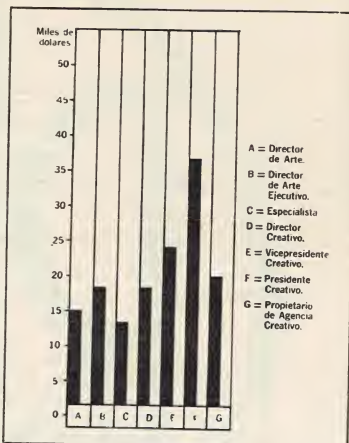
En algunos medios especializados es factible encontrar el sueldo anual de la famosa Mary Wells o el de alguna otra "estrella creativa" que de un día para otro asoma en Madison Avenue. Pero el especializado "Art Direction" realiza año a año una investigación sobre el salario promedio de los puestos creativos en casi un millar de agencias de los Estados Unidos. Así podemos encontrar que un propietario de agencia creativo alcanza un promedio de 18 mil dólares anuales. Quizás llame la atención en nuestro mercado que un director de arte ejecutivo gane en los Estados Unidos prácticamente lo mismo que el director creativo, ambos alrededor de 18 mil dólares.

Parece ser que las especialidades aún no han llegado al tope de remuneración. Los ilustradores, diseñadores de envases o los directores de tipografía son quienes menos ganan en relación a sus colegas de diseño y creación; su sueldos oscilan en los 13 mil dólares al año.

Si en lugar a dudas la máxima aspiración coincide con el salario más alto. Cuando un creativo llega a la presidencia de la compañía su cotización se eleva a los 36.000 dólares anuales.

Todo esto no quiere decir que no haya sueldos más altos. Los hay, por supuesto, pero los promedios siempre se encargan de reducir los más altos y categorizar los más bajos.

El estudio realizado por "Art Direction" demuestra que los salarios suben en las agencias de facturación más alta y decrecen a medida que las cifras se van quedando sin cerros. Sólo 63 agencias en los Estados Unidos facturan más de 25 millones de dólares.



## VISTAS

Para agasajar al presidente ejecutivo de Benton & Bowles, Sr. Louis T. Steele (foto, izq.), el presidente de Johnson/Benton & Bowles, Sr. Hernán Mayer (der.), ofreció un cóctel en el Club Americano. Los dos ejecutivos pronunciaron sendos discursos ante clientes, amigos y representantes de los medios de comunicación. Steele alabó el nivel de la publicidad argentina y Mayer agradeció la visita.

## INSTITUCIONES

## C. A. A. y A. D. C.: OPINAR HOY

La Cámara Argentina de Anunciantes (CAA) y la Asociación de Dirigentes de Comercialización, como instituciones representativas, decidieron tomar partido desde el comienzo del período institucional, comprometiendo sus opiniones. Con la firma de Aldo Bonacina y Luis M. Del Riccio Arana, presidente y secretario respectivamente de ADC, se emitió un comunicado por el cual el organismo adhirió públicamente a los cinco puntos propuestos por el presidente Héctor Cámpora "destinados a lograr la unión nacional en pos de un programa que aspira al desenvolvimiento autónomo del país". En otro párrafo dice el comunicado: "Para que este anhelo de pacificación sea posible resulta necesario que las autoridades electas ejerzan su mandato con arreglo a sus propias convicciones en cuanto a las políticas más convenientes para la expansión nacional, con la única limitación que surge del cabal cumplimiento de la Constitución, es decir, que las mayorías gobiernen en plenitud con total respeto por las minorías: éste es el camino de la civilización política y no otro".

Por su parte la Cámara Argentina de Anunciantes, a través de su presidente, Sr. Marcos Cohan, y su vicepresidente, Sr. Julio Kancapolsky, informaron que la entidad "adhirió al Acuerdo de Reconstrucción Nacional" y asume la responsabilidad de extender su acción y expresarse acerca de los problemas fundamentales del país". Entre otros conceptos los dirigentes de la CAA insistieron en "la necesidad de impedir el éxodo de la inteligencia y capacidad argentinas".

Finalmente se apeló al reconocimiento de la publicidad como "una fuerza integradora no sólo en el desarrollo de las empresas sino en todas las actividades de la sociedad".

## BOLSA DE NOTICIAS

**Martini/Carreras.** — El Martini Racing Team ganó la competencia Targa-Florio, en Sicilia, Italia. Sobre un circuito de 72 km. el equipo Martini ganó con un promedio de 114,691 km. por hora. Asimismo Chris Amon, a bordo de la Martini Team F 1, batió el récord de pista del circuito de Misano, en 1'12"2.

**Antaño/Decoración.** — A partir de lo tradicional Antaño comienza a dedicarse a la decoración integral. Especialidades: artesanías en hierro y madera tallada.

**Bonanno, Coctel.** — Para presentar los nuevos modelos de Peugeot, Ricardo Bonanno en uno de los primeros concesionarios Peugeot.

**Certamen/El Correcaminos:** En el Certamen de Impresión Creadora 1972, organizado por la North American Publishing Company, el folleto Renault 4 El Correcaminos, impreso y presentado por Impresiones Ramos Mejía, sobre diagramación de Carlos Nuñez, fue seleccionado y elegido entre los mejores.

## Viajeros.

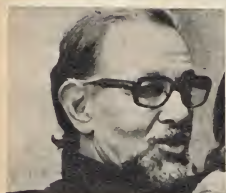
**Regresó Via Ibero D. José García de Andoñal y Pinedo.** A Japón, Yoshio Yamamoto, de Hitachi, Llegó W. J. Pieterse, de Nashua Corporation, fotocopadores. Savin. Regresaron de Europa, Héctor Sarmiento y Enzo Pellizzari, de la firma Erven Lucas Bols.

CUALQUIER  
COMENTARIO  
SOBRA.





# ASI NACIO LA HISTORIETA QUE A USTED



**RAMONA**

Autor creador: Uno Palacio

(nunca dice la edad), 4 hijos.

**Autor actual:** Cecilia Palacio, su hija,  
41 años, soltera.

Fecha de aparición:

1º de abril de 1945.

Publicación: "La Razón".

Aparece actualmente en "La Razón".

**SR FULGENCIO.** (El hombre que no tuvo infancia) Por LINO PALACIO

**DON FULGENCIO**

Autor: idem.

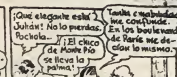
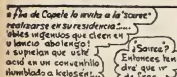
**Fecha de aparición:**

14 de abril de 1938.

Publicación: "La Prensa".

Aparece actualmente en "La Razón".

ILAN DE MONTE PIO



## PATORUZU

ISIDORO CÁÑONES  
Y PATORUZU

JULIAN DE MONTEPIO, luego llamado Isidoro Cañones

Autor: Dante Quintero, casado, 3 hijos. Fecha de aparición: 15 de noviembre de 1928. Publicación: "La Razón".  
El personaje más misterioso y diario del interior, Julián de Montepío se llamó así hasta el 1º de junio de 1931, cuando pasó a llamarse Paturozú. Hay que aclarar que es la misma historieta, pero con un nombre distinto. ¡jes, y lo único que cambió fue el nombre; ¿Por qué Paturozú se llama así? Haber que buscar un nombre corto, fácil, que quedara bien grabado en la memoria, por un derivado de Pasta de Oruzú, un caramelo negro que se vendía en las farmacias. Actualmente, bajo la dirección de Quintero, realiza la historieta más conocida en el país, la cual cuenta hoy Tullio Lovato, de 58 años, encargado de los dibujos. Los argumentos son de otro equipo, a cargo de Mariano Julia.

Nombre: Isidro. Fecha de aparición: 15 de mayo de 1930. En la revista semanal de su nombre, en las Grandes Andanzas, en diarios del interior, en Montevideo y en Nueva Uru. Isidoro, por su parte, está triplicando el éxito de Isidro. El personaje, "piola", astrolador,



# LE APASIONA

¿CUANTO HACE QUE USTED "SIGUE" A SU PERSONAJE DE HISTORIETA PREFERIDO? SEGURAMENTE MUCHO. PERO DE ESTOS SINGULARES PERSONAJES RARA VEZ SE SABE ALGO MAS QUE SUS PERIPECIAS. INVESTIGAMOS: AQUI ESTAN SUS DATOS MAS SALIENTES Y AQUELLAS PRIMERAS TIRAS CON LAS CUALES COMENZARON A CONSGRARSE. QUE SE DIVIERTA...

PRODUCCION: ERNESTO FOSSATI.



## LINDOR COVAS "EL CIMARRON"



### LINDOR COVAS

Autor: Walter Ciocca, 62 años.

Fecha de aparición: 9 de noviembre de 1951. Publicación: "La Razón". Se publica actualmente en "La Razón". "He recibido —dice Ciocca— muchas ofertas para dibujar piratas y cow-boys, y nunca me interesaron. Estoy demasiado identificado con lo nuestro y sería como traicionarme. Yo me crié y viví en la provincia de Buenos Aires, en los pagos de Areco. De esas experiencias nace Lindor".



### MAFALDA

Autor: QUINO (Joaquín Salvador Lavado), 41 años, casado.

Fecha de aparición: setiembre de 1964. Publicación "Primera Plana". Aparece actualmente en "Siete Días".

"La Idea nació en 1962 —dice Quino—, cuando me llamaron de una agencia publicitaria para hacer una tira que representara a una familia tipo. Era, obviamente, una tira publicitaria. Presenté a Mafalda pero, al fin, la idea no prosperó. En 1964 me llamaron de ePrimeria Planas y me pidieron una idea. Presenté a Mafalda y así empezó todo. No trabajo con un patrón concreto ni con una línea definida."



### PEQUEÑAS DELICIAS DE LA VIDA CONYUGAL (Trifón y Sisebuto).

Autor: George "Geo" Mc Manus. Fecha de aparición en la Argentina: 18 de octubre de 1920, en "La Nación".

Fecha de aparición en E.E. UU.: año 1912. Se publica actualmente en "La Nación". "Mi maestro de escuela envió a mis padres una caricatura que había realizado de un compañero de estudios —contaba Manus, muerto en 1954—. «Mire lo que ha hecho su hijo», escribió a mi padre. Ya me disponía a sufrir una soberana paliza, pero mi padre me llevó a un diario y el secretario me tomó ahí nomás, con un sueldo semanal de cinco dólares. Así empezó mi carrera."



## EL DETALLE QUE FALTABA

Autor: Felipe Miguel Angel Dobal.  
50 años, casado, seis hijos.  
Fecha de aparición:  
17 de noviembre de 1951.  
Publicación: "La Razón".  
Aparece actualmente en  
"La Razón".

## DRAMAS CLASIFICADOS

Autor: Dobal.  
Fecha de aparición: 2 de setiembre  
de 1959, en "La Razón",  
donde actualmente se publica.



## HOGAR, DULCE HOGAR

por Chic Young



## HOGAR, DULCE HOGAR

Autor: Chic Young

Comenzó a publicarse en la Argentina en "La Razón", el 1° de junio de 1937; actualmente sigue apareciendo en ese diario. Se publica en más de 1.600 diarios del mundo, en 17 idiomas. La historieta fue creada hace 42 años y sufrió diversas transformaciones, hasta que su autor la encaminó definitivamente a través de Blondie, Dagwood y sus dos hijos: Cachita y Alejandro. Young dibujó la tira hasta el año pasado, cuando fue reemplazado por un colaborador —Yin Ray, 25 años a su lado— y su hijo Dean.

## DON GUMERSINDO

por Fola



## GUMERSINDO

Autor: Geoffrey Foldori, 64 años. Fecha de aparición: 1° de julio de 1937. Publicación: "La Razón". Aparece actualmente en "La Razón". "Al director del diario comenzaron a gustarle las historietas sin leyendas —dice Foldori—, en la convicción de que la no lectura le permite al lector hacerse cargo de la tira con un simple golpe de vista. Gumersindo es un personaje ridículo, una exageración premeditada de un determinado tipo de mentalidad, que aún subsiste entre nosotros. Yo nací en Croydon, cerca de Londres, pero me considero un inglés bien acríollado. Hace cincuenta y cuatro años que estoy en América y nunca volví a Inglaterra. Me siento muy cómodo y así da gusto trabajar, poder crear y recrear a mis personajes."





# Cabellos sanos, hermosos, siempre jóvenes...



## Shampoo Polyana el único de belleza y anticasca a la vez.

**Shampoo  
Polyana**



Un Shampoo sólo de belleza deja el pelo brillante pero no combate la caspa.



Un shampoo sólo anticasca combate la caspa pero deja el pelo seco y sin brillo.

Sólo Shampoo Polyana cumple las dos funciones: combate la caspa y agrega belleza. Por eso con Polyana su pelo se mantendrá siempre sano y hermoso, con la suavidad y el brillo de una juventud para la que no pasan los años.



En cuatro tipos: • Anticarpa • Crema Anticarpa Huill de Visón • Crema Restauradora con Proteínas • Extra para cabellos grasos.

25 DE MAYO, UNA FECHA  
QUE TODO EL PAIS VIVIO DE PIE

# EN LOS PAGOS DE ARECO TAMBIEN CAMBIO LA AUTORIDAD



Don Tapia, el nuevo intendente de Areco. En su juventud fue policía de campaña en Córdoba y capataz de estancia. Se enfrentó a "Mate Cocido", un veterano malandra. Legendario.



Comienzan los festejos del 25. Hubo un corte de electricidad y no funcionaron los altoparlantes. Había que cantar el Himno. "¿Quién empieza?", dijo alguien. "Que empiecen los chicos". Y así fue.



Don Tapia lee su discurso. Estaba algo cansado por el trajín de la ceremonia. Cuando prometía la lectura exclamó: "Yo no sirvo para discursar". Y no hubo quien lo convenciera de lo contrario.

"¡Tapia! ¡Tapia!", gritan los vecinos a la salida de la Municipalidad. El nuevo intendente es un hombre de trabajo y por eso lo respetan todos. Hasta sus circunstanciales adversarios políticos.



El 24 a la noche, como un hecho habitual, se reunieron en una





EL 24 DE MAYO A LA NOCHE, CONTINGENTES DE MANIFESTANTES TOMABAN UBICACION EN LA PLAZA DE MAYO, EN BUENOS AIRES. A CIEN KILOMETROS DE ALLI, EN SAN ANTONIO DE ARECÓ, LAS COSAS SUCEDIAN DE UNA MANERA DISTINTA. QUISIMOS SABER COMO SE VIVIA LA ASUNCION DEL MANDO EN UN PUEBLO PEQUEÑO, EN "PAGO CHICO". ESTUVIMOS CON DON TAPIA, UN INTENDENTE GAUCHO, Y CON ARGENTINOS DISPUESTOS A FESTEJAR CON ALEGRIA LA IMPORTANTE FECHA. LA TRADICION, EL CAMPO Y EL TRABAJO ESTUVIERON PRESENTES EN ESOS DIAS.

Producción: LUIS M. BRUSCHTEIN. Fotos: ENRIQUE BIANCO



En el patio de La Blanqueada, donde Fabio Cáceres conociera a don Segundo Sombra, se organiza el asado. Los paisanos preparan sus facones de plata mientras esperan.



Jorge H. Herrera, cantor de los pagos de Arecó, le dedica unas coplas al intendente. Don Tapia, para no ser menos, le contestó. Una verdadera payada que arrancó aplausos a los paisanos.



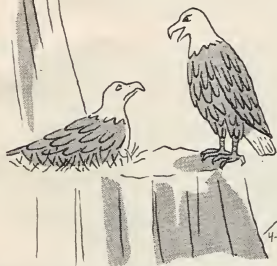
Entre vales y rancheras siguió la fiesta. "Cuando necesitábamos un buen orador, lo llamábamos al doctor Cámpora, que se venía desde Giles", dice don Tapia, hablando de 20 años atrás.



Y también hubo gatos y triunfos. En la foto, el comodoro Juan José Güiraldes, quien fuera ganador de la carrera de sortijas. La fiesta terminó cuando se acalabraron los dedos de los guitarreros.



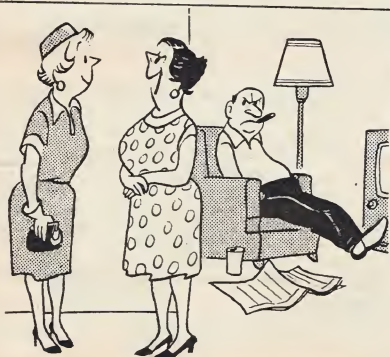
Don Tapia con su mujer, doña Asunción Vences de Tapia, y sus dos hijos, Homero Gabino y Omar Carlos.



—Analiza el asunto desde otro punto de vista: Picasso era pelado, Yul Brinner es pelado, Alfred Hitchcock es pelado...



—Estuve hablando con un vendedor de artículos de limpieza... ¡El cree que soy igual a Sofia Loren!



—Carlitos y yo llevamos siete maravillosos años de vida matrimonial. Exactamente siete. De los otros dieciocho, mejor no hablar...

## El Prestigio Peugeot es para pocos.

## El 504 Serie X es Prestigio Peugeot a la máxima potencia.



El 504 es la máxima expresión del Prestigio Peugeot.

La Serie X, lo eleva a su máxima potencia.

Su nuevo motor de 1.8 lt, su nuevo puente trasero, sus nuevos detalles de confort, hacen de cada uno de los 3 modelos de la Serie X, un auto fuera de serie.

El Prestigio Peugeot es para pocos. Si Ud. es uno de ellos, un 504 Serie X le está esperando.

**XL** - Palanca al volante. Butacas de lanternas reclinables, cuya mínima separación permite aumentar en 1 plaza la capacidad del vehículo. Asiento trasero con apoyabrazos central. Tapizado en cuero. Faros trapezoidales. Radio a botonera. Cinturones de seguridad combinados, con doble punto de fijación en parantes laterales y correa de enganche individual. Volante con placa central antichoque. Tablero con reloj incorporado. En-

cendedor. Extracción trasera de aire. Llantas ventiladas. Alfombrado en moquette. Limpiaparabrisas de 2 velocidades. Lavaparabrisas eléctrico.



**PEUGEOT 504 XL  
SERIE X 1.8 lt.**

con Prestigio Peugeot



**MISS  
LEE®**  
Colección





# Para las manos que actúan Esmalte POLYANA es mucho más que moda!



Piense por un momento cuántas veces al día sus manos son el centro de atención de muchas miradas. Y la belleza de sus manos comienza por las uñas. Por eso **Polyana** creó el esmalte que acompaña prójimamente al ritmo de su vida cotidiana.

Haga la prueba: elija uno de sus espectaculares colores —entre los de moda o los de siempre—, vea cómo cubre con la primera mano y cómo seca en un minuto, dejando un brillo sensacional. Y ahora... despliegue su vida de mujer activa, sintiéndose segura de su esmalte porque **Polyana** se mantiene impecable en sus uñas hasta que usted lo decida. Por eso decimos que **Esmalte Polyana** es mucho más que moda!

esmalte para uñas  
**Polyana**  
de lujo



**Con 75 años de añejar nobleza,  
Dellepiane garantiza la calidad de  
WHISKY RAMSAY**

**El recomendable.**

Por su cuna y crianza,  
WHISKY RAMSAY  
es bebida realmente noble.



Nace en  
una planta de  
envergadura mundial,  
proyectada exclusivamente  
para la realización integral  
de bebidas de óptima calidad  
(whisky, coñac, vodka y licores selectos).



Ahora en sus 2  
presentaciones.

RAMSAY  
Extra-Añejo, en su  
Nuevo Botellón, con estuche de  
madera y WHISKY RAMSAY  
Muy Añejo, en su clásico envase.



WHISKY RAMSAY madura  
en la penumbra de precintados  
Depósitos de Añejamiento, donde  
reposa 4 largos años en cascos de roble  
hasta alcanzar su mayoría de edad.

Un whisky de-malta mayor,  
importada de Escocia. WHISKY RAMSAY  
nace del casamiento de whisky  
de malta escocesa  
con seleccionados  
alcoholes añejados  
de cereales argentinos.







# Las armas para adueñarse de ellas.



Todo lo necesario  
para acosarlas mejor.

Las armas diseñadas  
por Modart  
para hombres peligrosos.

Compralas con un crédito  
muy fácil de conseguir.

Y atendé bien:  
sin interés.

Si querés a tu cuerpo, vestilo en

# MODART



L'OREAL DE PARIS



Es un matiz.  
Es un brillo que juega.  
Es un peinado que dura.

## Todo es MOIRIL SOL

Moiril Sol tiene matices que reavivan el color de sus cabellos, y lo protegen con su filtro solar exclusivo. Moiril Sol se aplica después del champú, antes del marcado. Y sus cabellos quedan peinados por más tiempo. Con brillo, color y matices luminosos.

Nueve matices y un aclarante:  
Rubio. Ceniza. Perla. Plata.  
Negro azul. Moreno. Castaño.  
Caoba. Gris. Aclarante.  
Para cabellos blancos y grises:  
Perla. Plata. y Gris.

Su peinarlo lo aplica.

Matices luminosos.  
Peinados duraderos.

# Moiril Sol



VERA MURRI

Verónica Murrin

## GENTE



**FRANCO NERO.** Fue conocido a través de un personaje rutilante de los "westerns" italianos: Django, el cowboy de los ojos verdes. Pero su popularidad se acrecentó después de filmar "La muerte es una mujer", con Elio Petri; "Tristana", con Buñuel, y "El hombre, el orgullo y la venganza", con Luigi Bazzoni. Últimamente sus dos grandes éxitos fueron "Confesión de un comisario a un juez de instrucción" y posteriormente "Todos estamos en libertad condicional". La labor artística de Franco Nero no admite pausas. Ha dejado atrás sus personajes quijotescos e irónicos y se abocó a temas polémicos. Actualmente está relejendo obras y expedientes para elaborar un guión, filmar y dirigir la primera película que él mismo producirá.



**STELLA ALEMANN.** Junto con su hermano Teddy se dedica a la artesanía en pieles. Pieles de cabras de todas las latitudes, de larguísimo y lacio pelo, les sirven para fabricar tapados, sacos y camperas. Blancas, grises, rosadas, negras, manchadas, conservan su color natural. Y son únicas. Como Stella, que va a vivir en San Isidro, en una peculiar casa que le está construyendo Jacques Bedel. El asunto es así: tres torres —una para ella y su marido, otra para los niños y la tercera para cocinar, comer y trabajar— intercomunicadas por un alto puente colgante. "Allí pienso criar a los chicos, sapos domésticos (para que coman los bichos), lechuzas (para que den cuenta de las arañas), perros para cuidar la familia y un gato para jugar", dice.

Preferir  
Premium es  
darle demasiada  
importancia  
al whisky...

cualquier persona sensata  
hubiese optado por un viaje  
a Grecia.



*James Watson's*  
**PREMIUM**  
El whisky más caro y añejo del país.

INDUSTRIA ARGENTINA

## GENTE



STELLA MARIS "TETE" COUSTAROT y EDUARDO "QUIQUE" VILLAR, su marido. Suelen tomar el té en la confitería del Alvear. Pero esta vez el motivo era diferente: Tete participó del desfile de modas de La Soiderie, y su esposo esperó paciente y resignadamente que ella terminara de pasar los coloridos trapos de esta nueva temporada. La modelo confesó que ha sido contratada para filmar una serie de cortos publicitarios para un nuevo producto que se lanzará al mercado. No quiso decir la marca. También comentó que piensa mudarse muy pronto. Alguien supuso que la familia estaría por aumentar. Pero ella se encargó de desmentir ese rumor.



MARIA "PATA" VILLANUEVA. Volvió a su vieja pasión: desfilarse. Y así la encontramos en Bwana, ataviada con elegantísimo soiré rosa que despertaba aullidos de admiración entre los desprevenidos que la contemplaban. "Pata" extraña mucho el sol carioca: "Los días que pasé en Río de Janeiro fueron inolvidables", decía lamentándose por el "insoponible" frío que estamos sintiendo en Buenos Aires. Aunque ella confiesa que para combatirlo tiene un remedio infalible: madrugarse y recorrer los alrededores de San Isidro con su minibicicleta. Asegura divertirse mucho. Los apesadumbrados madrugadores de la zona la miran con envidia. Y no precisamente por la minibicicleta.



# Como si se lo hubiera mandado a hacer a Philips.

Si usted encargara especialmente un televisor a Philips, éste sería el pedido:  
en primer lugar, que sea Philips, por supuesto.

Es decir, con imagen de nitidez fotográfica, de punta a punta  
y que jamás se desenganche ni reduzca su tamaño normal.

Automático, en una palabra.

Y una exigencia fundamental: que se integre a la decoración.

Como si lo hubiera hecho construir por encargo,  
aquí está el Nuevo Televisor Automático Philips con gabinete modular.

El diseño perfecto con una tersa terminación en blanco.

Enciéndalo y elija el canal.

Después, basta mirarlo: es automático y hecho especialmente para su decoración.

Nuevo Televisor Automático Philips con gabinete modular:  
la Precisión Philips también es diseño.

## Nuevo Televisor Automático Philips con gabinete modular

20 T 605



Precisión **PHILIPS**



rustikane

Línea europea.

Fabricado bajo licencia de Rustikane.



# Con **clorofila** el buen aliento dura mucho más



¿Qué es la clorofila? Una sustancia que contienen las plantas y a la que deben su color verde. Pero la función principal de la clorofila no es sólo dar color. Es el elemento que permite oxigenar y desodorizar las ciudades. Porque es el desodorante más poderoso de la naturaleza, sin el cual la vida humana no sería posible. Además, la clorofila es un efectivo cicatrizante de las encías. Biodén, con su clorofila obtenida de la naturaleza, actúa permanentemente en su boca —como las plantas de los jardines perfuman las ciudades— desodorizando su boca, evitando por más tiempo que las partículas de comida, el cigarrillo o las bebidas alteren su buen aliento. La clorofila de Biodén le hará sentir su boca fresca y lo hará estar más cerca de la gente por más tiempo.



## Biodén con **clorofila**

*Las hojas  
no pueden defenderse  
del tiempo.*

*...Sus manos, sí*

*Asegúreles la  
doble protección de*

CREMA  
**POND'S**  
*Única con  
vitaminas A y D*



No solo el viento, el frío y el sol son  
enemigos de sus manos. También  
las hojas del tiempo las perjudican.  
Para protegerlas, elija la única  
fórmula que por su doble  
contenido de vitaminas  
asegura mucho más que  
suavidad superficial.  
CREMA POND'S - Única con  
vitaminas A y D, nutre a  
fondo, reconstituye los tejidos,  
devuelve ternura y belleza  
a sus manos y toda su piel.  
Protégela.



# Crandall , para vivir cada momento.

Hay momentos en la vida de un hombre en que el lugar, la música, y su compañía forman parte de su modo de vida como Crandall, su colonia para vivir cada momento.



## CRANDALL

para definir al hombre en cada momento



talco - colonia - jabón - loción cremosa - after shave  
desodorante - espuma de afeitar - fijador





**Maizena  
sabe  
de postres.**

**Por eso,  
los más ricos  
postres  
ahora llevan  
su marca.**

Sirva hoy a los suyos alguno de los deliciosos Postres Maizena: Vainilla, Chocolate, Caramelo, Limón, Frutilla... Cinco sabores exquisitos para que usted se luzca!

**POSTRES  
MAIZENA**

Solo MAIZENA podía hacerlos.



**Los del payasito**



Desde hoy, en su hogar todo es

# Suplesa de **SUDAMTEX**

**Nueva y exclusiva línea de telas  
para tapicería y decoración de avanzada.**



La famosa marca SUPLESA se expande. Ahora incluye una LINEA INTEGRAL DE TELAS para tapizar y decorar TODO en su hogar: muebles, cortinas, fundas, colchas, etc., con los más deslumbrantes diseños, tonos y gustos de última moda en Europa; SUPLESA se presenta en distintos tipos de tela: • Voile de poliéster y voile flame.

- Telas rústicas, mallas acrílicas.
- Rasos de algodón.
- Línea infantil de cortinería y colchas, y

SUPLESA incluye en su línea de confort las famosísimas frazadas SUPLESA. Desde hoy renueve su hogar con SUPLESA: la más feliz conjunción de calidad y belleza.



Admire las líneas de telas Suplesa en:

TAPICERIA HUNGARA, Calle 51 N° 507 - La Plata

TAPICERÍA LOS LEONES, Cuenca 2886 - Cap.

Suplesa.

es otro ejemplo de la creatividad permanente de

A-22-23

# OLAF, EL VIKINGO

AHORA NO LO OLVIDEN:  
VAN A CUMPLIR UNA MISIÓN  
DE ESPIONAJE MUY PELI-  
GROSA!



¿TIENEN ALGO QUE DECIR  
ANTES DE PARTIR?



¡SÍ! ¡DILE A FOCIÓN QUE SE quite el  
CASCO!



¿NO LE PARECE UNA  
MAJADERÍA QUE LOS  
HOMBRES QUE PEELEN  
POR PAGAR LA  
CUENTA!



Derechos Reservados.

¡NO BEBAS ESO!  
¡TE VA A QUITAR  
EL APETITO!



¿QUE HAS  
HECHO  
DE CO-  
MIDA?



MI FAMOSA  
BABOSA DE MAR  
Y GUIÑO DE  
CHIRIVÍA



¡GLUG!  
¡GLUG!



ESPERA UN MOMENTO, MI AMOR.  
AQUÍ TENGO UN POCO MÁS DE BASURA







La orquesta de Exequiel Lanús, en Mau-Mau (foto 1), un verdadero seleccionado de excelentes músicos de jazz y sinfónicos dirigidos por el eximio Rodolfo Alchourrón —el de Sanata y Clarificación—. La intención, cabalmente lograda, era presentar una selección de quince temas "de onda" para el regocijo del público, entre los que se encontraban horrores tales como Inés Benítez, Gachi Ferrarri, María Julia Bustos y "Pata" Villanueva (foto 2). Mientras más de 40 músicos —y un coro— desgranaban algunas de las mejores melodías de autores como Burt Bacharach y Ralph (Cabaret) Burns, Estela Leguizamón (foto 3) demostraba que la alegría es mucho más linda que la tristeza, sobre todo en un rostro como el suyo. Cosa que confirmaban Mora Furtado y Tete Coustarot (foto 4) para delicia de los centenares de concurrentes a la repleta Mau. En el medio exacto de la selección el propio Exequiel desalojó amistosamente del piano a Santiago Giacóbe (foto 5) y se largó a cantar y a tocar el clásico *How high the moon* con estilo ortodoxamente garneriano (en lo que respecta a su solo de piano). Después de los aplausos —que fueron largos y unánimes—, Exequiel nos contó que su tanta se había limitado a elegir músicos y música y a lograr que el efecto fuera "agradable". Lo consiguió, sin duda. Los comentarios de los asistentes iban del "muy bueno" a "fantástico". "¿Por qué lo hago en Mau-Mau y no en Marrakesh? Bueno, acá hay más espacio para los músicos. ¿Competencia? No, si somos todos amigos", dijo Exequiel. Mientras, el grupo de asistentes reverdecía los laureles de la inmortal Mau.



# EL CASAMIENTO DE LA HIJA DE



• **EL VALS Y LOS NOVIOS.** A la una y media de la mañana del sábado pasado, Juan Pedro Warroquiers y Silvia Gelbard bailaron el tradicional vals de los novios en el salón principal del Plaza Hotel. Se fueron a las tres y media de la mañana.



• **VICE Y "PRESI".** Vicente Solano Lima, su hija, Lidia Regina, y Julio Broner, presidente de la Confederación Económica, en un momento de la fiesta, a la que llegaron prácticamente juntos a las nueve y media de la noche.



• **LA ESCRITORA.** Marta Lynch fue una de las mujeres más elegantes de la fiesta. Conversó mucho con Samuel Smückler y se fue inmediatamente después que los novios cortaron la torta.



# GELBARD

SILVIA GELBARD, HIJA DEL MINISTRO DE HACIENDA Y FINANZAS, SE CASO CON JUAN PEDRO WARROQUIERS, PROPIETARIO DE UNA BOITE EN PUNTA DEL ESTE. LA FIESTA SE HIZO EN EL PLAZA HOTEL Y REUNIO A MIL QUINIENTOS INVITADOS NOTABLES.



• **INVITADO SIN CORBATA.** Fieje a sus principios, José Rucci se presentó sin corbata. Aquí junto a la pareja, Abel Medina, el "Chango" Funes y López Rega,

• **EL EX INTENDENTE.** El general (R.) Osiris Villegas, la señora de Montero Ruiz, Fernando Meijide y Saturnino Montero Ruiz. Se quedaron hasta el final.



• **EL COLEGA.** El ex ministro de Economía, Aldo Ferrer, su mujer, Susana Lustig, y Gastón Valente. Estuvieron juntos la mayor parte de la noche.

• **C.G.E. y A.P.R.** La señora de Broner y el candidato a presidente de la Nación por la Alianza Popular Revolucionaria, doctor Oscar Alende.





• DE MINISTRO A MINISTRO.  
José Gelbard, ministro de Hacienda y Finanzas, y José López Rega, titular de Bienestar Social. De espaldas, su hija.



EL ESCRITOR.  
Arturo Jauretche y su mujer llegan al Plaza Hotel. El polémico escritor dedicó su noche a su deporte favorito: la discusión política.



LA PRENSA. Alfredo Buffano, cronista político acreditado en la Casa de Gobierno, junto a su esposa.



LA OPINIÓN. Jacobo Timmerman, director del diario "La Opinión", llega junto con su mujer.



LA FAMILIA. Los novios, José Gelbard, Dina Haskell de Gelbard, Mauricio Warroquers, padre del novio, Didi Gelbard y Fernando Gelbard.



SENADOR, CIRUJANO Y PERIODISTA. Elias Sapag, senador por la provincia del Neuquén conversó animadamente con Blackie, la que se distinguió en todo momento por su simpatía y sociabilidad. Junto a ellos, Miguel Bellini.



LA CORTESÍA. El presidente provisional del Senado, doctor Alejandro Díaz Bialek fue el "cenador" de Ana María Lory, amiga de los novios. Junto a ellos, Sergio y Silvia.





**EL ECONOMISTA.** •  
Cecilio Benítez  
de Castro,  
director de  
"El Economista",  
fue el primer  
invitado al que  
saludó Gelbard,  
ya que lo encontró  
en el hall.



• **LA LLEGADA.**  
José Gelbard  
acompaña a su  
hija, Silvia,  
que llegó a las  
diez menos  
cuarto  
elegantemente  
vestida.



**LOS AMIGOS.** Juan Gatti, la señora de Timmerman, Evelina Doura, la señora de Graiver y David Graiver. Todos descansan.



**EL EMPRESARIO.** Mauricio Kancz-  
polsky, presidente del directorio de  
Kanmar y su mujer al entrar al Plaza.

**EXTRA.** Bernardo Neustadt y su mu-  
jer. La fiesta reunió a varios perio-  
distas políticos.



**EL BAILE.** Después de las dos y media de la mañana, y luego de cortar la  
torta de bodas, la pareja inició el baile. Se fueron a las tres y media ruini-  
do a Punta del Este, pero posteriormente darán la vuelta al mundo.



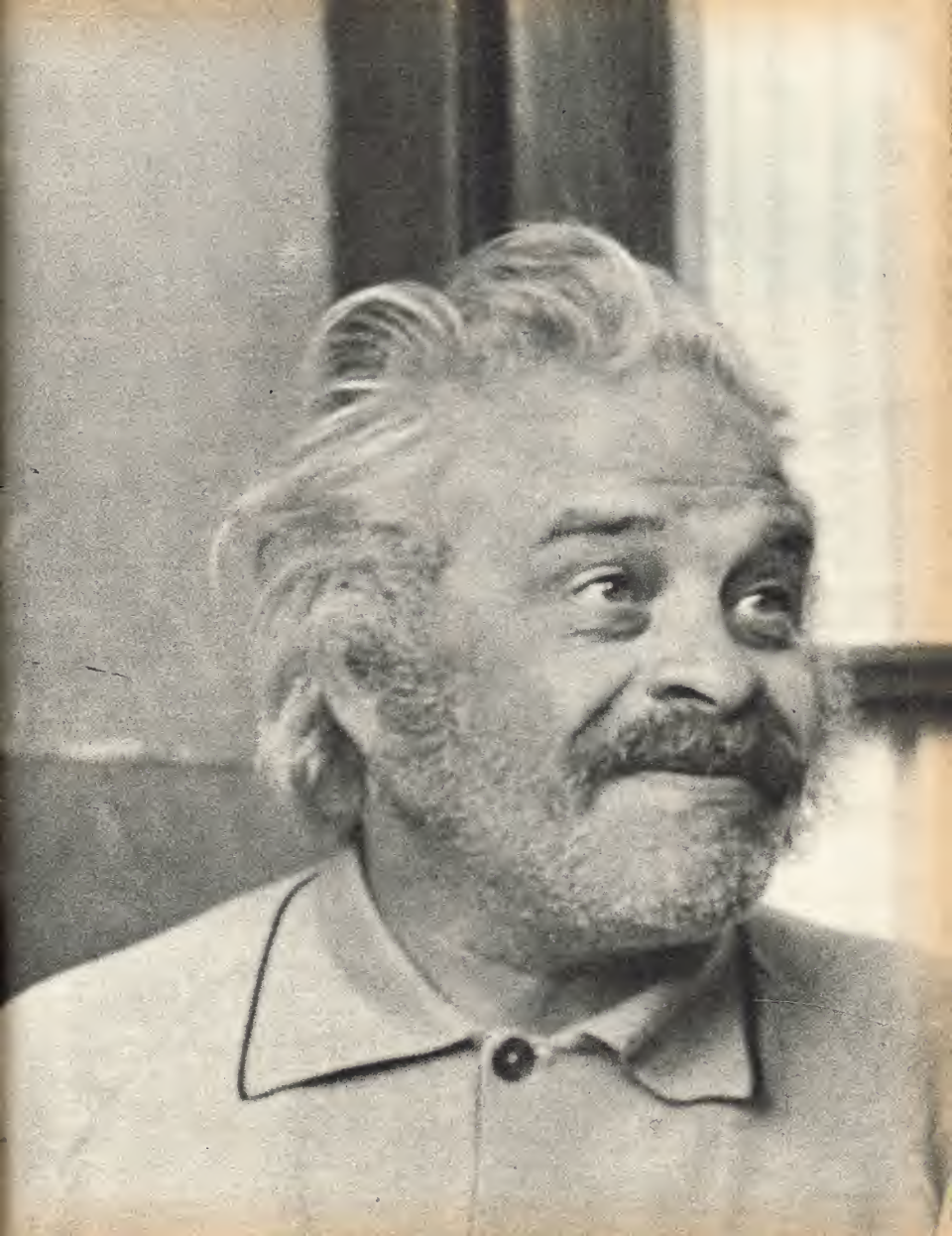
**EL EMBAJADOR.** John Davis Lodge, embajador de los Estados Unidos de  
América, saludó afectuosamente a Juan Manuel Abal Medina, Secretario  
General del Movimiento Peronista. El testigo es el senador Elias Sapag.

# **VIDA, FUGAS, AVENTURAS Y DESVENTURAS DE FRANCOIS CHIAPPE O "PAPILLON II"**

CONDENADO A MUERTE EN FRANCIA,  
SE RADICO CON SU BANDA EN NUESTRO PAIS. AQUI  
SE LO ACUSO COMO EL AUTOR  
DEL ASALTO MAS ESPECTACULAR DE LOS ULTIMOS  
AÑOS, PERO AL NO PODER PROBARSE SU  
CULPABILIDAD RECUPERO LA LIBERTAD.  
SU SOCIO DE AVENTURAS MURIO EN UN TIROTEO,  
AL DESCUBRIRSE UN CONTRABANDO  
MULTIMILLONARIO DE HEROINA SE LO VOLVIO A  
DETENER EN LA FALDA, DONDE VIVIA  
COMO UN BUEN VECINO CON SU MUJER Y SU HIJA. UN  
AÑO MAS TARDE, CUANDO  
TODAVIA NO HABIA TERMINADO SU PROCESO, HUYO  
DE LA CARCEL DE VILLA DEVOTO  
APROVECHANDO EL INDULTO OTORGADO A  
LOS PRESOS POLITICOS.

Françoise Chiappe en el Departamento  
Central de Policía el año pasado,  
cuando se lo detuvo por el secuestro  
de cuarenta kilos de heroína  
que se iban a enviar a los  
Estados Unidos.







Margarita Naval de Chiappe y su hija en el Departamento de Policía.



El chale Moiles, ubicado en La Falda, Córdoba, donde vivió.

El único que le falta hacer es refugiarse en algún país centroamericano, que alguien lo bautice con el nombre de una flor o un pájaro y escribir un libro. Entonces François Chiappe, nacido el 15 de mayo de 1920 en la isla de Córcega, hijo de un modesto habitante de la zona, don Domingo Antonio, y de doña María Valeani, podría superar a Henri Charrière, "Papillon", en fama y aventuras. Y los de Chiappe no dejan lugar a dudas de que son absolutamente reales. Es totalmente imposible tratar de contar en una sola nota la vida de este delincuente francés, que tiene documentos uruguayos y que inició la tramitación para conseguir la radicación definitiva en nuestro país como cualquier honesto inmigrante. Nosotros ya nos ocupamos de él en varias oportunidades, como en 1968, cuando se le devolvió como el presunto autor del asalto a la sucursal del Banco de la Nación. Nunca se habían robado sesenta y cinco millones de pesos en nuestro país. Fue un verdadero record. Y allí se empezó a hablar de Chiappe. Y allí se empezó a conocer esta historia.

El 7 de julio de 1964, en el hall de hotel Ritz, en París, se realizaba una de las exposiciones más importantes de joyas valiosas. Entre los visitantes había dos hombres muy conocidos, especialmente por la Sureté: Lucien Sarti y François Chiappe. Fue uno de los más importantes golpes que dieron en su país. Pero al año siguiente se les empezaron a complicar las cosas. El comisario Gallimbert seguía a los integrantes de la banda mencionada porque había sido delegado a investigar el secuestro y desaparición del líder marroquí Ben Barka. El 12 de febrero de 1965 el policía se encontró frente a frente con un individuo que podía aportar muchos datos sobre el misterioso suceso, pero no pudo detenerlo porque el sujeto se le adelantó y le disparó casi a quemarropa. El nombre del asesino —no lo olvidemos— era David Christina, integrante de la banda de Chiappe. Trece días después de esto el mismo Lucien Sarti es reconocido por el agente D'Leener, antes de que el policía pudiera desenfundar su arma, lo mata de varios tiros. El clima de París se había vuelto poco saludable para la banda. Y como en las películas, decidieron emigrar a Sudamérica.

Por distintos motivos llegan a Montevideo. Allí se reúnen Emanuel González, Félix Lesca, André Condemine, Jannine Mercer, Lili

Rous, David Christian, Lucien Sarti y François Chiappe. La primera preocupación de la banda es la de conseguir nuevos documentos de identidad para poder viajar libremente a la Argentina, ya que han descubierto que pueden hacer buen negocio con la trata de blancas y el tráfico de estupefacientes. La manera de hacerse de una nueva personalidad es demasiado complicada. Los franceses descubren el "sistema de anotación tardía" y lo ponen en práctica. Les basta presentarse en un registro civil de una localidad alejada y decir que con gran sorpresa se han enterado que, cuando nacieron, sus padres no los anotaron. Concurren con cuatro testigos que juran que se llaman Fulano de Tal y que viven en un determinado lugar para que se les extienda una partida de nacimiento. Y con ese documento y los mismos testigos se presentan en la Jefatura de Policía y a los ocho días ya tienen su cédula de identidad. Con este procedimiento, así de simple, Lucien Sarti, delincuente internacional, jefe de mercaderías en el Congo, matador de más de tres mil negros, asesino de una policía francesa, traficante de narcóticos, se convirtió en Luciano Sánchez, nacido en el departamento de Tacuarembó, hijo de padre desconocido, pobre pero honrado vecino del barrio El Cerro. Las actividades de la banda en el Uruguay son un misterio todavía. En 1968 había varias versiones. Por un lado se aseguraba que había organizado el contrabando desde y hacia Montevideo; por el otro, se decía que Chiappe nunca había vivido allí sino que era un viajero ocasional. Lo cierto es que allí se casó con Margarita Naval, en cuanto a la fecha de la llegada de Chiappe a esta parte del mundo el único dato concreto es la fecha de expedición de su cédula de identidad uruguaya número 938.561 otorgada el 2 de junio de 1966. Pero también aproximadamente en esa fecha es su afinamiento en la casa de la calle Bermúdez 3717, en Buenos Aires, con su hijo, la que ahora tiene seis años.

El 19 de abril de 1968 un asalto a una banco ocupó la primera página de todos los diarios de la tarde. Una banda aparentemente bien organizada había realizado el operativo con gran solvencia profesional. El que había llevado la voz cantante durante el asalto era un hombre corpulento, maduro, vestido con un guardapolvo blanco y con una gran solapa y avaros de bolsos negros. Dos rasgos sobresalientes habían señalado los testigos a la policía: hablaba con un

marcado acento, español y denotaba gran seguridad y un excelente humor. El resto de los asallantes pronunciaba aisladamente alguna palabra en francés. Los ladrones se llevaron poco menos de sesenta y cinco millones de pesos. Y la única pista que dejaron fue la posibilidad de que se confeccionara un identikit del jefe de la banda. Un elemento bastante pobre, que sin embargo daría buenos resultados.

Tres meses después de que se cometiera el asalto llegaron a Montevideo los comisarios franceses Jean Bellemain-Noel, jefe de la División Delincentes Prófugos, y Claude Aimard, de la Sureté. Traían consigo ocho carpetas cuidadosamente confeccionadas, que correspondían a ocho delincentes: Emanuel González, Félix Lesca, André Condemine, Jannine Mercer, Lili Rous, David Christian, Lucien Sarti y François Chiappe. Tenían la certeza de que estos individuos estaban radicados en el Río de la Plata. O Montevideo o Buenos Aires. En el caso particular de Chiappe afirmaban con toda seguridad que "se reúne en el café Los Antiguos Combatientes, ubicado en la calle Santiago del Estero 1435, y vive en una casa que tiene el teléfono 80-8142". Por qué habían ido entonces al Uruguay? Porque afirmaban que tenían documentos uruguayos. El entonces inspector Emilio M. Guerra, director de investigaciones de la policía local, ordenó a sus subalternos que se realizara un cotéjo de huellas dactilares de los franceses con las que había en todas las cédulas otorgadas desde hacía dos años atrás. No tuvieron que buscar mucho. Cinco huellas coincidieron, pero un solo nombre: François Chiappe. Esto no había quedado, ni aun en un documento conseguido ilegalmente, cambiar ni su nombre ni su nacionalidad. Los otros cuatro hombres de la banda se llamaban ahora Miguel Dos Santos, Marcelo Gasparri, Manuel García y Lucía Sarti. Todos ellos "respectables nativos uruguayos" anotados tarámente. Además, en todos los casos se daban las siguientes coincidencias:

1) Decían que habían nacido en el Uruguay, pero que desde chicos los padres los habían llevado a París sin anotarlos en los registros locales. 2) Los testigos que daban el nombre o la nacionalidad de los delincuentes eran los mismos en todos los casos. 3) Todos eran vecinos de El Cerro. Los franceses se habían anotado un gol. Habían empezado a investigar a partir de un identikit que la policía mandado Interpol de la Argentina y que solicitaba informes de un delincuente

te con esa fisonomía al que acusaban del asalto a la sucursal del Banco de la Nación ubicada en Boedo e Independencia. La descripción de este sujeto se acercaba mucho a lo que era François Chiappe. Hasta su acento español, ya que sabían que había vivido bastante tiempo en Madrid.

Nunca se pudo saber cuál era el interés de los franceses, porque desaparecieron en cuanto dieron su información. Además, Chiappe y Sarti estaban condenados a muerte en su país, y de acuerdo con una cláusula de la jurisprudencia internacional sobre extradiciones se contemple el caso de los delincuentes condenados a la pena capital en los países que aún la mantienen, pero detenidos en los que la han destruido, caso Argentina o Uruguay. En estos casos la extradición se otorga únicamente si el que la pide conmuta la pena por la de cadena perpetua. Y los franceses no estaban dispuestos a hacerlo. Nosotros mismos tenemos un antecedente: el secuestro en nuestro país de Adolf Eichmann, quien después fue ahorcado en Israel. La extradición no habría sido acordada.

El comisario uruguayo Julio César Rigau llegó un martes a Buenos Aires con una dirección y un teléfono anotados en su libreta. Fue al Departamento Central de Policía, subió hasta el segundo piso, preguntó por el comisario Elío Rossi, jefe de la sección Robos y Hurtos, le estrechó la mano y le dijo con toda tranquilidad: "El jefe de los que robaron la sucursal del Banco de la Nación vivió en Bermúdez 3717 y éste es su teléfono. Lo reconocieron en Francia por el identikit que les mandaron". A las tres de la tarde una comisión de Robos y Hurtos, a dos cuadras del domicilio indico, se acercó a dos hombres y una mujer que se acercaban a la casa. Eran François Chiappe, Lucien Sarti y Margarita Naval de Chiappe. Se entregaron sin resistencia. Sarti llevaba un revólver calibre 38 especial en el bolsillo, y Chiappe un paquecito debajo del brazo, que intentó pasárselo a su mujer. Los cuidadosamente envueltos, había veintiseis mil dólares, que en ese entonces equivalían a algo menos de diez millones de pesos. Pero, diez millones de pesos eran mucha plata.

Luego de ser detenido comienzan a saberse cosas de François Chiappe que lo muestran como un





El identi-kut y François Chiappe según la cédula uruguaya del año 1966.

Sin bigotes, en 1968, detenido por el asalto.

personaje de leyenda. De acuerdo con las informaciones del momento, junto a Lucien Sarti habría formado parte de los maquis que lucharon en la guerra de guerrillas por la liberación de Francia del dominio nazi. Allí nació su seudónimo de Marcel, El Corso. Sin embargo, no todo lo que hizo fue precisamente el patriotismo. También habría pasado informaciones a la Gestapo, cobrando comisiones por su traición. Terminada la guerra, ambos se asociaron con Joseph Auguste Ricord organizando una banda que incurrió en toda la gama de la delincuencia. Desde asesinatos hasta la trata de blancas; desde el contrabando hasta la falsificación y el tráfico de drogas. Precisamente en esto se especializó Ricord, y más adelante veremos cómo vuelve a relacionarse Chiappe cuando se los miembros de la banda, pero, estamos todavía en los comienzos. Mientras Ricord se especializa en el más tenebroso de los comercios ilícitos, Sarti y Chiappe emigran a Argentina porque ya son demasiado conocidos en Marsella. Allí se enrolan con el general Raoul Salan en la OAS, luego de pasar furtivamente por la Lestón Extranjera. Finalmente, como contaba al principio de la nota, se suceden las dos muertes —la de un comisario y un agente— de dos policías por dos miembros de la banda, y deben buscar otros escenarios. Y llegan a América del Sur.

Lentamente, comienza a desdibujarse la posible culpabilidad de Chiappe en el asalto al Banco de la Nación, y antes de que llegue el pedido de extradición de la policía francesa (que para poder sacarlo del país había comunicado que se lo condenaría a veinte años de prisión por explotación de la prostitución y corrupción) se lo deja en libertad. Lucien Sarti, que tenía varios pedidos de captura por las policías provinciales, es trasladado a San Juan, de cuya cárcel logra escapar. Pero casi cuatro años después una pequeña noticia se publica en los diarios de Buenos Aires: Lucien Sarti había sido muerto en un tiroteo el 18 de mayo de 1972 al descubrirse un contrabando de heroína que se le acusaba a los Estados Unidos. ¿Y Chiappe? No, no estaba con él.

Tres años después de haber recuperado su libertad por falta de pruebas, François Chiappe intenta dar un paso más audaz, y absolutamente ignorado. En febrero de 1971 la Dirección de Migraciones le otorgó permiso de residencia

hilitado para ello, por considerar que el hecho de estar casado con una mujer argentina naturalizada y ser padre de una niña argentina nativa podía asimilarlo a una "vida familiar, moral y de trabajo". Y aparentemente ese es el camino que va a iniciar junto a su familia. Se radica en Córdoba, exactamente en Villa Edén, una localidad de La Falda, pero un mes después lo vuelven a detener, esta vez sin que tenga culpa alguna.

El 3 de marzo de 1971 numerosos testigos ven huir a los asaltantes de una joyería en un automóvil, dal que consiguen anotar el número de las chapas. Al día siguiente una comisión policial que recorre el camino que une La Falda con Valle Hermoso ve al automóvil. Lo conduce un hombre corpulento, de unos sesenta años, de grandes patillas, pelo gris ceniciento y bigotes negros. Junto a él viaja una mujer joven; en el asiento de atrás, otro hombre mira indolentemente el camino. Los policías le indican que se detenga, y el auto se acerca a la banquina; conversan brevemente, y diez minutos después están prestando declaración en la comisaría de La Falda. Muy pronto se aclara que el coche ha sido alquilado hace unas horas en la agencia de Rent-a-car, y por lo tanto no pueden ser los culpables. Se anotan los nombres de los sospechosos en el libro de novedades, se les dan las disculpas de práctica, y los dejan irse. Media hora más tarde, el agente Luis Francisco Jaime llega para tomar su servicio, y al firmar el libro de novedades silba con admiración.

—¿Lo detuvieron a éste? ¿Qué bien, che! ...

—¿Y quién es? No tenía nada que ver y lo soltamos.

—¿Cómo? ¿No saben quién es François Chiappe?

Jaime le dio una breve explicación y media hora después, otra vez estaba en la comisaría de La Falda. Sus datos y los de su mujer, junto a los de su acompañante, Ciro Celis, se anotaron en el prontuario de información general número 475,877 y se telegrafiaron a Córdoba. La respuesta fue rápida y terminante: ninguno de los tres tenía antecedentes penales ni contravencionales. Por su parte, la Policía Federal notificó que Chiappe había sido detenido en otras oportunidades, pero que había sido sobreseído por la justicia, y que en esos momentos no pasaba sobre él ni sobre sus compañeros ningún pedido de captura. Había que ponerlos otra vez en libertad. Antes

te Jaime, lo tomó de un brazo, y sonriéndole, le dijo:

—Ahora tengo que irme a Buenos Aires, pero cuando vuelva te voy a traer un regalo porque sos el único policía vivo de por acá. Sos el único que se dio cuenta de quién soy yo.

Y Chiappe volvió a La Falda con su familia y le regaló para el agente: un buen reloj de pulsera.

El martes 29 de agosto de 1972, una comisión policial formada por especialistas en el tráfico de drogas siguió a un automóvil que se dirigía hacia la zona de Ereiza. Sabían que el que lo conducía se llamaba Roberto Juan Burns, el que hacía dos años trabajaba como taxista, y que ahora no sólo había dejado su oficio sino que se había comprado un Peugeot 504, un chalet en el barrio Estaban Echeverría, un departamento en Belgrano y un piso en el barrio Norte, valuado en veintiocho millones de pesos, que había pagado al contado.

Lo siguieron hasta la carnicería de Juan Alberto Franulich, cuidado de Felipe César Melchiorri. Y aquí a los policías se les empujaron a aclarar las ideas. Felipe César Melchiorri podía ser el dueño de todo el florecimiento económico de Burns. Hasta hacía cuatro años el tráfico de heroína hacía grandes Estados Unidos, pero cuatro grandes sospechosos en América del Sur: Joseph Ricord, Lucien Sarti, François Chiappe y Joseph Caramian, integrantes de la Unión Corsa, que disputaba a la Costa Nostra su preponderancia en esta clase de negocios. Joseph Ricord había sido detenido en febrero en el Paraguay y enviado a los Estados Unidos por un pedido de extradición; Lucien Sarti había sido muerto en mayo en un tiroteo en México; François Chiappe estaba aparentemente retirado y Caramian cumplía una condena de 18 años en los Estados Unidos, también por tráfico de drogas. Pero, precisamente Felipe César Melchiorri era señalado como su sucesor.

Estamos con Burns estacionado frente a la carnicería de Franulich y a los policías apostados en las inmediaciones. Entonces, éstos vieron que François sacaba dos grandes baúles de su negocio y ni cargaba en el baúl del coche. Burns llevó los baúles hasta su departamento de Belgrano, donde los descargó ayudado por dos mujeres. Se aliaron el departamento y encontraron nada menos que noventa y dos bolsitas con medio kilo de heroína de primeraísima calidad cada una. Ante la evidencia, Burns no tuvo otra alternativa que

confesar. Y al día siguiente, la Policía Federal con la colaboración de la Fuerza Aérea (la policía no explicó nunca en qué consistió la colaboración de la Fuerza Aérea) detuvo a François Chiappe en su chalet "Los Molles", de La Falda. Según Burns, Chiappe no estaba retirado sino que de "hombre de acción" había pasado a ser "capitalista" del tráfico de drogas.

"... Jorge Alberto Cortone, Jesús Cotú, Roberto Andrés Curtino, Rolando Aurelio Diez..." No está. Pero salió. En la lista preparada por riguroso orden alfabético de los presos, políticos que abandonaron el Instituto de Detención de la Capital Federal (ex Villa Devoto) el nombre de François Chiappe no figura. Pero salió junto con ellos el sábado 26 de febrero de la cárcel. Es difícil entenderlo. Algun día lo sabremos, cuando termine la investigación que se ha iniciado en el penal. Mientras tanto nos queda pensar que tal vez sea la última aventura de François Chiappe, a quien coincidentemente con este involuntario ingreso a la sala en el contenido de la resolución por la cual la Cámara de Apelaciones en lo Federal le acaba de rechazar —repetido que coincidentemente— su recurso de amparo que promovió contra la resolución por la cual la Dirección de Migraciones le denegó el pedido de residencia permanente en el país. Hemos dicho que le había otorgado el permiso de residencia temporal en febrero de 1971 considerando que se lo podía asimilar a una "vida familiar, moral y de trabajo". Claro que cuando se le concedió este permiso, la sala, "sólo se contaba con un informe donde no constaba una condena a muerte dictada contra Chiappe el 9 de mayo de 1963 por la Corte de Audiencias en lo Criminal del Son". La pena que cumplía en Devoto era por asociación ilícita e introducción de estupefacientes, aunque todavía no había salido su condena y aún se encontraba aún en proceso con prisión preventiva y embargo por un millón de pesos nuevos. A esta altura de los acontecimientos pienso que a François Chiappe no le debían importar mucho que le hayan rechazado su solicitud de residencia permanente en nuestro país, aunque mientras era sacado de su chalet de La Falda la Policía Federal alcanzó a decirle a los pintores que trabajaban en su casa:

—No se preocupen, muchachos, y sigan pintando que yo vuelvo pronto.

NESTOR BARREIRO

SALVADOR LIOTTA, MEDICO, 50 AÑOS.  
SUBSECRETARIO DE PROMOCION Y ASISTENCIA  
SOCIAL DOMINGO LIOTTA, MEDICO, 48 AÑOS.  
SUBSECRETARIO DE SALUD PUBLICA DE LA NACION

# DOS HERMANOS QUE TRABAJAN PARA "CURAR" AL PAIS



Los dos hermanos con la esposa de Domingo y cinco de sus hijos en la terraza del departamento que poseen en Belgrano.

■ Hay un viejo poema de Graham Greene: "En antiguas sombras y viejos crepúsculos donde se había extraviado la infancia, nacieron las hondas tristezas del mundo y se hicieron sus héroes...". El mundo cabe en apenas unas cuadras de tierra. Y podrá irse el hombre a otros mundos y podrá contar su vida en otros idiomas, pero volverá siempre, siempre volverá a aquellas pequeñas cuadras de tierra que dejara en su niñez, como el juego de un trío en el cual se da vueltas y vueltas para retornar al mismo lugar. El hombre, al final, es él y sus recuerdos. Si se queda en éstos, se habrá parado el hombre, se habrá detenido la historia en algún punto del universo.

—No sé si uno vuelve por nostalgia; no sé por qué. Lo cierto es que se vuelve y que a medida que pasan los años van teniendo más importancia los de la niñez. Uno

recuerda cosas, rostros que tenía perdidos, olores característicos. El regresar es siempre también una desazón porque a menudo no se encuentra lo que se venía a buscar. Y entonces hay que recordar lo que vivimos cuando éramos niños, cuando, fíjese usted, sin ser nadie, éramos más importantes que ahora, porque en la niñez uno descubre el mundo. Después es el mundo el que lo descubre a uno.

Cruza las piernas lentamente mientras su hermano juega con los anteojos negros entre sus dedos. De pronto se introduce el silencio en la conversación. Es difícil explicar esto: cómo se introduce el silencio. Porque el mundo está lle-

"PRIMERO EL MEDICO. LUEGO EL PUEBLO Y FINALMENTE EL MEDICO. NO SE PUEDE CURAR CON MEDICOS POBRES." ASI DEFINEN LOS CREADORES DEL CORAZON ARTIFICIAL SU PROGRAMA SANITARIO PARA EL PAIS. TAMBIEN RECUERDAN SU INFANCIA EN LA DIAMANTE ENTRERRIANA, CON LA INFLUENCIA DEL PARANA, SUS ESTUDIOS EN CORDOBA CON MAESTROS ARGENTINOS Y SUS TRABAJOS SOBRE EL CORAZON QUE LLEVARON A EFECTO EN EE. UU. Y ESPAÑA. SALVADOR, EL MAYOR, SEGUIRA CON SUS INVESTIGACIONES, EN TANTO QUE DOMINGO CONTINUARA OPERANDO POR LAS MAÑANAS PARA DEDICARSE AL MINISTERIO EL RESTO DEL DIA. "EL MEDICO ARGENTINO ES MEJOR HUMANAMENTE QUE OTROS, PERO ESTA FRUSTRADO."



no de voces y de ruidos. Es posible que el silencio, o la sabiduría, que viene a ser la misma cosa, le llegue a uno cuando uno se mete en sí mismo y mira para atrás en una vida llena de cosas.

Primero es el río como recuerdo. Y un pueblo que se recuerda en él desde la altura de la barranca entrerriana. "El río —han dicho ambos a la vez— tiene una gran importancia para nosotros". Es posible que así sea. Los hombres de mar buscan la tierra, la paz los de la montaña. Los hombres de río están elegidos para irse con las aguas adonde las aguas los lleven. Pero volverán al río. Es una barranca alta de alrededor de 90 metros, que baja abruptamente hasta el puerto. Los niños jugaban picados de fútbol muy cerca del agua. El segundo de los hermanos, Salvador, que hoy tiene 50 años, era hinch de Racing y se desvivía por las gambetas de Peri-

netti y Ochoa. Un día decidió escribir al primero. Nadie pensó que le fuesen a contestar. Pero días después Perinetti le respondía. No sólo eso: le enviaba una encomienda con diez camisetas de Racing y una amarilla para el arquero. Así fue como se fundó el Racing Club en Diamante, sobre las barrancas del Paraná.

Durante muchos años su padre se había dedicado a ser maestro de banda de música. Pero luego abandonó esa actividad para dedicarse al comercio y al trabajo del campo. Los chicos iban al colegio Manuel Alberti, a tres cuadras de su casa, cuando corría la década del 30. Cuarenta años más tarde Salvador volvería a esa escuela y encontraría a sus antiguos amigos. Fue una ocasión muy especial.

—Yo no iba por allá, por la escuela, desde 1929. Y el año pasado, en una de mis visitas a la Argentina, me invitaron a visitar





Domingo y Salvador Liotta en un banco del jardín del hospital italiano: tras su triunfo en el mundo, el trabajo por salud en la Argentina.

escuela. Allí estaban todos: había algún viejo maestro y maestros aún jóvenes que habían sido compañeros nuestros de aquellas épocas. Fue realmente conmovedor porque se inauguraba un aula que tenía por nombre "Doctores Salvador y Domingo Liotta". Terminé comprando un pedazo de tierra. Recuerdo que uno de nuestros antiguos compañeros era carnicero. Hacía más de 30 años que no nos veíamos.

—Yo también compré un terreno en Diamante. Además, conservamos la casa paterna, que hemos hecho refaccionar. Allí voy con la familia a descansar dos o tres días cada dos semanas. Pero no puedo descansar mucho. Todo el pueblo es amigo y no me dejan tranquilo.

Domingo recuerda la greda roja de las barrancas: "Saliendo de ellas —dice— hay un punto alto

hermosura aun mayor que la que puede tener la Costa Brava española. Es una zona siempre verde, con el terreno ondulante en sus cuchillas.

—En la época del lino —acota Salvador— la tierra parece un mar azul que ondea hasta el horizonte. Es hermoso todo eso. Y se extraña...

Los chicos crecen y sólo basta mirarse al espejo para comprobarlo. Rosario, el mayor de los hermanos, ya estudiaba bioquímica y Salvador y Domingo son enviados al colegio nacional de Concepción del Uruguay. Había sido fundado por Urquiza hacia un siglo y allí iban los hijos de las mejores familias entrerrianas y del país, "aunque nosotros —acota Domingo— éramos de la clase media tirando a pobres. Éramos de esa clase social que se puede definir como trabajadores sin llegar a

bien permanecer pupilos en el Colegio y los hermanos Liotta vivían en "La Fraternidad", una residencia para los estudiantes del Colegio donde convivían todos. De ese colegio salieron personalidades argentinas, como Julio A. Roca, Arturo Frondizi, Justo, Victorino de la Plaza, Antonio Sagarna. Y se cuenta una anécdota al respecto. Cuando a Urquiza le preguntaban quién iba a ser su heredero, ya que tenía más de cien hijos, él siempre contestaba: Mi heredero es el Colegio de Concepción.

De nuevo se introduce el silencio. Es un domingo nublado y ambos hermanos pasean por el jardín del Hospital Italiano, entre las estatuas de eminentes anatomistas y cirujanos. Se sientan en un banco y conversan entre ellos. Con pocas palabras. Han dicho que no van a hablar de política, que no van a decir nada de sus actuales

rio de Salud Pública, Salvador, subsecretario de Promoción Social. Pero cuando hablan del Colegio de Concepción les brillan los ojos:

—Nadie ha pensado lo importante que son los cinco años de bachillerato para un joven. Esos cinco años, podemos asegurarlo, le signan la vida a cualquiera. Por eso tendremos que hacer un plan con Taiana (Ministro de Educación) para la perfección física y cultural de los jóvenes. En la edad en que los chicos van al secundario se originan muchas enfermedades, como la arteriosclerosis. Hay que lograr en esa época una dieta exacta, una forma de vida higiénica. En esa edad comienzan todas las enfermedades arteriales.

Salvador y Domingo eran becarios del Colegio. Hoy son dos médicos conocidos en el mundo entero, coautores del corazón artificial, galardonados por decenas de aca-





# GENTE

Y LA ACTUALIDAD

Publicación de Editorial Atlántida S. A.

Director Ejecutivo ..... Anibal C. Vigil  
Director Editorial ... Carlos Fontanarrosa

Jefes de Redacción: { Eduardo A. Maschwitz  
Marcelo Capurro,

Secretario de Redacción:

Samuel Gelblung.

Prosecretario de Redacción:

Raúl Faln Binda.

Coordinador: Jorge de Luján Gutiérrez

Redactores: René Salas,

Rodolfo E. Bracci, Alfredo Serra,

Emilio Giménez Zapiola, Raúl Acosta y

Eduardo San Pedro.

Colaboradores: Néstor Barreiro, Ma-

riano Grondona, Jorge Monti, Geno Diaz,

Pepe Peña, Alberto Ledesma, Dimas A.

Suárez, Marcela Lovey, Luis Mas, Leo Sa-

la, María Larreta, Alejandro Sáez Germain,

Roberto Torres, Luis Bruschtein, Jorge Ma-

rrone y Helena Goñi.

Corresponsal en Nueva York:

Alberto Oliva.

Departamento Fotográfico:

Coordinación: Ernesto Carreño.

Fotógrafos:

Aldo Alessandrini, Ricardo Alfieri, Eduar-

do Frías, Eduardo Klenk, Antonio Legarreta,

Juan Mestichelli, Juan José Pérez y

Humberto Speranza.

Director de Arte: Lorenzo Carballo.

Jefe de Arte:

Alfredo Misiti

Diagramadores:

Horacio A. Fernández y

Alberto E. Lehrhuter.

Jefe de Servicios Periodísticos Especiales:

Héctor L. Zabala.

Secretario General Ejecutivo:

A. Mantovani.

Gerente Administrativo:

Carlos Aller Atucha.

Gerente de Ventas:

Juan Carlos Fernández.

Sub gerente:

Rolando Navarro.

COORDINADOR GENERAL:

Alfredo Basalo.

JEFE DE PUBLICIDAD:

Jorge Arigos.

Promotor:

Enrique J. Amigo

DIRECTOR DE TALLERES: Jorge Terra.

Buenos Aires,

7 DE JUNIO DE 1973

LOCALIDADES QUE RECIBEN LA EDICIÓN VIA AEREA: San Carlos de Bariloche, Comodoro Ri-

vadavia, Corrientes, Formosa, Neuquén, Posadas,

Trelew, Mendoza, San Juan, Puerto Santa Cruz,

Rio Turbio, Puerto Deseado, Rio Gallegos, Rio

Grande, Ushuaia, Pico Truncado, Esquel, Viedma,

Legno Argentino, Puerto San Julián, Puerto Iguazú,

Puerto Madryn, Cipolletti, Coleta Olivia, Puerto

Moreno, Gob. Gregorio, Paraná, Resistencia, Raw-

son y Gral. Roca. GENTE, fundada por

Editorial Atlántida S. A., el 29 de julio de

1965, es publicada en Buenos Aires,

Argentina, por Editorial Atlántida S. A.

Atopado 579, R. 91, T. E. 33-4597/99.

Registro Nacional de la Propiedad In-

tellectual N° 1.160.054. Impresa exclusiva-

mente con Tintas Letta en los Ta-

lleres Gráficos de la Editorial Atlántida de S. A., Editora de las revistas Atlán-

tida, Bilién, Para Ti, El Gráfico, La Chispa y Canal TV. Adscrita a la Asocia-

ción Argentina de Editoriales de Revis-

ta, a la SIP y al Instituto Verificador de Circulaciones.

## DETRAS DE LA ESCENA



Legarreta y Serra haciendo pizza rumbo a las Malvinas.



Monzón-Griffith: hubo que cambiar de ropa.

Alfredo Serra y Antonio Legarreta fueron a las Malvinas. Además de un panorama completo del lugar, sus habitantes y personajes, tuvieron un profuso anecdotario acerca de lo bien que habían sido recibidos y las atenciones que les brindaron tripulación y oficialidad del buque de YPF que los transportó. Y algo más: de alguna manera había que retribuir atenciones. Legarreta, habilísimo cocinero, decidió hacer pizza para todos. Con la inestimable colaboración de Serra amasó y elaboró —de acuerdo con una receta personal— una docena de muzzarellas que con la velocidad del rayo desaparecieron de los platos de los homenajeados. El buque entero juró que jamás había probado manjar más exquisito. Exageraciones aparte, Legarreta fue conminado, a su vuelta a redacción, a repetir la prueba para nosotros. Prometió hacerlo. Esperamos.

No terminan con la pizza las "desventuras" de Serra. En este mismo número usted lo verá figurando en dos notas como enviado especial. Malvinas y Montecarlo, donde fue a cubrir la pelea de Monzón-Griffith. Apenas unas horas después de su llegada, las suficientes como para escribir su informe sobre las Malvinas, Alfredo Serra cambió las ropas de su maleta, trocó los suéteres por remeras y partió hacia Europa. Llegó con las horas contadas, pero pudo vivir los momentos previos, la pelea y la comida a puertas cerradas después de la pelea, en Bordighera. Legarreta por su parte también después de las Malvinas cambió de clima. Fue con Braceli a Paraguay para buscar unas notas que verán en números venideros; mientras que Emilio Giménez Zapiola también estará lejos cuando esta revista esté en la calle; en Venezuela. Tenemos mucha gente viajando. Hay más. Esta también es una manera de hacer GENTE. Recorrer el país, entrar y salir de él, todas las semanas. Pero no es la única.

A cada rato uno escucha por ahí: "Cómo cambian las cosas". Es cierto, cambian rápidamente. Pero... ¿cómo?, ¿en qué medida?, ¿el argentino ha cambiado tanto en los últimos tiempos? Eran demasiadas preguntas y para responderlas hacia falta una nota a fondo, en serio. Por eso nos largamos a producir "El argentino hace veinte años y hoy". Para saber qué pasó en ese tiempo con la moda, las costumbres, las ideas, la evolución de los argentinos. Un equipo de producción formado por Roberto Torres, Norma Fontán, María Miguens, María Elvira Stegmann y Daniel Braguinsky se "metió" literalmente en los archivos en procura de datos y fotos, y salió a la calle para ver, oír y "palpar" los cambios. El resultado arrojó comparaciones a veces desoladoras: un argentino 1953, por ejemplo, salía a la calle muy orondo con sus novedosas medias "stretch", pitaba los primeros "rubios con filtro" a su televisor, porque no podía comprar aún su televisor. Nada que ver con el argentino '73, por supuesto. Pero todo esto sirvió para darnos cuenta de que —al revés de lo que dice el tango— "veinte años es mucho". Y lindo.

HASTA LA PROXIMA

### EL ARGENTINO HACE 20 AÑOS Y HOY



# GENTE

Para los que  
eligen sabiendo.

# Suelo apropiado.



El suelo de origen aluvional de Barrancas (Mendoza), similar al de la mejor área vitivinícola de Europa, nutre las vides con todos los principios orgánicos que exige un acabado desarrollo vegetativo.

Al mismo tiempo, su suelo de consistencia pedregosa, la humedad proporcionada por un adecuado sistema de riego y un sol constante, benefician la total madurez del fruto.

Cepas, clima y suelo: feliz acuerdo de circunstancias que posibilita viñedos únicos en el país.

Vinos Finos

## LOUBERT

Suma de razones en vinos.

Tinto Cabernet - Tinto Malbec  
Blanco Sauvignon.

Hiram Walker & Sons  
(Argentina) S.A.C.I.F.

## ¿FEMINISTA?

He leído con viva complacencia en el número 408 el interesante artículo sobre una menor que administra una estancia. No puedo menos que expresar a la señorita Irazuqi toda mi admiración y simpatía. Su labor reivindica a la mujer en un plano que muchos habían considerado incompatible con su desarrollo científico. Ella nos está demostrando con el ejemplo que la juventud sabe valorar los problemas y afrontar las responsabilidades que la vida le impone. Soy una enamorada de nuestro campo, y por ello me reconforta que haya jóvenes y entre ellos mujeres que escapan del ruido y los lucos de las ciudades venciendo tentaciones, para volcar sus esfuerzos en las arduas tareas rurales. Sólo quiero dejar en estas líneas, además de mis felicitaciones a la señorita Irazuqi, mi conocimiento de que hay en el país otras mujeres que desempeñan administraciones rurales con dedicación y eficacia. Conozco en esta ciudad a una mujer que desde hace varios



años está al frente de una explotación agropecuaria, en jurisdicción del pueblo de Cabellos, en la provincia de La Pampa. Esta mujer, que abandonó sus estudios universitarios para volcar su actividad en el establecimiento de sus padres, se llama Pini Pascual. He querido hacer esta referencia para que otras mujeres sientan el estímulo de saber que la lucha en todos los campos puede ser propia de ambos sexos, siempre que se realice con amor, dedicación y responsabilidad.

Maria Luisa González  
General Pico, La Pampa

## EL DEDO AGRADECIDO

Gracias por la nota que me hicieron, que fue muy buena y muy veraz. Pero quiero pedirles un gran favor, y es que publiquen mi agradecimiento al jefe de la Policía Caminera de 9 de Julio, el Emir Rogelio Bozzo, y al suboficial Carmelo Mazzola, porque a ellos les debo en gran parte el poder haber seguido estudiando, ya que facilitaron en buena medida mis viajes "a dedo" hasta Junín.

Luis Pinciroli  
9 de Julio, Buenos Aires

## PUNTE, CACHO Y LILIANA

Como siempre, la semana anterior esperé con mucha ansiedad mi revista GENTE, pero esta vez me sentí un poquito defraudada. Y creo que a muchos chagueños les ha sucedido lo mismo. ¿Y saben por qué? Porque nuestra querida provincia vivió uno de los mo-



mentos más importantes de sus últimos tiempos; la inauguración de la maravillosa obra del puente General Manuel Belgrano. ¿Y qué pasó con GENTE que no dedicó una de sus páginas exclusivas a este tema que interesa mucho a todo el país? Si, ya sé que vinieron al Chaco para dicha inauguración, ¿pero no les parece un tanto ridículo que debieran tomar como figura central a la pareja Cacho Fontana-Liliana Caldini? Ya sabemos que los dos se quieren, lo hemos leído insistentemente en varias oportunidades, no es necesario que insistan en que se han besado en el puente, en el bote, en la emisora paraguaya. Pero si creo que una obra tan grande tiene en este momento mucha importancia y quizás mayor que el amor de esta feliz pareja. Les aclaro que admiró a Cacho Fontana, y me gusta mucho la simpatía de su esposa, pero, cuando los chagueños tendremos una nota de esta provincia para que la gente que no conoce el norte sepa que aquí también vive el país?

Susana Hernández  
Chaco

R: Lo reconocamos una vez más: somos sensibles al amor. Fulmos al Chaco a hacer una nota sobre el puente porque pensamos como usted que es una obra monumental, no sólo para el Chaco sino también para Corrientes, y para todo el país. Pero no nos pudimos resistir. Cuando vimos el puente nos quedamos con la boca abierta. Pero cuando vimos el amor, así personificado en una pareja, se nos abrió el corazón. Y no pudimos elegir. Pudo más el sentimiento que la razón. No sabemos si sirve como disculpa. Pero creemos que porque somos así más que lectores que se quejan porque no hicimos nada más que una nota sobre el puente, tenemos amigos como usted que nos dan un tirón de orejas y que al mismo tiempo nos entienden. ¿No?

## ERROR 1

Me dirijo a ustedes para señalarles un error publicado en el último número de su revista (410): al hacer referencia al flamante ministro de Trabajo, señor Otero, se publica en la nota de referencia, en la parte superior derecha, una fotografía en la cual vemos al Presidente to-

# CORREO DE

## ACLARACION

Con enorme sorpresa he leído en el número 409 de la revista GENTE la noticia de se estaba haciendo una casa en la Cooperativa Devora para donar un departamento endocrinología al Hospital Niños. Este hospital posee servicio de esa especialidad desde el año 1948, actualmente con categoría de división, función asistencial, docente de investigación es ampliamente conocida en nuestro país en el exterior. La Función Endocrinología Infantil donada mantiene desde el año 1952

mando juramento a un ministro, no es justamente el señor Otero, esa foto el que jura es el doctor Angel Federico Robledo, ministro de Defensa, al que han confundido el señor ministro Otero.

Roberto A. Ungar  
Carlos Calvo  
Capital

R: Tiene razón, amigo lector. En los detalles; de fijarnos a tres veces, o todas las que sean necesarias. Sin embargo debe usted considerar, si como disculpa al menos me atrevo, que la cobertura del acontecimiento fue suficientemente grande (agotadora) para que detalles de esa magnitud terminaran fuera de nuestro control. Como excusa le diremos que el fin de semana pasaron por nuestras manos más de 500 fotografías. Esperamos que nos otorgue, al menos, el perdón del error, en aras de todo lo que cubrimos para usted. Junto a su carta tenemos las de elogio, que si en esta oportunidad no publicamos por esa mezcla de modestia y pudor que a veces nos ataca sirven para compensarnos de la crítica, que no nos faltan, pero nos "pica" en el lomo; en nuestra manía perfeccionista de la actualidad.

## ERROR 2

En el número 409, en la primera página, hay un recuadro que habla de Atahuapla Yupanqui, que dice folklórico "reapareció" en escena en la ciudad de Lima. Malabo dice refiriéndose a Lima, más importante esconario artístico de la capital azteca". GENTE se equivocó porque Lima no es la capital azteca sino "incaica". La capital azteca es México.

Clara Cabrera de la Vega  
San Pedro de Jujuj  
Provincia de Jujuj

R: Tiene razón, es incaica (¿o cáscara?), con el perdón de Cuzco.

Los ruegos inserten en el Correo de Lectores el siguiente aviso:



pabellón modelo en esa espaciosa en dicho hospital, reconocido hoy en día como único en América latina.

• Fundación de Endocrinología Infantil

Dr. César Bergadá  
Jefe de Investigaciones

Mercedes Artañeta de Cullen  
Presidenta

R.: El error se debe a un simple problema de imprenta, ya que donde dice "donar un departamento..." debería decir "donar al departamento".

seo mantener correspondencia con personas que hayan nacido el día 10 de mayo de 1943 en cualquier punto del mundo.

Miguel Jorge  
Tacuari 1118, Landa Oeste  
Buenos Aires. Argentina

## JUVENILIA

Ayer pensaba en la Argentina. Me dieron unas ganas bárbaras de escribirles un mensaje, y acá estoy. A lo mejor, ni me dan la bolla. Tenía ganas de hablar y por lo menos el que lea esta carta me escuchara. Los mayores dicen que el futuro está en la juventud, esta juventud por ahora no actúa, salvo en algunos sectores; es una fuerza "en potencia", pero observo, precisamente, a los mayores, que son los que tendrán que dar el ejemplo. Nosotros nos preparamos para mejorar a la Argentina poniendo cada uno un poco. Hasta ahora todo va bien, estamos de acuerdo. Pero el problema es que cuando nosotros miramos para arriba vemos rencores, venganzas, separaciones, secuestros, crímenes... Es lógico que en un país tan grande existan estos problemas, y con más razón considerando que la Argentina está formada por personas de distintas razas, nacionalidades y religiones. Pero hay algo que creo que nunca lo voy a entender: los secuestros. Los secuestrados a esta parte de todos los días hay uno, y lo más triste es que los primeros eran noticia, mientras que ahora nos llegan a parecer normales. Es triste pensar que un hombre, una organización, se sirva de otra persona para obtener dinero. Todos esperan de la juventud infinidad de cosas, pero para que esta confianza de sus frutos nos tenemos que formar en un ambiente sano, porque de lo contrario es imposible, por mucha fuerza y voluntad que tengamos, lograr hacer lo que nos piden. Ustedes dirán que no escribo nada nuevo, que mucha gente piensa en esto y ya lo sé. Solo quiero decir que la violencia conduce a la frustración, como individuo, del ser humano. A los secuestradores es diría que en vez de trabajar en las sombras nos den un ejemplo positivo para que nosotros, la juventud que viene detrás, podamos formar una Argentina que nos lleve de orgullo, más que por su poderío económico por el valor mo-

ral de cada uno de los que habilita esta tierra.

Ricardo Allegre  
Capital

## "...SENTADO EN UNA SILLA"

En un miníartículo del número 408 Braceli comenta que conoció a Mendoza a un arquero que atajaba más penales que Perico Pérez, y al final se pregunta: ¿qué será de la vida de Sacaba? Para satisfacer su curiosidad me he sentido en la obligación de enviarle estas líneas sobre este morocha que fue uno de los grandes arqueros que tuvo el Luján Sport Club, y que se dio el lujo de atajar hasta tres penales en un solo partido. Sigue viviendo acá cuidando a veces los tres palos en algún partido entre el personal de nuestra empresa; sigue montando torres para perforaciones en Y.P.F.; sigue pulsanado su guitarra para alegrar nuestras solitarias noches en los campamentos de exploración; sigue gustándole el vino, como nos gusta a todos los mendocinos. Y sigue siendo el mismo de siempre.

Fernando Jorge Ríos  
Luján de Cuyo, Mendoza

## CUENTAS AMISTOSAS

En el número 407 encontré un artículo, de lo más llamativo e interesante. Y es el titulado "Las cuentas corrientes también conservan la amistad". Muy bueno y muy bien enfocado. Pero debo decirles que no es el primero y único caso ocurrido así. Aquí, en ingeniero Jacobacci, en la lejana y bastante abandonada provincia de Rio Negro, hemos tenido en los primeros meses del año pasado un caso exacto. ¡Ni que fuera copiado con carbón! Sucedió con un correcto y probó gerente del banco Provincia de Rio Negro, en este pueblo, el que también se levantó y pidió, llegando hasta el propio gobernador de la provincia, que este funcionario no saliera de acá. Y así lo logramos.

Raúl Botanes  
Rio Negro

## CASO PENJEREK: VECCHIO ACLARA



Les escribo respecto de la nota que publicaron acerca del Caso

Penjerek, en el que me vi tan injustamente involucrado. No tengo casi nada que objetar. El "casi" va por un pequeño error que deslizaron al transcribir el nombre del abogado que me defendió. No fue el doctor Roberts Alcoria; el se encargó en realidad de la defensa del fotógrafo Conte y de la Sisti. Mi abogado defensor fue el doctor Raúl Victor Samatán, con quien colaboraron a su vez los doctores Carlos A. Rapela y Luis Maria Althabé. El doctor Samatán, recientemente fallecido, merece esta aclaración, ya que su pericia profesional y gran calidad humana permitieron la concreción de mi absolución luego de tremendos esfuerzos y no pocos sinsabores. Agradeciéndoles desde ya la publicación de esta aclaración, los saludo y les deseo el mayor de los éxitos.

Pedro Vecchio  
Florencio Varela

## DE LOS DE ANTES

Sería lógico que encabezara esta carta dirigiéndome a la jefatura de redacción y no a los periodistas, pero esa es mi intención desde las primeras palabras, ya que los considero de una calidad humana que muchas veces fue puesta a prueba. Voy a ser corto y sencillo pasando ya a mis dos pedidos. Primero que sigan escribiendo como hasta ahora y segundo que lo apuren más al señor Oliva, correspondal en EE.UU., para que mande

artículos y entrevistas a los ex grandes del cine como Steward Granger, James Steward, Dana Andrews, Gene Kelly y de uno que sin lugar a dudas sería un impacto: me refiero al considerado verdadero Tarzán del cine, "Johnny Weissmüller". Antes que me olvide, felicitaciones por las notas a Henry Fonda, Anthony Quinn y otros.

Nota: de paso corrijan los nombres de los artistas, que no los debo haber escrito muy bien.

Edgardo Martínez  
Santiago del Estero

R.: Gracias por los elogios, amigo, amigazo. Acá somos muchos los que, como dice un colega, "fuimos criados sin TV, y con cocina a querosén". Entonces es lógico que tengamos un resaca del corazón puesto en aquellas películas de Errol Flynn, de Alan Ladd, del mismísimo Humphrey Bogart y tantos y tantos (se acuerda de Jane Russell, de Ava Gardner...), pero la revista es de todos, y entonces el corazón no nos debe traicionar tanto. Nosotros le confesamos que esas notas nos gustan (como a usted) y que cada vez que las conseguimos (que no es fácil) las publicamos, con votación unánime. En cuanto a Alberto Oliva, está en estos momentos en Buenos Aires, y ya verá usted en nuestras páginas la constancia de su paso por "su Buenos Aires querido".

Cada vez hay  
más gente diferente.  
Cada vez hay  
más Jean Perret.

Con diseños suizos pero no convencionales,  
con variantes en plata o rodinados en plata,  
con sistemas manuales o automáticos.  
En este caso,  
lo contrario de un reloj de serie.



Insólita perfección Suiza

ROIG JOYEROS

Santa Fe 1166, Local 5.

Wasson/Marioli

HOMERO

Alcar 39, Local 3

Martínez

JOYERIA LORLY

Rivadavia 6836,

Gal. San Jové de Flores.

# CINE GUIA

GENTE Excelente  
GEN T. Muy buena

GEN... Buena  
GE... ¡Humm!

G.... No vaya  
..... Dios lo ayude

## TITULO

## CRITICA Y CONSEJO

## CALIFICACION

### SOUNDER

Drama.  
Apta para todo público.  
Ideal.  
Dirección: Martin Ritt.  
Con Paul Winfield,  
Cicely Tyson, Kevin Hooks  
y otros. Color.

Con mucha nostalgia desparrramada sobre los campos del sur de los Estados Unidos, Ritt concibió esta obra siempre poética y por momentos estremecedora: la inmensa y cotidiana tarea por sobrevivir y afrontar las adversidades, de una pobre familia negra de campesinos. Sin violencia impostada, con un relato lineal y con personajes nitidamente definidos, "Sounder" (el nombre del perro de la familia) puede inscribirse entre aquellas historias que le cantan a la dignidad del hombre. CONSEJO: véala, es sencilla y conmovedora.

### GEN...

Paul Winfield:  
la dignidad  
humana.



### EL CUERPO DE DIANA

Drama.  
Prohibida menores 18 años.  
Broadway.  
Dirección:  
Jean Louis Richard,  
Con Jeanne Moreau,  
Charles Denner y otros.  
Color.

El premio del "bostezo empecinado" se está por otorgar a este engendro de Jean Louis Richard realizado con tal elementalidad que ni siquiera el uso del absurdo o la excelente Jeanne Moreau, o el dúctil Charles Denner y mucho menos los paisajes de Praga (donde se filmó buena parte de la historietita) pueden remediarlo. El director está en contra de todo lo que aporte algo concreto a la historia. Se hunde sin remedio entre el peor aburrimiento. CONSEJO: a otra cosa.

### G....

Jeanne Moreau:  
el cuerpo  
del delito.



### EL LADRON QUE VINO A CENAR

Comedia.  
Prohibida menores 18 años.  
Opera y Gran Splendid.  
Dirección: Bud Yorkin.  
Con Jacqueline Bisset,  
Ryan O'Neal y otros.  
Color.

Ryan O'Neal y la diez veces esplendorosa Jacqueline Bisset, junto a Warren Oates (el investigador), están abandonados a su propia suerte en esta comedia del "ladrón-honesto" que delinque para hacer, más aceptable y excitante la realidad. El director Yorkin desperdició un excelente material que le hubiera permitido delinear una anecdota profunda e inteligente. El resultado es una comedieta con abuso de convencionalismos, chatita y carente de ritmo. CONSEJO: entre otras cosas, el ladrón se llevó la imaginación del director.

### GE...

Jacqueline  
Bisset  
y Ryan O'Neal:  
un ladrón de  
medio tiempo.



### LA ORDEN

Acción.  
Prohibida menores 14 años.  
Premier.  
Dirección: Edouard Molinaro.  
Con Louis Jourdan,  
Senta Berger y otros.  
Color.

Un novelista (antiguo agente secreto) está destinado a obstaculizar la emigración a la China de Mao de un físico conoceptor de todos los secretos del rayito Laser. Difícil hacer creíble una historia de acción y espionaje cuando se carece de todos esos elementos. Molinaro parece debutar con esta plomiza entrega (aunque ya tiene varios títulos en su haber). Louis Jourdan está cercano a los cuarteles de invierno y la pizpireta Senta Berger tiene que llamarse a la calma. CONSEJO: la orden es huir lo más rápido posible.

### .....

Antiguo  
Louis Jourdan,  
complicado  
en una orden  
abulica.



## SIGUEN EN CARTEL

Los payasos  
y otros  
desbordes  
geniales de  
Fellini.



Bebán  
versus Rudy:  
un Moreira con  
gusto a vida.



LOS PAYASOS. Pretextando una investigación alucinante sobre el mundo de los clowns, Federico Fellini se alza con otra historiografía magnífica, anclada en sus recuerdos, su infancia y su desmedido talento para crisparnos. Vigorosa, poética, periodística y febril, Fellini se filma a sí mismo, mientras destripa el mundo de los esforzados en hacer reír. En el Kraft.

JUAN MOREIRA. Le puso la firma Leonardo Favio. Cuenta con Rodolfo Bebán, Edgardo Suárez, Jorge Villalba, Elena Tritel y otros. Es una película argentina. Tiene momentos para la antología de la admiración. Conmueve. Asombra. Habla de opresores y oprimidos, de justicia y justicieros; habla del hombre. Véale, es imprescindible. Atlas.

## SE ANUNCIAN PARA ESTA SEMANA



Terence Hill en su propio ambiente: la violencia

Y AHORA ME LLAMAN EL MAGNIFICO. Otro western con tucos, con toques de humor, algunas vueltas de tuerca, ciertas innovaciones y el entretenimiento propiamente dicho como meta final. La protagoniza el desbordante Terence Hill ("Mi nombre es Trinity") y la dirige E. B. Clucher. La esperan para estos días.

El último film de Mario David ("El ayudante", "Paño verde", entre otras) llegará en estos días. Se trata de LA PIEL DEL AMOR, cuenta con Susana Giménez, Claudio García Sador y Héctor Alterio. Drama intimista; está ubicado en la Mar del Plata vertiginosa del verano. La veremos.

## REPOSICIONES

Julie Andrews,  
una novicia  
fresquita  
y canora.



James Garner  
con cara  
de velocidad  
y coche  
a la vista.



Es un caramelo musical, un chupetin en clave de fa, que se alzó, hace unos años, con cinco venerables Oscars de la Academia. La dirigió Robert Wise y le puso por nombre LA NOVICA REBELDE. Julie Andrews era esa novicia. Después había paisajes-tarjeta-postal, música y una pandilla querendona. Ahora todo eso ocurre de nuevo en el Luxor e Iguazú.

GRAND PRIX. Hay ruidos de motores, vértigos, otros ángeles de las competencias automovilísticas. Dirigió John Frankenheimer. Por allí aparece Juan Manuel Fangio, entreviado con Graham Hill, Jack Brabham y los actores James Garner, Yves Montand, Toshirō Mifune y la rubia Françoise Hardy. Ahora en el Plaza, Jr.



*Cuando lo exclusivo  
es costumbre.*

Akai GXM-11D - Estéreo.



**Windsor:**  
la dimensión exclusiva.



## TODO ES MAS SABROSO ENTRE DESAYUNO Y DESAYUNO

Para sandwiches o canapés. Con fiambres,  
quesos, patés... o lo que guste comer.

DIGALE SI A DESAYUNO - DIGALE SI A TERRABUSI

